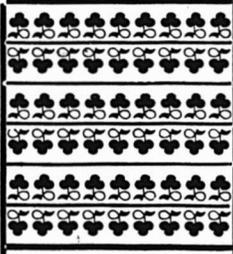


PAGES  
MANQUANTES

# LE SIROP... EDWARDSBURG

("Marque Crown")

En canistre de 2, 5, 10 et 20 lbs, net.



En présence du prix élevé des Mèlasses, le **Siróp Edwardsburg** si favorablement connu des consommateurs est appelé à jouer un rôle de plus en plus marquant dans l'alimentation. ❁ ❁ ❁ ❁ ❁ ❁ ❁



Clair et limpide, appétissant au possible, **il ne laisse pas de déchets** et par conséquent ne cause aucune perte à l'Épicier.

Il se vend en Barils, Demi-Barils, Quarts de Barils et Seaux de 38½ lbs. et 25 lbs.

**FRET PAYE** sur quantités de 250 lbs et plus, à toutes stations de la Province de Québec et d'Ontario, (à l'Est de North Bay) et, durant la navigation, aux différents ports jusqu'au Sault-Ste-Marie.

**EDWARDSBURG STARCH CO., Limited.**

164 Rue St-Jacques,

 MONTREAL, Que.

# Thé de Ceylan

## VERT OU NOIR

Le **Thé de Ceylan**, Vert ou Noir n'a pas de substitut, parcequ'il n'y a pas un autre Thé aussi pur et aussi économique à employer. Grâce à une publicité judicieuse, les planteurs de **Thé de Ceylan** sont devenus vos agents de vente. Ils ont créé la demande. Récoltez-vous le bénéfice de leur travail ? Vous le faites, si vous en tenez un approvisionnement en magasin.



—avez-vous déjà reçu cette Montre en Or ?  
 —si non, vous pouvez l'obtenir en envoyant votre  
 commande soit par votre fournisseur,  
 soit en nous écrivant directement.

**LISTE DE PRIX DES  
 Produits de la marque "Bee"**

Borax Bee—40 paquets de 5 oz.... par caisse.	\$1.40
" " —48 " 10 oz.... "	3.25
" " —48 " 16 oz.... "	4.25
Café Bee — 30 boîtes de 1 lb..... par caisse,	\$9.00
" — 15 " 2 lbs..... "	8.70
Soda Bee—120 paquets de 8 oz.... par caisse,	\$2.75
" — 96 " 10 oz.... "	2.75
" — 60 " 16 oz.... "	2.75
Empois Bee—64 paquets de 12 oz... par caisse.	\$5.00



Nous répétons l'offre — avec un achat de  
**\$36.00** de produits de la marque '**BEE**'  
 (lignes régulières en vente chez tous les  
 Jobbers) nous vous donnerons **Gratuitement**  
 une **MONTRE** filled-case de 14 carats,  
garantie pendant dix ans.

*Voyez la liste des prix. Commandez  
 une certaine quantité de chaque pro-  
 duit.*

*Toutes les marchandises garanties.*

**Snowdon, Forbes & Co.,**  
**MONTREAL, Qué.**

**Lards et Provisions :-:**

**pour les Pecheurs et les Hommes de Chantier.**

" Nous sommes actuellement prêts à remplir promptement  
 les commandes de Lards "**Heavy Mess**"; Lards **Extra-  
 Family** ; Lards "**Short Cut Backs**"; Lards **aux Feves**  
 pour chantiers ; Lards fumés "**Long Clear Bacon**", et  
 Epauls "**Dry Salt Shoulders**".

C'est maintenant, pour les pêcheurs et les hommes  
 de chantiers, la saison de placer leurs commandes pour la saison d'hiver. Nous cotons  
 des prix spéciaux pour expédition immédiate.

Nos **VIANDES EN BARILS**, nous les garantissons égales sous tous les  
 rapports à celles empaquetées aux Etats-Unis, et à plus bas prix.



DEMANDEZ NOS LISTES DE PRIX

Adresse Télégraphique:  
 "Domino"  
 Charlottetown.

Codes employés:  
 A. B. C.  
 Lieber's Private

**THE DOMINION PACKING CO'Y, LTD.**  
**CHARLOTTETOWN, I. P. E. CANADA.**

**Succursales : Halifax, Sydney et St. John, Terre-neuve.**

# CONSERVEZ CETTE PAGE

Liqueurs qu'il vous faut **toujours** tenir en stock, **surtout** pendant la Saison des Fêtes. Elles sont en **vogue** et à prix attrayants :

## CORBY'S CANADIAN RYE WHISKEY

La caisse 12 bouteilles..... \$5.00  
La caisse 32 flasks ..... 6.00

## CORBY'S CANADIAN WHISKEY BLANC

La caisse 12 bouteilles..... \$5.00

## COGNAC O. TESSON & CIE ★ ★ ★

Caisse 12	bouteilles.....	\$6.00	Caisse 24 x $\frac{1}{2}$	bouteilles.....	\$7.00
Caisse 48 x $\frac{1}{4}$	bouteilles.....	8.00	Caisse 100 x $\frac{1}{8}$	bouteilles.....	9.00
Caisse 24	flasks.....	7.00	Caisse 48 x $\frac{1}{2}$	flasks.....	8.00

## RHUM, "FINE FLEUR" des Antilles Françaises

TALBOT FRERES

Caisse 12	bouteilles.....	\$7.50	Caisse 24 x $\frac{1}{2}$	bouteilles.....	\$8.50
	Caisse 48 x $\frac{1}{4}$	bouteilles.....		\$9.00	

COGNAC BOUTELLEAU & CIE, F. P. . . . \$9.00

**X. V. O. B. 1831, \$16.00**

Sur lot de 5 caisses, concession de 25 cts. par caisse.

Sur lot de 10 caisses, concession de 50 cts. par caisse.

Une **prime** sous forme d'un magnifique **couteau de poche** d'une valeur de \$2.50, accompagne chaque lot de **5 caisses ou plus**, ou chaque caisse de X. V. O. B. vendue à \$16.00.

WHISKEY ECOSSAIS "RODERICK DHU" \$9.00 la caisse.

Lot de 5 caisses \$8.75

Lot de 10 caisses \$8.50



*Durant le mois de Décembre, avec chaque lot de 10 caisses "Roderick Dhu" nous livrerons 1 douzaine de paquets de CARTES A JOUER de première qualité, fabrication anglaise, d'une valeur de \$2.00 la doz; une demi-douzaine avec chaque lot de 5 caisses.*

**HUDON, HEBERT & CIE**  
MONTREAL

## LA PROTECTION DES MAGASINS

Depuis quelques mois, il ne se passe pas de semaines sans qu'on apprenne que des voleurs ont dévalisé quelques magasins. De temps à autre on pince un de ces voleurs, mais un plus grand nombre échappe à la justice. Pendant quelque temps c'était dans le commerce de la ferronnerie et de la quincaillerie qu'opéraient les voleurs et leur passage était signalé par l'enlèvement d'armes à feu, aussi n'est-on pas surpris que, ces jours derniers il y ait eu plusieurs tentatives de vol à main armée à droite et à gauche.

On a remarqué à différentes reprises que les vols avec effraction dans les magasins se commettaient surtout le dimanche, alors que la surveillance semble être la moins grande. Nous croyons que c'est surtout ce jour-là que les rues exclusivement commerciales devraient être surveillées avec le plus de vigilance par la police.

Nous pensons aussi que le département de la police ne compte plus un nombre d'hommes suffisant pour protéger efficacement la cité contre les entreprises des bandits. La ville a considérablement agrandi ses limites depuis quelques années et le nombre des policemen, détectives et constables n'a guère varié. En conséquence, les rondes attribuées aux hommes de police en service sont d'une longueur telle que des voleurs quelque peu habiles ou expérimentés peuvent facilement tromper la surveillance de la police.

On nous affirme que le district de la rue St-Paul, partant de la rue McGill et finissant à la Place Jacques Cartier, est dévolu à un seul homme. Un seul policeman pour couvrir un aussi vaste terrain n'est-ce pas le comble de la dérision? Avant qu'il ait le temps de revenir à son point de départ un habile voleur peut, dans ce district qui, à proprement parler, ne renferme pas de logements d'habitation, pénétrer sans éveiller aucun soupçon dans un magasin, ou un bureau quelconque y piller et y briser impunément tout ce qui lui tombe sous la main.

Ce que nous disons ici est tellement vrai que des criminels ont pénétré récemment dans une maison de commerce et non contents de faire main basse sur ce qu'ils ont trouvé à leur convenance ont aussi brisé une partie du mobilier. Ils n'ont pu faire cette œuvre de destruction

sans bruit et cependant les voleurs sont encore au large.

Il faut de toute nécessité que la police protège davantage les magasins et que, surtout, elle exerce une vigilance complète sur les magasins situés en dehors des zones habitées et peu fréquentées.

Jusqu'à ce que le budget du département de la police permette d'augmenter le nombre des policemen, ne pourrait-on pas à certains jours et à certaines heures enlever par-ci, par-là un homme des rues les plus fréquentées et, par conséquent, les moins sujettes aux exploits des voleurs et leur faire faire leur service sur celles où le danger de vol est le plus grand?

Les commerçants se plaignent de n'être pas suffisamment protégés; ils devraient l'être car c'est surtout sur eux que retombe le fardeau des taxes qui doit assurer le service de la police de la ville.

## LES EXPEDITONS D'ARGENT.

### Comment les banques transfèrent leurs fonds

Pendant les deux semaines qui ont pris fin le 9 novembre, New York n'a pas envoyé dans l'intérieur tant dans l'Ouest que dans le Sud, moins de \$24,000,000 de numéraire. C'est de beaucoup le plus fort mouvement d'argent pour l'intérieur qu'on connaisse. Il a été dû partiellement aux courses que les déposants effrayés ont faites sur les Compagnies de Trust et les banques de St Louis. Pour faire face aux demandes de ces déposants, les institutions financières de St Louis ont rappelé en toute hâte les soldes qu'ils avaient alors en dépôt dans les banques de New York. En réponse à ce rappel, New York a transféré en deux jours plus de \$5,000,000, en espèces à St Louis. L'Ouest et le Sud au même moment demandaient à New York de fortes sommes pour faire et mettre en mouvement les récoltes. Comme résultat, il a été expédié plus de \$24,000,000 d'espèces de New York à l'intérieur dans l'espace de deux semaines.

Antérieurement à cette année, le plus fort montant d'argent expédié de New York à l'intérieur l'a été dans l'été de 1893. La panique de 1893 a commencé en juin. Dans la première semaine de ce mois, New York a expédié \$8,000,000 dans l'intérieur. Dans la seconde semaine, il a été expédié \$7,500,000 soit un total de \$15,500,000 pour les deux semaines.

Il y a plusieurs moyens par lesquels New York expédie les fonds à l'intérieur: jusqu'en 1899, époque à laquelle on a émis de nouveau les "Gold Certificates", il était souvent nécessaire pour New York d'expédier de l'or à l'intérieur. Un des moyens employés était l'expédition par la poste en paquets enregistrés. Les pièces d'or étaient enfermées dans des cartons contenant chacun \$1000.00 et pesant 3.6857 lbs. L'affranchissement régulier de ce paquet était de 59c plus 8c pour le timbre d'enregistrement. Par ce moyen les pièces d'or circulaient entre des points éloignés — de New York à San Francisco par exemple — à un coût beaucoup moindre que par l'Express et avec une égale sécurité.

Depuis l'émission des "Gold Certificates" toutefois le transport des pièces d'or par la malle a cessé d'être nécessaire. Actuellement on expédie à l'intérieur par paquet enregistré des "Gold Certificates" quelquefois même au montant de \$250,000 dans un seul paquet. Il arrive souvent que, dans une semaine, on expédie plusieurs millions de piastres par la poste en paquets enregistrés. Naturellement, en vue de réduire le volume et le poids du paquet, on emploie des billets de fort montant. Ces expéditions par la poste en paquets enregistrés sont protégées par une forme spéciale d'assurance. L'expédition d'argent par la poste en paquets enregistrés est le moyen le moins dispendieux. Le coût est limité au montant de l'affranchissement d'après le poids du paquet, au timbre d'enregistrement et à la prime d'assurance pendant le transit.

Il en coûte moitié moins pour expédier des fonds par paquet enregistré par la poste qu'il n'en coûte par les Compagnies d'Express. Il arrive parfois cependant qu'on ne peut se procurer des billets de fort montant, et il arrive souvent également qu'on demande des petits billets et des monnaies d'argent, l'expédition se fait alors par l'intermédiaire des Compagnies d'Express. Les prix par les Compagnies d'Express varient naturellement suivant la distance à laquelle l'argent doit être expédié. Entre New York et St Louis par exemple, le taux réclamé par les Compagnies d'Express est de 60c pour \$1,000. Sur cette base le coût du transport sur les \$5,000,000 qui ont été expédiés de New York à St Louis s'élève à \$3,000.

Un autre — et à certain point de vue le

plus intéressant — moyen de transférer de l'argent d'une Cité à l'autre est d'employer les services de la sous-trésorerie. Un grand nombre de personnes ne peuvent pas comprendre comment on peut transférer de New York à St Louis, en moins de trois heures, une somme de \$1,000,000. C'est un fait cependant que les \$5,000,000 qui ont envoyés de New York à St Louis — dans le but de permettre aux institutions financières de cette dernière ville de faire face aux demandes de leurs déposants effrayés — ont été transférés en un temps beaucoup moindre que trois heures. Si cet argent avait été expédié de New York par la poste ou par les Compagnies d'Express, il aurait fallu beaucoup plus de 24 heures. Dans ce cas, il est absolument possible qu'un certain nombre d'institutions financières de St Louis auraient succombé avant l'arrivée de l'argent. En réalité, l'argent a été transféré de New York à St Louis en moins de deux heures, et ainsi toutes les Compagnies de Trust et les Banques de St Louis ont pu faire face à toutes les demandes de leurs déposants et la panique a été promptement contrôlée.

La façon dont ces transferts d'argent ont été faits dans un si court espace de temps s'explique facilement: Le Trésor des Etats-Unis a des sous-trésoreries à New York, Philadelphie, Chicago, Boston, Baltimore, Cincinnati, New Orléans, St Louis et San Francisco. Une partie de fonds du Trésor est conservée dans chacune de ces institutions, de sorte que le Gouvernement a un stock d'argent dans chaque centre d'affaires important, prêt pour usage immédiat. Au moyen du télégraphe, l'argent peut être transféré de l'une de ces cités à une autre en quelques minutes. Une banque de New York par exemple peut déposer \$1,000,000 à la sous-trésorerie de cette ville et demander que le même montant d'argent soit payé par la sous-trésorerie de St Louis au correspondant de cette banque dans la dite Cité. Aussitôt que la sous-trésorerie de New York reçoit \$1,000,000, elle télégraphie à la sous-trésorerie de St Louis de payer \$1,000,000.00. En d'autres termes, tout ce que fait la trésorerie est de recevoir l'argent à New York et de le payer à St Louis. Ce transfert ne demande souvent pas plus de vingt-cinq minutes.

Les banques pour ce service ont à payer les taux ordinaires réclamés par les Compagnies d'Express pour le transfert réel d'espèces. L'imposition de ce taux a pour but d'éviter que le Gouvernement ne fasse une concurrence indue aux Compagnies d'Express en offrant un service meilleur marché et plus rapide. Les banques toutefois paient volontiers ce taux, car elles économisent l'intérêt pendant que l'argent est en transit. Pour expédier \$5,000,000 de New York à St Louis par Express, l'argent sur le marché étant au taux de cinq pour cent, l'in-

térêt d'un jour sur \$5,000,000 s'élève à \$694.50. En transférant l'argent par la voie de la sous-trésorerie, le transfert s'est fait immédiatement et il n'y a pas eu de perte d'intérêt.

### LA SITUATION DES BANQUES

La circulation des banques a atteint à fin octobre la somme de près de 70 millions et demi, soit une augmentation de \$6,740,000 sur la circulation au 30 septembre et un gain de 5 millions et demi environ sur le mois correspondant de l'an dernier.

Avec un capital payé de plus de 78 millions, les banques sont mieux en position de répondre aux demandes de fonds pour la mise en mouvement des grosses récoltes de l'Ouest, qu'elles ne l'étaient il y a un an, alors que le capital des banques incorporées dépassait légèrement les 71 millions.

En dehors des besoins pour les récoltes, nos banques ont eu à rembourser pour plus de six millions de dépôts reçus ailleurs qu'en Canada qui, de \$35,391,668, tombent à \$29,101,329.

Mais si les dépôts du dehors ont diminué d'une façon si sensible les dépôts du public canadien ont augmenté de \$2,227,000 pendant le mois dernier.

Les prêts à demande remboursables au Canada accusent une diminution de \$920,000 et ceux remboursables ailleurs qu'au Canada de bien près de 6 millions.

Par contre, les prêts courants ou comptes au Canada ont fait un bond de sept millions deux cent mille piastres; ils atteignent la somme de \$380,823,000, alors qu'il y a un an les avances au commerce étaient de \$314,300,000. C'est donc, pour douze mois, une augmentation de 66 millions et demi.

Il est à remarquer que, malgré cette augmentation dans les avances au commerce, l'encaisse or des banques et leurs réserves en billets du gouvernement fédéral ont été également en augmentation. Il y a ainsi un gain de 1 million en espèces et de \$6,200,000 en billets fédéraux.

Les banques sont donc mieux préparées encore qu'elles ne l'étaient l'an dernier à satisfaire les besoins de notre expansion commerciale. Notons, en outre que, l'an dernier, à pareille époque la circulation avait atteint sa limite à 6 millions près, et que, cette année, elle peut émettre pour près de 8 millions de billets nouveaux avant d'arriver à cette limite.

Si le besoin en était, elles pourraient rappeler leurs prêts à demande qui, tant au Canada qu'ailleurs, représentent une somme de plus de 71 millions.

En d'autres termes, les besoins du commerce pourraient augmenter dans de notables proportions encore que nos banques seraient en mesure d'y faire face sans difficulté.

Mais nous touchons à une époque où la navigation sur le fleuve étant fermée, les exportations et les importations se ralentissent et la circulation rentre plutôt qu'elle ne sort. Actuellement le grand coup est donné et nos banques ont fait facilement face à la situation.

Voici le tableau résumé de la situation des banques au 30 septembre et au 31 octobre 1903:

PASSIF.	30 sept. 1903	31 oct. 1903
Capital versé.....	\$78,057,190	\$78,286,682
Réserves.....	48,897,498	49,989,361
Circulation.....	\$63,741,270	\$70,480,611
Dépôts du gouvernement fédéral.....	4,198,123	4,381,598
Dépôts des gouvern. provinciaux.....	2,688,173	2,614,838
Dép. du public remb. à demande.....	116,701,497	118,070,088
Dép. du public remb. après avis.....	275,081,027	275,939,608
Dépôts reçus ailleurs qu'en Canada.....	35,391,668	29,101,329
Emprunts à d'autres banq. en Canada..	515,428	573,006
Dépôts et bal. dus à d'autr. banq. en C.	4,553,233	5,061,977
Bal. dues à d'autres banq. en Anglet...	3,863,586	3,334,191
Bal. dues à d'autres banq. à l'étranger.	1,423,813	2,080,296
Autre passif.....	10,732,913	9,102,714
	\$518,890,806	\$520,740,325
ACTIF.		
Espèces.....	\$14,717,111	\$14,219,299
Billets fédéraux....	30,330,380	29,980,289
Dépôts en garantie de circulation.....	3,130,844	3,130,844
Billets et chèques sur autres banques....	18,069,250	19,162,359
Prêts à d'autres banques en Canada, garantis.....	515,428	573,006
Dépôts et balances dans d'autr. banq. en Canada.....	5,727,632	6,548,608
Balances dues par agences et autres banques en Ang...	5,936,832	11,354,474
Balances dues par agences et autres banq. à l'étranger.	18,240,336	13,498,649
Obligations des gouvernements.....	11,142,682	11,135,706
Obligations des municipalités.....	14,704,363	14,717,439
Obligations, actions et autr. val. mobilières.....	37,857,826	38,110,005
Prêts à dem. remboursables en Can.	41,650,056	40,728,320
Prêts à dem. remboursables ailleurs	36,538,240	30,585,526
Prêts courants en Canada.....	373,633,072	380,823,162
Prêts courants ailleurs.....	24,118,210	23,939,637
Prêts au gouvernement fédéral.....		
Prêts aux gouvernements provinciaux	1,471,990	1,965,964
Créanc. en souffrance	2,042,238	2,140,013
Immeubles.....	787,154	775,645
Hypothèques.....	717,954	716,339
Immeubles occupés par les banques....	8,625,443	8,748,055
Autre actif.....	6,747,406	7,666,665
	\$656,704,532	\$660,520,201

# CHOCOLAT FRY

## POUR LES FETES

La vogue du **Chocolat Fry** s'étend de jour en jour. Les importations de ces fameux Chocolats et Cacaos ont augmenté de 50 p.c. cette année ; ce chiffre a son éloquence.

C'est une marchandise qui paie.

Elle ne s'immobilise pas sur les tablettes.

Elle se vend d'un bout de l'année à l'autre.

A l'époque des Fêtes, la vente du **Chocolat Fry** atteint de grandes proportions.

Nous conseillons donc à nos clients et amis dans le commerce de placer leur commande au plus vite, car, à la dernière heure, la marchandise pourrait bien manquer.

Représentants au Canada :

# D. MASSON & CIE.,

## **Importateurs,**

## MONTREAL.

### UN JUGEMENT NEW-YORKAIS SUR M. ALCIDE CHAUSSE

Nous traduisons et approuvons de tout cœur le jugement suivant porté sur l'Inspecteur des Bâtiments de Montréal:

" Pour ceux qui s'intéressent aux questions de réforme municipale, pour l'embellissement de nos grandes cités à un point de vue artistique et pour tout, à vrai dire, ce qui a trait à une meilleure administration dans tous les départements, parcs compris, la récente Convention de l'American Society of Municipal Improvement qui a eu lieu à Indianapolis, ne manque certainement pas d'intérêt, car cette Association a fait preuve d'utilité dans le passé et elle a devant elle un brillant avenir."

" L'élection de M. Alcide Chaussé, Inspecteur des Bâtiments, de Montréal, Canada, en qualité de membre du Comité des finances a été naturellement l'objet de nombreux commentaires, mais en aucune façon ces commentaires n'ont été d'un caractère défavorable. Son œuvre propre dans sa sphère officielle a témoigné de sa compétence et a démontré qu'il est de cœur et d'âme en faveur de tout ce qui est destiné à apporter des améliorations dans sa propre cité. M. Chaussé a un grand nombre d'amis aussi bien en dedans qu'en dehors de l'organisation ci-dessus et dans Montréal son élection

n'a été que logique. Comme homme d'affaires il jouit d'une haute réputation dans le monde commercial. (Financial News, N. Y., 11 novembre 1903).

#### Agents demandés

La Compagnie de Crédit du Canada demande des agents. S'adresser 107 rue Saint-Jacques, Montréal, chambres 69 et 69a.

#### Voulez-vous une montre d'or gratis?

Une montre d'or, filled case, 14 carats, garantie pour 10 ans et très jolie, que les plus difficiles arboreront bien fièrement; c'est le plan imaginé par la maison Snowdon, Forbes & Co. de Montréal pour pousser la vente de ses cafés, sodas, borax et empois de la marque "Bee" — la populaire abeille — qui jouissent déjà d'une vogue des plus flatteuses au Canada. Tout acheteur d'un assortiment de produits variés de la marque "Bee" au montant de \$36, aura droit à cette jolie montre que nous avons beaucoup admirée.

Un joli cadeau de Noël à offrir!

#### Mélasse Muscavedo.

La Maison A. Robitaille & Cie, Montréal, attend une nouvelle importation de cette fameuse mélasse Muscavedo qui s'est enlevée comme des petits pâtés chauds à 35c le gallon.

Les prix, cette fois, seront encore meilleur marché. MM. les acheteurs prenez-en note.

#### Le Brandy Sorin

C'est l'article pour les Fêtes. Excellent à tous les points de vue. La meilleure valeur pour le prix. Agents au Canada, MM. A. Robitaille & Cie, Montréal.

#### Almanachs 1904.

Nous accusons réception de la maison J. B. Rolland & Fils, Montréal, de 1°. L'ALMANACH AGRICOLE COMMERCIAL ET HISTORIQUE, 38e édition, 1904. A acheter et à conserver pour les précieux renseignements qui le composent tout entier. 2°. L'ALMANACH DES FAMILLES, 27e édition, 1904, avec un choix de lectures utiles et récréatives. En vente partout à 5 cents l'exemplaire.

#### La question de la mélasse

Elle est à l'ordre du jour, la question de la mélasse Barbades; pour obtenir toute satisfaction au point de vue de la qualité, comme à celle des prix, écrivez et demandez les échantillons et prix à E. Cela vous paiera. The Dominion Molasses Co., Halifax, N.

#### Mocha authentique

A 14 1-2c vert, ou 18c rôti — chaque grain garanti: voilà ce que vous offre The New-York Coffee Co. Limited, de London Ont.

Elle offre également du Java Plantation Privée, à 19c vert et 23c rôti.

Ou encore du Maracaïbo à 10 3-4c vert et 13 1-2c rôti.

Une commande d'essai justifiera la préférence de cette firme, de ne vendre que des cafés authentiques — à des prix corrects. Avis aux jobbers.

NOUS ATTENDONS sous peu  
une autre consignation de

# Melasse Muscavedo

que nous serons en mesure  
d'offrir encore à

## Meilleur Marché

que le lot précédent qui s'est  
vendu rapidement à 35c le gallon.

ECRIVEZ-NOUS POUR  
LES NOUVEAUX PRIX  
ET ECHANTILLONS.

## N'oubliez pas!

QUE POUR LA

# Saison des Fetes

nous avons un assortiment considérable de  
VINS ET LIQUEURS des meilleures marques.

Notre Brandy Sorin et notre Scotch Craig Dhu Blend

sont les meilleures valeurs,  
pour le prix, sur le MARCHÉ.

# A. ROBITAILLE & CIE

354 et 356 rue St-Paul  
et 197 rue des Commissaires,

Montreal.

## Gare aux Imitations

Les succès toujours croissant du **MEILLEUR REMEDE** connu, contre toutes les **AFFECTIONS** de la **GORGE**, des **POUMONS**, des **BRONCHES** et **VOIES RESPIRATOIRES**, telles que : **RHUMES, TOUX, BRONCHITES, CROUP, COQUELUCHE, ASTHME**, etc., ont fait surgir ne nombreuses imitations du célèbre

# Sirop Mathieu

au **GOUDRON** et à **L'HUILE DE FOIE DE MORUE** ; mais aucunes d'elles n'ont encore pu égaler son incontestable efficacité.

Messieurs les Marchands :

Ne vous laissez pas imposer une autre marque de Sirop au Goudron que celle de Mathieu, le premier et véritable Sirop de Goudron et d'Huile de Foie de Morue, dont la vente toujours croissante correspond avec l'universelle renommée qu'il s'est acquise par ses mérites.

N. B.— Voir notre liste de prix dans les colonnes de ce journal.

**Cie J. L. Mathieu**  
SHERBROOKE, P.Q.

## LES THES LIPTON



Ont sans aucun doute, aujourd'hui, la plus forte vente dans le monde entier. Ce sont les seuls thés au Canada et aux Etats-Unis qui sont vendus dans des boîtes **HERMETIQUEMENT FERMÉES** et à l'épreuve de l'air. Ce système permet au thé de conserver son excellente saveur et l'arôme délicieux qui pendant si longtemps a été associé à cette marque. C'est le seul moyen hygiénique et salubre d'empaqueter du thé, de beaucoup supérieur à l'empaquetage des thés en paquets de plomb.

Les **THES LIPTON** sont les seuls thés au Canada qui sont expédiés par le vendeur **DIRECTEMENT DES JARDINS**, ce qui signifie qu'il y a de plus gros profits pour l'épicier. Tout épicier "dans le mouvement" ne saurait s'en passer aujourd'hui.

Ecrivez aux Agents :

**LAPORTE, MARTIN & CIE, Montréal.**  
**CANADA GROCERS, LTD, Toronto,**  
ou à **THOMAS J. LIPTON,**  
39 Pearl St., New York City.

Le

# "MINCE MEAT"

De

# LYTLE

est un produit de confiance.

La vente rapide de notre Mince Meat en dit long sur sa qualité. Pas une bonne cuisinière ne risquera d'employer un Mince Meat médiocre dans ses pâtés. Vendez-lui le produit de confiance et comptez sur une demande future.

Empaqueté en saux de pulpe et de bois de grandeurs convenables.

The **T. A. LYTLE COMPANY, Limited**

124-128 rue, Richmond Ouest, TORONTO

Palettes de Levure Pressée "JERSEY CREAM".  
La seule levure qui contienne de la crème.



Employée par tous les amateurs de bon pain.  
Chaque paquet garanti.  
Toute levure trop vieille est garantie devoir être reprise et remplacée.  
Un article de grande vente.

PALETTES DE LEVURE

## "Jersey Cream"

FABRIQUÉES AU CANADA.



Vendues par tous les Epiciers en boîtes contenant 3 douzaines de paquets à 5 cents.

**J. A. TAYLOR, AGENT,**

30 Rue St. François-Xavier, Montréal.

Palettes de Levure Pressée "JERSEY CREAM".  
La seule levure qui contienne de la crème.

Palettes de Levure Pressée "JERSEY CREAM"  
La seule levure qui contienne de la crème.

Palettes de Levure Pressée "JERSEY CREAM".  
La seule levure qui contienne de la crème.

# COMMERCE des FETES

## Les Raisins Sultana

Sont meilleur marché qu'ils l'ont été depuis bien des années. Nous en avons un stock considérable que nous offrons à des prix avantageux pour l'acheteur.

## Les Raisins de Corinthe

Grand choix à des prix défiant toute concurrence. Loose, en barils, en  $\frac{1}{4}$  de caisse et en caisses de 50 paquets de 1 lb.

## Raisins de Valence

Nous en avons des meilleures marques, en boîtes de 7 lbs, 14 lbs et 28 lbs. Ces raisins ont été achetés dans les plus bas prix, dont bénéficieront les acheteurs immédiats.

## Les Raisins Malaga " Loose Muscatels "

sont de meilleure qualité que les Loose Muscatels de Californie, tout en se vendant à des prix plus bas. Le choix comporte les variétés: 2, 3, 6, 7, 8 couronnes, en boîtes de 22 et de 50 lbs.

## Raisins de Table en boites de 22 lbs., 5 $\frac{1}{2}$ lbs. et 1 lb.

Des marques qui ont toujours donné satisfaction et sur lesquelles on peut absolument compter notamment les "Empress Clusters," "Princess Clusters," "Duchess Clusters." "Countess Clusters," "Lady Clusters."

Nous avons reçu cette semaine 2 chars de

## Pruneaux de Californie

en boîtes de 25 et 50 lbs dans les dimensions 30/40, 40/50, 50/60, 60/70, 70/80, 90/100, 100/120, 120/130. Demandez nos prix et nous vous garantissons satisfaction,

Nous attirons l'attention de nos clients sur le fait que les Pruneaux de petit format sont d'une grande rareté, cette année.

# LAPORTE, MARTIN & CIE

Epicerie, Vins et Liqueurs en Gros

MONTREAL

**Figues** Nous en avons acheté un grand assortiment en mattes, en boîtes de 10 lbs et en boîtes de 1 lb.

Nous cotons des prix très spéciaux pour les **Dattes** "GOLDEN HALLOWIE" à arriver dans la première semaine de décembre.

**Noix** Toutes les noix sont à la hausse : de fait les noix Grenoble ont augmenté de 10 à 15 francs les 100 kilogs sur les marchés français. Nous les vendons livrables dans quelques jours à un prix très avantageux : les noix Grenoble, Mayettes, Marbot et Couronne, noix Tarragone et Avelines.

Nous recevrons prochainement des noix Grenoble écalées, livrables en Décembre, et nous prenons des commandes à des prix beaucoup plus bas, livrables durant les mois de Janvier, Février et Mars, à l'option des acheteurs.

## Fetes de Noël <sup>et</sup> du Jour de l'An

Le moment est propice pour les bons acheteurs d'acheter leurs **Liqueurs** de toutes sortes pour **Noël et le Jour de l'An**. Notre assortiment comprend les marques les mieux connues dans les Vins, Brandies, Scotchs, Gins et liqueurs fines.

Nous sommes toujours prêts à accorder des conditions avantageuses aux acheteurs immédiats par quantités.

Durant le mois de Décembre, nous donnerons à tous les acheteurs de dix caisses assorties des marchandises suivantes, dont nous avons le contrôle en Canada, une magnifique lanterne électrique. Demandez à nos voyageurs de vous montrer cette magnifique prime.

Whiskies de Mitchell	Brandy Ph. Richard
Champagne Vve Amiot	Champagne Cardinal
Vins de Blandy Bros.	Gin <sup>et</sup> Liqueurs de Pollen & Zoon

Nous avons un assortiment considérable des **PORTS, SHERRIES, CLARETS (Bordeaux) VINS DE MESSE, de SICILE et de TARRAGONE** des meilleures marques.

# LAPORTE, MARTIN & CIE

Epiceries, Vins et Liqueurs en Gros

MONTREAL

# Epicerie, Provisions, Vins et Liqueurs.

## REVUE GÉNÉRALE

### COMMERCE

La navigation est fermée aux vapeurs océaniques; on a commencé à enlever les bouées sur le fleuve. Il ne reste qu'un seul navire océanique dans notre port, encore n'y est-il que par suite d'un retard dans son voyage d'aller. C'est donc désormais par les ports de la côte que se fera notre trafic d'importation et d'exportation.

Dans quelques jours nous connaissons exactement le mouvement de notre port pendant la saison de navigation qui vient de finir et l'augmentation qu'on verra dans notre commerce maritime permettra de juger combien sont justifiées les améliorations déjà faites et celles à faire encore pour mettre le port de Montréal, le port national, à la hauteur des exigences d'un trafic sans cesse croissant.

Nous avons toujours du froid, mais la neige manque; le peu qui en est tombé a plutôt été nuisible qu'utile. On n'a pu se servir encore des traîneaux et sleighs et les voitures à roues par ces petites chûtes de neige sont difficiles à traîner même avec de petites charges.

On commence à se préoccuper sérieusement du commerce des fêtes; par-ci, par-là, on voit déjà les étalages d'articles de circonstance dans les vitrines.

Nous conseillons à nouveau aux marchands de passer leurs commandes pour les marchandises de vente aux fêtes, s'ils ne l'ont pas encore fait et de ne pas trop attendre pour les offrir aux regards des passants.

Les paiements sont généralement satisfaisants.

### FINANCES

New-York n'a pas de bourse aujourd'hui, par suite du chômage du Thanksgiving Day. Notre marché livré à lui-même sera peut-être un peu plus brillant au point de vue des transactions, mais malgré l'envie qu'ont les manipulateurs à la hausse de relever les cours, ils feront peu dans une seule journée d'autant plus que le public est hors du jeu qui se confine entre les professionnels.

La semaine a été remarquable par le peu d'activité déployée à notre bourse locale; les cours se traînent sans trop de faiblesse comme sans beaucoup de fermeté; il semblerait que la montée est

difficile et qu'un pas en avant nécessite un moment de repos. Rien encore pour le moment ne fait prévoir une reprise sérieuse; rien non plus ne peut faire supposer qu'une baisse sensible puisse se produire sur les cours actuels; les bonnes valeurs étant à très bas prix et celles qui ne paient pas de dividende étant elles-mêmes bas cotées.

Voici les cours des dernières ventes pour chacune des valeurs indiquées:

### Chemins de fer

Canadian Pacific Railway...	118
Duluth S. S. & A. Ry [com.]...	...
Duluth S. S. & A. Ry [préf.]...	...

### Tramways

Detroit United Railway...	65
Halifax Electric Transit...	88½
Havana Electric [com.]...	..
Havana Electric [préf.]...	..
London Street Railway...	..
Montreal Street Railway...	199
Montreal Street Railway [nou.]	190
St. John Ry [nou.]...	99½
Sao Paulo Tr. ....	..
Toledo Railways...	22
Toronto Railways...	96½
Twin City Rapid Transit [com.]	90½
West India Electric...	44
Winnipeg Electric Street Ry...	..

### Télégraphes, etc.

Bell Telephone...	147
Commercial Cable .....	150
Marconi Wireless Tel. ....	..
Montreal Telegraph...	159

### Divers

Can. North West Land [com.]..	..
Can. North West Land [préf.]..	99½
Montreal Loan & Mortgage...	135
Montreal Light, Heat & Power	74½
Richelieu & Ontario Navigation	80
Windsor Hotel...	85

### Valeurs industrielles

Br. Col. Packer's Ass. ....	..
Canadian Colored Cotton .....	45
Canadian General Electric...	..
Canadian Rubber... ..	..
Cons. Lake Superior...	5½
Diamond Glass... ..	..
Dominion Coal [com.]...	72
Dominion Coal [préf.]...	112½
Dominion Cotton... ..	35
Dominion Iron & Steel [com.]...	8½
Dominion Iron & Steel [préf.]...	27½
Intercolonial Coal [com.]...	..
Intercolonial Coal [préf.]...	..
Lake of the Woods... ..	185
Laurentide Pulp... ..	75
Merchants Cotton... ..	45
Montreal Cotton... ..	110
Montreal Steel Works [com.]...	62
Montreal Steel Works [préf.]...	82
Nova Scotia Steel [com.]...	72
Nova Scotia Steel [préf.]...	110
Ogilvie Flour Mills [com.]...	..
Ogilvie Flour Mills [préf.]...	120

### Bons et obligations

Bell Telephone...	106½
Canadian Colored Cotton...	..
Commercial Cable...	98
Dominion Coal...	108
Dominion Iron & Steel...	59
Halifax Electric Railway...	105
Intercolonial Coal...	..
Laurentide Pulp...	100½
Montreal Light, Heat & Power..	99½
Montreal Street Railway...	102½
Nova Scotia Steel...	107½
Ogilvie Flour Mills...	112
St. John Railway...	104
Winnipeg...	108

### LES APPROVISIONNEMENTS POUR LE COMMERCE DES FÊTES

Le commerce de détail devrait placer ses commandes pour le commerce des fêtes aussi à bonne heure que possible.

Actuellement les stocks en noix de toute sorte et fruits secs de tout genre sont bien garnis dans le commerce de gros; presque toutes les lignes sont au grand complet, il faut en profiter.

Il pourrait arriver, en effet, que l'assortiment baisse rapidement et considérablement, car les demandes du commerce du Manitoba, des Territoires du Nord-Ouest et des Provinces Maritimes ont été sensiblement plus fortes cette année que de coutume.

En plaçant leurs ordres dès maintenant les marchands de détail sont certains d'obtenir la totalité des marchandises portées sur leurs commandes. S'ils attendent, une partie des marchandises pourront faire défaut.

En outre, les ordres de la dernière heure, quoiqu'on puisse dire ou faire, sont tous les ans très nombreux et le commerce de gros, malgré toute la bonne volonté qu'il y met, ne peut suffire à remplir les ordres de manière à satisfaire tout le monde. Non-seulement l'assortiment peut n'être plus complet ce qui fait perdre des ventes mais les marchandises expédiées tardivement peuvent arriver alors que le commerce des fêtes est plus ou moins avancé déjà; les trains peuvent être arrêtés par des tempêtes de neige et les marchandises n'arriver qu'après les fêtes; c'est alors une saison manquée.

D'ailleurs, en ce qui concerne les vins et les liqueurs, il est préférable de les laisser reposer quelque temps avant de les mettre en vente. Le repos assure la limpidité des liquides et permet ainsi de

les mettre en vente dans les meilleures conditions possibles. Pour cette raison également il convient de placer les commandes sans retard.

**REVUE DES MARCHES**

**EPICERIES**

Les affaires sont toujours d'une activité exceptionnelle. On profite des derniers départs des bateaux à vapeur engagés dans la navigation fluviale pour faire de fortes expéditions.

La demande porte sur l'assortiment général avec très bonne demande pour les fruits secs.

Les remises sont satisfaisantes.

**SUCRES.**

Le prix des sucres raffinés n'a pas changé sur place bien qu'ils aient été baissés de 10c par 100 lbs sur le marché de New-York.

La demande locale est satisfaisante.

[Prix aux 100 lbs.]	\$ c.	\$ c.
Jaunes bruts [Barbade]...	3.50	3.75
Extra granulé, sac 100 lbs net..		4.05
Extra granulé, . . . . . baril..		4.10
Extra granulé, . . . . . ½ baril..		4.25
Extra ground, . . . . . baril..		4.50
Extra ground, . . . . . boîte 50 lbs..		4.60
Extra ground, ½ boîte 25 lbs..		4.70
Powdered, . . . . . baril..		4.30
Powdered, . . . . . boîte 50 lbs..		4.50
Paris Lumps. . . . . boîte..		4.65
Paris Lumps. . . . . ½ boîte..		4.75
No 1 Yellow. . . . . baril..		3.40
No 1 Yellow . sac 100 lbs net..		3.35
No 2 Yellow. . . . . baril..		3.50
No 3 Yellow. . . . . baril..		3.70

**MELASSES**

La situation des mélasses n'a pas varié; la demande est toujours assez restreinte.

**Le gal.**

Barbades. . . . . tonne.	0.00	0.42
" . . . . . tierce et qt.	0.00	0.44½
" . . . . . demi qt.	0.00	0.45
" . . . . . au char tonne.	0.00	0.00
" . . . . . au char tierce.	0.00	0.00
" . . . . . au char ½ qt.	0.00	0.00
Porto Rico, . . . . . choix, tonne.	0.00	0.00
" . . . . . tierce et qt.	0.00	0.00
" . . . . . ordinaire, tonne.	0.00	0.00

**SIROPS**

Les sirops sont actifs à des prix fermes.

	\$ c	@	\$ c
Perfection. . . . . lb	0.02½		0.03
" . . . . . s. 25 lbs, le seau			0.90
" . . . . . s. 3 gall., le seau			1.30
Sirop Redpath, . . . . . tins 2 lbs	0.00		0.03
" . . . . . tins 8 lbs	0.00		0.35

**GLUCOSE**

	\$ c	@	\$ c
Quart, par 100 lbs. . . . .	0.00		2.60
½ Quart, par 100 lbs. . . . .	0.00		2.75
Baril, par 100 lbs. . . . .	0.00		2.90

**EPICES PURES.**

Le marché des épices pures est actif à des prix très fermes.

Le prix des piments tend à durcir.

	\$ c	@	\$ c
Allspice, moulu. . . . . lb	0.12		0.15
Cannelle, moulu. . . . .	0.17		0.25
Cannelle en mattes. . . . .	0.18		0.20
Clous de girofle moulu. . . . .	0.20		0.35
Clous de girofle ronds. . . . .	0.18		0.30
Anis. . . . .	0.08½		0.10
Gingembre moulu. . . . .	0.15		0.25

Gingembre en racine. . . . .	0.14	0.20
Macis moulu. . . . .	0.90	1.00
Mixed Spice moulu, 1 oz. . . . .	0.00	0.45
Muscade blanchie. . . . .	0.50	0.70
Muscade non blanchie. . . . .	0.50	0.80
Piments [clous ronds . . . . .	0.12	0.15
Poivre blanc rond. . . . .	0.25	0.27½
Poivre blanc moulu. . . . .	0.26	0.30
Poivre noir rond. . . . .	0.17	0.18
Poivre noir moulu. . . . .	0.17	0.20
Poivre de Cayenne. . . . .	0.25	0.30
Whole Pickle Spice. . . . .	0.00	0.25

**Thés**

La demande pour les thés est toujours active.

Les marchés anglais envoient des cours en hausse sur les thés noirs de Ceylan, ainsi que sur les thés noirs des Indes.

**SEL.**

La demande pour les sels est moyenne.

Nous conseillons à ceux de nos lecteurs qui n'ont pas placé leurs commandes de ne pas attendre plus longtemps, car bientôt les prix d'hiver seront mis en vigueur.

	\$ c	@	\$ c
Sel fin, quart, 3 lbs. . . . .	0.00		2.85
Sel fin, quart, 5 lbs. . . . .	0.00		2.80
Sel fin, quart, 7 lbs. . . . .	0.00		2.70
Sel fin, ¼ sac 56 lbs. . . . .	0.00		0.35
Sel fin, sac 2 cwts. . . . .	0.00		1.15
Sel gros, à quai 10 s. et plus. . . . .			0.48
Sel, gros, à quai 1 à 9 sacs. . . . .			0.50

**CONSERVES ALIMENTAIRES.**

**Légumes.**

La demande pour les conserves de légumes est toujours de premier ordre.

Nous confirmons nos renseignements

**" Les Mérites à la Tasse " de**

**" SALADA "**

**LE THE DE CEYLAN**

**font que cela devient couteux et peu satisfaisant, pour vous, d'employer n'importe quelle autre sorte de the.**

**Paquets de Plomb scellé seulement } - - - Jamais vendu en Vrac (in Bulk)**

**Noir, Mélangé, ou Vert naturel, . . } Se détaillant à 25, 30, 40, 50, 60c la lb.**

**12 millions de Paquets vendus annuellement.**



de la semaine dernière relativement à la situation des blés-d'Inde; les prix de ces conserves ont une forte tendance à durcir. Nous croyons savoir que quelques maisons de gros les cotent maintenant à raison de \$1.05 la doz.

	\$ c	@	\$ c
Asperges... 4 lbs. doz.	0.00		3.80
Baked Beans... 3 lbs. doz.	1.00		1.10
Blé d'Inde... 2 lbs. doz.	0.00		1.00
Champignons... boîte.	0.15		0.24
Citrouilles... 3 lbs. doz.	0.95		1.00
Haricots verts... doz.	0.77	1/2	0.85
Fèves... pint. doz.	3.75		5.00
Fèves... 1/2 pint. doz.	2.90		3.60
Fèves... en quart. gallon.	0.00		1.50
Petits pois français... bte.	0.09		0.11
" " ml fins "	0.11	1/2	0.12
" " fins "	0.13	1/2	0.14
" " ext. fins "	0.15		0.16
" " surfins "	0.00		0.00
Pois canadiens... 2 lbs. doz.	0.00		0.87
Tomates... doz.	0.00		1.05
Truffes... doz.	4.80		5.00

**Conserves de fruits**

La demande pour les conserves de fruits est excellente et porte sur toute la ligne.

	\$ c	@	\$ c
Ananas 2 et 2 1/2 lbs. doz.	0.00		2.20
Bluets 2 " " "	1.10		1.15
Cerises 2 " " "	1.95		2.15
Fraises 2 " " "	1.40		1.60
" 3 " " "	0.00		0.00
Framboises 2 " " "	1.40		1.50
Pêches 2 " " "	0.00		1.75
" 3 " " "	0.00		2.60
Poires 2 " " "	0.00		1.65
" 3 " " "	1.95		2.10
Pommes. gallon. " "	2.00		2.00
Pommes, 3 lbs. " "	0.00		1.00
Prunes vertes 2 lbs. " "	0.00		1.45
Prunes bleues 2 lbs. " "	1.25		1.35

**Conserves de viandes.**

Les ventes sont actives et portent en grande partie sur les conserves de luxe consommées pendant la saison des fêtes.

	La doz.
Corned Beef... boîte 1 lb	1.50 1.60
Corned Beef... boîte 2 "	2.65 3.00
Corned Beef... boîte 6 "	0.00 0.00
Corned Beef... boîte 14 "	18.00 0.00
Lang. de porc, boîte 1 "	2.85 4.10
Lang. de porc, boîte 2 "	5.75 8.00
Lang. de boeuf, boîte 1 1/2 "	8.00
Lang. de boeuf, boîte 2 "	9.35
Lang. de boeuf, boîte 3 "	14.90
English Brawn, . . . 1 "	1.40 1.65
Boeuf [chipped dried] . . .	3.15
Dinde, . . . . .boîte 1 1/2 lb	2.50 3.00
Pâtés de foie gras... .. 0.00 0.00	
Pieds de cochon, bte. 1 1/2 lb	1.60 1.90
Poulets . . . . . bte. 1 1/2 "	2.50 3.00

**Conserves de poissons**

La demande est satisfaisante et porte surtout sur les saumons et les sardines.

	\$ c	@	\$ c
Anchois . . . . .doz.	3.25		0.00
Anchois à l'huile. . . . . "	3.25		4.50
Clams, . . . . .1 lb "	1.25		1.35
Harengs marinés. . . . . "	0.00		1.45
Harengs aux Tomates... "	1.40		1.50
Homards, bte haute. . . . . "	3.45		3.50
Homards, bte plate 1/2 lb "	2.25		2.30
Huîtres. . . . .boîte 1 lb "	1.30		1.40
Huîtres. . . . .boîte 2 lb "	2.25		2.50
Maquereau. . . . . "	0.95		1.00
Sardines Canadiennes. . cse	3.65		4.00
Sardines 1/4 françaises.. bte	0.08		0.25
Sardines 1/2 françaises.. bte	0.15		0.33
Saumon rouge [Sokeye] boîte haute. . . . .doz.	1.40		1.70
Saumon rose [Cohoos] boîte plate. . . . .doz.	0.95		1.05

Saumon du printemps, boîte plate. . . . .doz.	0.00	0.00
Smelts [Eperlans]: . . .doz.	0.00	0.00

**FRUITS SECS**

Les fruits secs continuent à être une des lignes les plus actives de l'épicerie de gros. Il est arrivé à Montréal quelques petits lots de dattes nouvelles offertes à 41-2c la lb.

**Dattes et Figues.**

	lb.	lb.
Dattes en boîtes... . . . .	0.04	0.04
Figues sèches en boîtes. . .	0.10	0.15
Figues sèches en mattes . .	0.00	0.00

**Pruneaux**

	lb.	lb.
Pruneaux Bordeaux. . . . .	0.00	0.00
Pruneaux Bosnie. . . . .	0.00	0.00
Pruneaux Californie. . . . .	0.04	0.08

**Raisins de Californie.**

	lb.	lb.
Raisins Calif. 3 cour. . . . .	0.00	0.08
Raisins Calif. paq 1 lb. . .	0.09	0.11
Raisins Calif. 4 cour. . . . .	0.00	0.10

**Raisins de Corinthe.**

	lb.	lb.
Corinthe Provinciaux. . . . .	0.00	0.04
Corinthe Filiatras . . . . .	0.04	0.05
Corinthe Patras. . . . .	0.00	0.05
Corinthe Vostizzas. . . . .	0.00	0.06

**Raisins de Malaga.**

	bte.	bte.
Malaga London Layers. . . .	0.00	1.75
" Connaisseur Cluster . . .	2.00	2.25
" Ext. Dessert Cluster . . .	2.50	2.75
Royal Buckingham Cluster. .	3.00	3.50
Excelsior Windsor Cluster. .	0.00	4.50
Sultana. . . . . lb.	0.06	0.09

**Raisins de Valence.**

	lb.	lb.
Valence off Stalk. . . . .	0.00	0.06
Valence fine off Stalk. . . .	0.00	0.06
Valence Selected. . . . .	0.00	0.07
Valence Layers. . . . .	0.00	0.07

**Noix et Amandes.**

	lb.	lb.
Amandes Tarragone. . . . .	0.11	0.12
Amandes Valence écalées . .	0.27	0.28
Amandes amères écalées. . .	0.00	0.45
Amandes écalées Jordan. . .	0.40	0.00
Noix Grenoble écalées. . . .	0.22	0.25
Noix Grenoble Mayette. . . .	0.11	0.12
Avelines. . . . .	0.07	0.08

**FRUITS EVAPORES**

On nous rapporte une excellente demande pour tous les fruits de Californie. Les prix sont des plus fermes.

	lb.	lb.
Abricots Calif. pqts. de 1 lb.	0.00	0.11
Abricots Californie. . . . .	0.11	0.12
Pommes séchées. . . . .	0.05	0.05
Pêches Californie. . . . .	0.09	0.10
Pêches Californie, pqts 1 lb.	0.00	0.10
Poires Californie. . . . .	0.00	0.10
Pommes évaporées entières. .	0.00	0.08
Pommes tranchées. . . . .	0.06	0.06

**LARDS**

Bien que la demande soit satisfaisante, les prix sont faibles pour toutes les marchandises comprises sous cette rubrique. Les prix ont tous baissé.

Lards canadien . . . . .qt.	18.00	20.00
Lards américains. . . . .qt.	18.00	21.00
Jambons. . . . . lb.	00.12	00.13
Lard fumé. . . . . lb.	00.13	00.14

**SAINDOUX**

Les saindoux purs de panne sont en baisse de 1-4c.

Pur de panne. . . en seaux.	0.00	1.80
Canistres de 10 lbs. . . . .lb.	0.00	0.09
Canistres de 5 lbs. . . . .lb.	0.00	0.09

Canistres de 3 lbs. . . . .lb.	0.00	0.09
Composé. . . . . en seaux.	1.60	1.70
Canistres de 10 lbs. . . . .lb.	0.08	0.09
Canistres de 5 lbs. . . . .lb.	0.08	0.09
Canistres de 3 lbs. . . . .lb.	0.08	0.09

**POISSONS SALES**

Les ventes de poissons salés sont toujours très fortes. Il est arrivé à Montréal des quarts de saumons du Labrador que l'on offre à \$16.00.

**On cote:**

Morue verte. . . . .lb.	0.03	00.03
Morue No 1, baril 200 lbs.		
Morue sèche désossée, paquets 1 et 2 lbs. . . . .lb.		00.06
Morue sèche non désossée, la lb.		00.04
Morue étuvée, caisses de 100 lbs. . . . .		4.50
Harengs. . . . . 1/2 qt. 100 lbs.	3.00	3.50
Harengs. . . . . qt. 200 lbs.	5.75	6.25
Saumons Labrador, 1/2 qt. 100 lbs. . . . .		9.00

**Huile de pétrole**

Par exception, les prix de l'huile de pétrole n'ont pas augmenté cette semaine.

Silver Star. . . . . le gal.	22 1/2 c
Acme Prime White. . . . . le gal.	23 c
Imperial Acme. . . . . le gal.	23 1/2 c
Standard Acme. . . . . le gal.	24 1/2 c
Pratts Astral. . . . . le gal.	26 c

**Sagou**

Les prix du sagou sont plus fermes à 4c à 41-2c la lb. selon quantités.

**Gros fromages**

Le prix des gros fromages est plus facile. On les cote de 11c à 111-2c la lb pour le commerce de détail.

**Petits fromages**

Les petits fromages sont fermes à 12c la lb.

**Graine de chanvre**

La graine de chanvre est en hausse à 4c à 41-2c la lb.

**Fèves blanches**

Les fèves blanches sont plus faciles à raison de 23-4c à 3c la lb.

**Vitriol**

Le prix du vitriol est en hausse. On le cote de 5c à 51-2c la lb selon quantités.

**GRAINS ET FARINES**

**Marchés étrangers**

Les derniers avis télégraphiques cotent comme suit les marchés d'Europe:

**Londres : —**

Blé en transit: terne.	
Maïs: ferme.	
Chargement blé Manitoba:	
Standard No 1. . . . .	30 s 4 1/2 d
Maïs américain. . . . .	19 s 8 d
Blé de Walla Walla. . . . .	00 s 0 d

**Liverpool : —**

Blé disponible: tranquille.	
Maïs disponible: ferme.	
Blé de Walla Walla. . . . .	6 s 6 1/2 d
Blé du printemps No 1. . . .	6 s 1/2 d
Blé d'hiver rouge No 2. . . .	6 s 3 1/2 d
Futurs Blé.	
Décembre. . . . .	6 s 4 d
Mars. . . . .	6 s 3 1/2 d
Futurs Maïs: tranquille.	
Décembre. . . . .	4 s 1 d

**Anvers : —**

Blé disponible: fermé.	
Blé roux d'hiver No 2. . . . .	16 5-8

Paris : —

Blé: tranquille.	
Novembre..	00.00
Mars-Juin..	00.00

**Marché de Montréal**

L'avoine est ferme sur place et nos prix sont trop élevés pour permettre l'exportation. On cote en magasin avoine blanche No 2 de 35c à 35 1-2c et No 3 de 34c à 34 1-2c en magasin.

L'orge à moulée est sans changement de 49c à 50c en magasin.

Les pois No 2 ont faibli, il se fait peu d'affaires, nous le cotons de 69c à 70c en magasin.

Le sarrasin est en baisse, il vaut en magasin de 42c à 43c; à ce prix les cultivateurs préfèrent le moulin pour en faire de la moulée.

Il est difficile de donner un prix pour le seigle qui est plutôt nominal, faute d'affaires; en le cotant de 56c à 57c nous devons être aussi près que possible de la vérité, dans l'opinion des vendeurs.

Le blé-d'inde américain est sans changement de 52 1-2 à 53 1-2c pour le No 2 et de 51 1-2c à 52 1-2c pour le No 3.

Le blé-d'inde canadien n'est pas encore sur le marché, à notre connaissance.

Bien que la demande locale soit encore très bonne pour les farines de blé, les affaires se sont ralenties par suite de la fermeture de la navigation.

Les farines du Manitoba sont fermes aux anciens prix; il est à présumer que les prix baisseront difficilement car la qualité du grain du Manitoba laisse généralement à désirer, bien peu de blé est classé No 1 à l'inspection; de sorte que les bonnes marques de farines devront commander leurs prix.

Les farines d'Ontario sont à prix plus élevés, nous cotons les patentes d'hiver de \$4.20 à \$4.30 et les Straight rollers de \$3.90 à \$4.10.

En issues de blé, la demande est très bonne et les anciens prix demeurent très fermes.

Les farines d'avoine roulée ont une assez bonne demande locale à nos prix ci-dessous qui sont les mêmes que précédemment.

**Grains.**

Blé du Manitoba..	No 1 dur.	0.00	0.92
Blé du Manitoba..	No 2 dur.	0.00	0.91
Blé du Nord..	No 1..	0.00	0.89
Avoine Blanche..	No 2..	0.35	0.35½
Orge à moulée..	48 lbs.	0.49	0.50
Pois No 2 ordinaire..	60 lbs.	0.69	0.70
Sarrasin..	48 lbs.	0.42	0.43
Seigle..	56 lbs.	0.56	0.57
Blé d'Inde canadien..		0.00	0.00
Blé d'Inde américain..		0.52½	0.53½

**Farines.**

Patente d'hiver..	baril.	4.20	4.30
Patente du printemps..	baril.	0.00	4.60
Straight roller..	baril.	3.90	4.10
Fort de boulanger..	baril.	0.00	4.30
Farine de blé d'Inde..	sac.	1.35	1.40
Farine à pâtisserie..	sac.	1.95	2.00

**Farines d'avoines**

Avoine roulée..	baril.	4.10	4.25
Avoine roulée..	sac.	1.90	1.95

**Issues de blé**

en sacs.

Son d'Ontario, au char, ton,	18.00	18.50
Son Manitoba, au char, ton,	17.50	18.00
Gru Manitoba, au char..	20.00	21.00
Gru d'Ontario, au char..	20.00	21.00
Moulée.. au char..	20.00	28.00

**Marché de Chicago**

Les marchés américains sont fermés



Les marchandises qui se vendent sont celles qui amènent de la clientèle. . . .

Les CONFITURES GELÉES et MARMALADES de

**UPTON**

sont celles qui se vendent

Agents de vente pour l'Est :

**Rose & Laflamme**

400 RUE ST-PAUL

**Leduc & Daoust**

Marchands de Grains et de Produits. . . EN Gros et a Commission

Spécialité; Beurre, Fromage, Œufs et Patates Avances libérales faites sur con-ignations. Correspondance sollicitée. 1217 ET 1219 RUE ST-JACQUES, MONTREAL.

**CAFÉS**

UN LOT de MOCHA AUTHENTIQUE

de la meilleure qualité

Chaque grain garanti tel que représenté, à 14c Vert ou 18c Roti, Frêt payé à votre station.

UN LOT de JAVA, Plantation Privée

A 19c vert, 23c Roti, livré.

UN LOT de MARACAIBO

A 10½c Vert, 13½c Roti. Sommes prêts à livrer n'importe quelle quantité, frêt payé.

Pas de fausses représentations chez nous. Si vous commandez du Mocha du Java ou du Maracaibo, vous obtenez exactement ce que vous commandez.

Envoyez-nous une commande d'essai, et nous sommes convaincus que vous deviendrez un de nos nombreux clients.

The New York Coffee Co., Limited LONDON, ONT.

**MELASSES de Premier Choix**

FAJARDO, célèbre marque L. M. CINTRON . . . . .

BARBADE, célèbre marque S. P. MUSSON, SON & Co. . . . .

Ces produits seront vendus au plus bas prix du marché par

**Nazaire Turcotte & Cie** NEGOCIANTS

54-56-58-60 rue Dalhousie, Québec

aujourd'hui jeudi, date du "Thanksgiving Day". Hier le marché de Chicago a faibli, les spéculateurs ayant réalisé pour retirer leurs profits sur le blé.

Le blé d'inde est en baisse par suite de la grosse récolte et l'avoine a suivi en sympathie avec le ton du marché sur le blé et le blé-d'inde.

On cotait en clôture.

	Déc.	Mai.
Blé..	79 1-2	79 1-8
Blé-d'Inde..	41 3-4	41 5-8
Avoine..	34 1-4	35 1-2

**FROMAGE**

Marché anglais

M. Marples, Jones & Co., nous écrivent de Liverpool, le 13 novembre 1903:

La demande s'est quelque peu améliorée. La baisse dans les prix c. i. f. a été enrayée et la légère avance sur les marchés canadiens, pour peu qu'elle soit maintenue produira un effet salutaire sur notre marché. La demande porte principalement sur les fromages de la fabrication de l'été.

Nous cotons: —

Fromages supérieurs blancs des Etats-Unis et du Canada, fabrication de l'été.. . . . 49/0 à 50/0.

Fromages supérieurs colorés des Etats-Unis et du Canada, fabrication du mois d'août.. . . . 49/6 à 50/6.

Fromages blancs supérieurs d'août américains et canadiens.. . . . 51/0 à 52/.

Fromages blancs supérieurs de septembre américains et Canadiens 53/0 à 54/0.

Fromages supérieurs colorés des Etats-Unis et du Canada, fabrication du mois d'août.. . . . 51/6 à 52/6.

Fromages supérieurs colorés des Etats-Unis et du Canada, fabrication de septembre.. . . . 53/0 à 54/0.

**Marché de Montréal**

Il n'y a pas de demande actuellement pour le fromage de septembre; faute de transactions, il est difficile d'établir un prix.

Le fromage du commencement d'octobre est tenu par les détenteurs aux prix de 10 à 10 1-4c.

Ce qui se vend en ce moment c'est le fromage de qualité seconde, de fin octobre et commencement de novembre que les exportateurs paient dans les prix de 9 1-2c à 9 3-4c.

Le fromage qui arrive maintenant sur le marché est d'une qualité très médiocre; on le paie rendu à Montréal de 9c à 9 1-4c. De beaux lots de fromage bien mûris rapporteraient aujourd'hui 9 1-2c, mais il n'en vient pour ainsi dire pas. Il semblerait que les fabricants et patrons de fromagerie redoutent une baisse et se hâtent d'envoyer leurs produits dès qu'ils sont fabriqués; ils ne se doutent pas qu'ils favorisent ainsi la baisse à un haut degré.

Du reste, une baisse est à souhaiter. Nos lecteurs s'étonneront peut-être que nous tenions un pareil langage alors qu'ils savent que toujours nous réclamons des prix en faveur des producteurs. Mais cette année la production a été tellement forte que le marché canadien est encombré de fromage et nos ventes en Angleterre si considérables que le marché anglais est lui-même très fortement approvisionné. Dans ces conditions, si la fabrication se poursuit, la situation qui n'est déjà pas bien brillante pour l'année prochaine sera définitivement compromise. Une baisse de prix assez

forte pour faire fermer immédiatement les fromageries serait réellement bien-faisante, car tout ce qui se fabrique actuellement est de trop comme quantité et comme qualité.

Les exportations de la semaine dernière ont été de 96,668 boîtes, comparativement à 78,961 en 1902 et 76,780 en 1901 pour la semaine correspondante.

Du 1er mai à date les exportations de notre port ont été en:

1903	—	2,388,176 boîtes.
1902	—	2,061,889 boîtes.
1901	—	1,790,957 boîtes.

**BEURRE**

**Marché anglais**

MM. Marples, Jones & Co., nous écrivent de Liverpool, le 13 novembre 1903:

Le ton de notre marché est plus faible par suite de la douceur de la température.

Etats-Unis, laddles bon

et sain .. . . . .	73	0 à 77	0
Sibérien crèmerie choix.	88	0 à 94	0
Canada crèmerie choix .	98	0 à 101	0
Irlande crèmerie en boîtes. . . . .	104	0 à 110	0
Danemark, choix et sur-choix, crèmerie en bariils. . . . .	112	0 à 120	0
Argentine. . . . .	00	0 à 00	0
Canada laiterie choix . .	78	0 à 80	0
N'ville Zélande, crèmerie.	00	0 à 00	0

**Marché de Montréal**

Le marché est tranquille et les affaires purement locales. Le beurre d'Australie commence à arriver sur le marché anglais et comme il y jouit d'une meilleure réputation que le beurre canadien, nos exportations s'en ressentiront.

On s'attend à ce que les arrivages augmentent ces jours-ci par suite de la fermeture des fromageries.

On paie aux fabricants de 20 1/2 à 21c les beurres de crèmerie, la marchandise rendue à Montréal.

On détaille aux épiciers: les beurres de crèmeries de 21 1/2c à 22c; les beurres de ferme de 17c à 18c pour qualité choix et de 15c à 16c pour le beurre d'é-té; les rouleaux 18c la lb.

Les exportations de la semaine dernière ont été 5,223 paquets comparativement à 20,910 en 1902 et 6,044 en 1901 pour la semaine correspondante.

Du 1er mai à date les exportations de notre port ont été en:

1903	—	338,277 paquets.
1902	—	520,004 paquets.
1901	—	410,445 paquets.

**OEUFs**

**Marché anglais**

MM. Marples, Jones & Co., nous écrivent de Liverpool, le 13 novembre 1903:

Les oeufs sont plus chers et plus fermes.

Oeufs frais du Canada. . . .	9/0 à 10/0
Oeufs d'Irlande frais. . . .	12/0 à 13/6
Oeufs du continent. . . . .	8/0 à 10/6

**Marché de Montréal**

Le marché des oeufs est très ferme avec tendance à la hausse. La demande est bonne avec des arrivages légers. Nous cotons: oeufs choisis 24c; No 1 et de glacière, 19c; chaulés de Montréal, 19c; chaulés de l'Ouest, 18c la doz, en lots de caisse.



**LE Bleu Carré Parisien**

est exempt d'indigo, et ne tache pas le linge. Il est plus fort et plus économique que n'importe quel autre bleu employé dans la buanderie.

**MEDAILLE D'OR.**

**TELLIER, ROTHWELL & CIE,**

Seuls Fabricants. MONTREAL.

**“Elite”**

**CHOCOLAT**

Non Sucré

**DES EPICIERS**

POUR TOUS LES

**Besoins de la Cuisine**

TABLETTES DE 1/4 LB.

FABRIQUÉ PAR

**JOHN P. MOTT & CO.,**

HALIFAX, N. S.

J. A. TAYLOR, Agent, MONTREAL.

**Lacaille, Gendreau & Cie**

Successors de Chs Lacaille & Cie

**EPICIERS EN GROS**

Importateurs de Mélasses, Sirops, Fruits Secs, Thés, Vins, Liqueurs, Sucres, Etc., Etc.

Spécialité de Vins de Messae de Sicile et de Tarragone.

329 rue St-Paul et 14 rue St-Dizier  
MONTREAL.

**MM. les Epiciers,**

Demandez pour vos Clients les plus difficiles à satisfaire notre marque spéciale de

**Beurre “Spring Valley”**

EN PAINS DE 1 LB.

C'est le **Choix du Choix** en fait de **BEURRE de TABLE.**

**ST-ARNAUD & CLEMENT**

Marchands de Provisions, Beurre, Fromage, Œufs

**10 PLACE D'YOUVILLE, Montréal.**

**Beurre et Fromage, payés au plus haut prix du marché, sur réception.**

**POMMES**

**Marché de Liverpool**

MM. J. C. Houghton & Co. nous écrivent de Liverpool, le 12 nov. 1903:

Les arrivages de pommes du Canada et des Etats-Unis sont énormes et la façon dont notre marché supporte ces arrivages est surprenante. Comme on devait s'y attendre il y a eu baisse sur les valeurs.

**PRIX A L'ENCAN**

Pommes	Vendredi 6 Nov.		Lundi 9 Nov.		Mercredi 11 Nov.	
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.

<b>American—</b>						
Albemarle Pippin...						
Newtown Pippin...	12 9	23 6	11 0	16 9		
York Imperial.....	13 0	14 9	11 3	14 6		
King .....	16 0	18 9				
Baldwin .....	12 0	16 6	12 3	14 6	11 6	15 6
Greening .....	13 6	16 9	12 3	16 0	14 0	17 6
Spies .....	14 0	16 6			11 6	14 3
Ben Davis.....	12 0	13 9	11 6	13 0		
Russet .....						
Snow .....						
<b>Canadian—</b>						
Kings.....	18 6	22 0			16 3	22 6
Baldwin.....	13 0	17 0	13 3	15 9	13 0	16 3
Greening.....	14 3	17 6			16 3	19 0
Spies.....	13 0	17 0			12 0	16 0
Golden Russets.....	14 0	18 9			13 6	17 3
Ben Davis.....	12 6	15 3			12 3	14 6
King Pippin.....						
Fallwater .....						
Snow.....	12 9	16 3			11 6	16 6
Talman Sweet.....	12 0	13 0			11 6	12 9
<b>Nova Scotian—</b>						
Kings.....						
Blenheim Pippins...						
Ribston Pippins...						
Gravenstein.....						
<b>Californian—</b>						
Newtown Pippin...	7 9	3 0	7 6		7 0	7 6

**FOIN PRESSE ET FOURRAGES**

MM. Hosmer, Robinson & Co., nous écrivent de Boston, le 19 novembre 1903:

Les arrivages pour la semaine dernière ont été de 335 chars de foin et 43 chars de paille, 28 chars de ce foin étaient destinés à l'exportation.

Semaine correspondante l'an dernier, 384 chars de foin et 28 chars de paille, dont 87 chars de foin pour exportation.

La demande pour le foin n'est pas très forte dans Boston, spécialement pour le foin No 2 et les qualités inférieures car il y a un surplus de ce foin sur le marché.

Les expéditions de paille de seigle sont plus abondantes et le marché est faible.

Nous cotons :

	Grosses balles		Petites balles	
Foin choix.....	\$17.50 à 18.00	\$17.00 à 00.00		
Foin No 1.....	16.50 à 17.00	16.00 à 16.50		
Foin No 2.....	14.50 à 15.50	14.00 à 15.00		
Foin No 3.....	12.00 à 13.00	12.00 à 13.00		
Foin tréfle mêlé.....	13.00 à 14.00	13.00 à 14.00		
Foin tréfle.....	12.00 à 13.00	12.00 à 13.00		
Paille de seigle liée.....	20.00 à 00.00	00.00 à 00.00		
Paille de seigle pressée.....	12.00 à 13.00	12.00 à 13.00		
Paille d'avoine.....	9.00 à 00.00	9.00 à 00.00		

**Marché de Montréal**

Les arrivages sont plus considérables que la demande ne le nécessite. Sur place, les prix sont faibles tandis qu'ils sont assez fermes à la campagne.

Nous croyons qu'à la campagne on se fait une fausse idée de la situation. Nous avons vu un câblogramme de Liverpool daté d'aujourd'hui qui cote le marché anglais très faible avec tendance à la baisse. D'autre part, les marchés des Etats-Unis sont faibles partout et nos voisins ont assez de leur propre foin pour que nos expéditions pour le marché américain puissent compter jusqu'à la prochaine récolte.

Les exportateurs ne peuvent donc guère

re opérer qu'avec le marché anglais, encore faut-il qu'ils puissent le faire avec profit. La fermeté des prix dans nos campagnes, d'une part et la faiblesse du marché anglais ne vont guère ensemble pour permettre l'exportation.

A Montréal, on cote sur rails à la tonne, en lots de char: foin No 1, de \$10 à \$10.50; No 2 extra, de \$9.00 à \$9.50; mélangé de trèfle de \$7.50 à \$8.00 et trèfle pur de \$7.00 à \$7.50.

**LEGUMES**

On cote:	\$ c	@	\$ c
Betteraves, suivant grosseur			
la doz. de paquets...	0.25		0.75
Carottes.. .. .12 paquets.	0.15		0.20
Céleri de Montréal, 12 paquets.	0.10		0.50
Choux, .. .. . la doz.	0.30		0.40
Champignons frais, . . la lb.			0.90
Choux-fleurs. . . . la doz.			3.50
Concombres.. . . la doz.			1.50
Cresson,.. la doz de paquets.			0.75
Fèves jaunes et vertes, le panier. . . . .			5.50
Navets... .. le sac.			0.60
Oignons d'Espagne, la caisse.	2.00		2.25
Oignons rouges, . . le quart.	3.50		4.00
Oignons rouges, sac 75 lbs.			1.75
Patates sucrées.. . le quart.			4.00
Pommes de terre sac 90 lbs.			0.60
Au détail.. . . le sac.			0.70
Raifort.. . . la lb.			0.12
Tomates de serre, . . la lb.			0.40
Tomates de Floride, le crate.			5.50

**FRUITS VERTS**

Nous cotons:	\$ c	@	\$ c
Atocas. . . . le quart.			9.00
Bananes.. . . le régime.	1.75		2.00
Citrons de Malaga, la boîte.			3.00
Citrons de Messine, la boîte.			3.25
Oranges de la Jamaïque, le qt.	4.50		5.00
Pommes.. . . le quart.	2.00		3.50
Poires.. . . le panier.			0.25
Raisin Malaga, . . le quart.	4.00		5.00
Raisin Catawba, . . le panier.			0.35

**PEAUX VERTES**

Le marché des peaux vertes est passablement actif bien que la grève de Québec empêche bien des transactions.

Les prix sont sans changement avec tendance à la baisse sur les peaux de boeuf.

Nous cotons:

Bœuf, No 1, 9c et No 2, 8c; taureaux, 7c; veaux, No 1, 10c et No 2, 8c la lb; peaux de moutons, 70c; chevaux No 1, \$2.00; No 2, \$1.50 et No 3, \$1.00 la peau.

**GIBIER**

Les arrivages de chevreuil sont toujours considérables, mais comme avec le froid il est facile de conserver ce gibier, les prix sont mieux tenus; on cote bête entière de 51-2c à 6c la lb.

Les lièvres arrivent en quantités suffisantes pour la demande; on les vend de 20c à 25c la paire.

**Dernière Heure**

**LES SUCRES**

Tous les sucres raffinés ont baissé de 5c par 100 lbs jeudi le 26 novembre à 9.15 hrs du matin.

**La Peptonine**

Le véritable aliment des enfants, pur, stérilisé, approuvé par les analystes officiels, recommandé par les autorités médicales.

Se détaille à 25 cts la grande boîte.

Pour les cotations, consultez les prix courants de ce journal.

**F. COURSOL, Seul Propriétaire,**  
238 Avenue de l'Hôtel de Ville, --- MONTRÉAL.

**AU**

**Comptoir des Antilles et du Levant**  
**Vins, Cafés,**  
**Thés, Epices**



En vente dans toutes les épiceries les marques de Café St-Marc et La Sultana. Seuls dépositaires au Canada pour les vins de messe des Pères Blancs d'Afrique.

**COMTE, FORBES & CIE**

\* IMPORTATEURS \*

1329, Rue Notre-Dame TEL. EST 2341  
A l'est de la gare Viger. TEL. M. 2032

**LANGLOIS & PARADIS**

8, rue Saint-Pierre, Québec.

SUCRE, TABAC, VINS  
MELASSE, VEGETAUX, LIQUEURS  
THÉ, FRUITS, Etc., CAFÉ.  
de toutes en canistres.  
sortes.

Et tous les Articles concernant le Commerce d'Épicerie.

LES PLUS BAS PRIX DU MARCHÉ.  
VENTES AU COMMERCE SEULEMENT.

**Beurre, Fromage, Œufs, Provisions**

J'invite les marchands de la campagne à me consigner ou à me vendre ferme leurs

**PROVISIONS, FROMAGE, BEURRE ET ŒUFS.**

Par mes relations dans le Commerce et mes contrats passés, je suis en mesure de leur obtenir les plus hauts prix du Marché pour les différents grades de marchandises.

Notez bien ma nouvelle adresse:  
**ARTHUR SAUCIER,**  
11 et 13 Place Jacques-Cartier, MONTREAL

**ASSOCIATION DES VOYAGEURS DE COMMERCE**

On a commencé à enregistrer les votes pour l'élection du Président de la Dominion Commercial Travellers' Association.

Si nous sommes bien informés M. James S. N. Dougall, principal intéressé de la maison McCaskill, Dougall & Co., manufacturiers de vernis, serait le candidat le plus en vue.

Ses états de service dans l'Association le recommandent forcément au choix des électeurs.

M. Dougall, en effet, est membre de l'Association depuis 27 ans, il a fait partie du bureau de direction et pendant les trois dernières années a été le trésorier de cette organisation.

Son influence s'étend encore en dehors de l'Association à laquelle il peut rendre des services en sa qualité de membre du Board of Trade, de la Montreal Business League et de l'Association des Manufacturiers de Montréal et de Toronto. M. Dougall est l'un des directeurs de l'Association des Manufacturiers.

Nous recommandons fortement sa candidature à nos lecteurs qui font partie de l'Association des Voyageurs de Commerce, persuadés que M. Dougall compterait au nombre des meilleurs présidents que l'Association ait eus jusqu'à ce jour.

**Marchandises de choix**

MM. D. Masson & Cie viennent de recevoir ex Steamer "Bellona" une expédition importante de raisins de table portant la marque bien connue de Clemens & Petersen, de Malaga.

Ces raisins se recommandent tout particulièrement pour le commerce des fêtes de fin d'année et comportent les variétés suivantes: Finest Imperial Clusters, Finest Royal Clusters, Finest Selected Clusters, Autumn Clusters, Premier Clusters & Alameda Clusters. Ces raisins se vendent en boîtes de 22, 51-2 et 1 lbs.

**MARQUE DE COMMERCE**

**L'Empois Chinois**

L'honorable juge Curran a rendu jugement sur l'injonction perpétuelle demandée par Lefebvre contre Landry. Au mois de mai dernier, Lefebvre demandait l'émanation d'un bref d'injonction interlocutoire contre Landry, l'accusant d'avoir frauduleusement mis sur le marché des paquets d'empois portant la même étiquette que celle enregistrée par le demandeur. Cette injonction a été accordée le 6 mai 1903. Lefebvre a alors plaidé.

Son action demandait une injonction perpétuelle et \$2000 de dommages-intérêts.

M. Lefebvre est fabricant d'empois. Le 26 avril 1899, il enregistrait sa marque de commerce au Département de l'Agriculture à Ottawa; cette marque de commerce représente un "Chinois" passant une chemise, avec le mot "empois" au haut de l'étiquette, et le mot "Chinois", au bas. Il alléguait avoir dépensé beaucoup d'argent pour annoncer son empois et avoir réussi à se créer un commerce considérable; en outre, qu'au mois de septembre 1901, Landry aurait mis sur le marché des paquets d'empois, de même dimension, portant sur les côtés les mêmes indications mot

pour mot, que celles imprimées sur les paquets du demandeur, avec le titre "Empois Diamant". Le seul changement est une femme au lieu d'un Chinois repassant une chemise.

Le défendeur a plaidé spécialement que sa marque de commerce ayant été enregistrée à Ottawa, il y avait présomption, qu'il ne devait pas y avoir d'infraction à la loi et que d'ailleurs il ne pouvait y avoir de méprise entre les deux marques.

La preuve, d'après le tribunal, a établi l'intention frauduleuse du défendeur Landry.

Elle condamne ce dernier à payer \$25 de dommages au demandeur; de plus, l'hon. Juge Curran déclare l'injonction perpétuelle avec frais contre Landry.

#### DEPART... DES PAQUEBOTS-POSTE

De New York pour l'Europe en décembre

A destination de:

Plymouth, Cherbourg et Brème, les 1er et 15 décembre.

Queenstown et Liverpool, les 2, 5, 9, 12, 16, 19, 26 et 30 décembre.

Le Havre, les 3, 10, 17, 24 et 31 décembre.

Southampton, les 5, 12, 19 et 26 décembre.

La Banque Molson étend ses affaires dans l'Ontario, elle vient d'ouvrir une succursale à Wales.

#### SOCIÉTÉ D'INDUSTRIE LAITIÈRE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Ecole de Laiterie de St-Hyacinthe

PROGRAMME DE LA SESSION  
1903-1904.

Ce programme comporte trois parties principales:

1.—Enseignement des meilleures méthodes de: Production du lait en hiver comme en été; Fabrication du beurre et du fromage; Epreuve du lait.

2.—Formation d'inspecteurs de beurrieres pour les syndicats créés et à créer.

3.—Etude expérimentale des nouveaux systèmes de machines et d'appareils de laiterie, et de nouveaux procédés de fabrication, ainsi que de tous les progrès à réaliser dans l'industrie laitière.

"Jusqu'ici les fabricants seuls ont bénéficié de l'enseignement des meilleures méthodes de production du lait, dont ils étaient censés faire profiter les patrons de leurs fabriques.

La Société d'Industrie Laitière, croyant le moment venu de mettre cet enseignement à la portée de la classe agricole tout entière, a décidé d'organiser l'an dernier un cours spécial d'industrie laitière.

Ce cours aura pour but d'offrir à ceux qui n'ont pas les moyens de sacrifier deux ou trois années pour suivre un cours complet d'agriculture, l'avantage d'acquérir les notions élémentaires suffisantes pour rendre plus payante encore la pratique de l'Industrie laitière. Cette industrie est très prospère depuis quelques années; les cultivateurs en retirent déjà de grands bénéfices; l'occasion est donc favorable pour les plus prévoyants d'entre eux de se préparer aux difficul-

Cocoa "Perfection"

Etiquette Feuille d'Erable

Chocolat "Royal Navy"

Chocolat "Queen's Desert"

Chocolat "Cream Bars"

Chocolat à Glacer

Chocolat "Swiss Milk"

Cafés en renom

Reconnus pour leur pureté  
et leur excellence.

The COWAN Co., TORONTO.

COWAN

LA FARINE PRÉPARÉE

(Self-Raising Flour)

DE BRODIE & HARVIE

est aujourd'hui la farine préférée des ménagères. Elle donne une excellente pâtisserie, légère, agréable et recherchée par les amateurs. Pour réussir la pâtisserie avec la farine préparée de Brodie & Harvie, il suffit de suivre les directions imprimées sur chaque paquet.

10 et 12 Rue Bleury, MONTREAL

SEUL VÉRITABLE

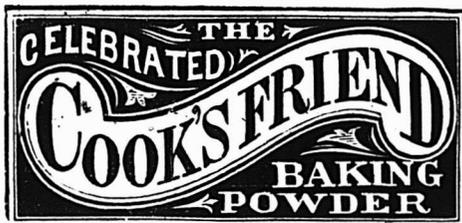
Le Sirop d'Anis Gauvin

porte sur son enveloppe la signature de J. A. E. Gauvin.

Tous les autres sirops d'anis ne sont que des imitations.

J. A. E. GAUVIN,

1286 Rue Ste Catherine, Montreal.



C'EST une marchandise

honnête et juste l'article pour créer ou

étendre un courant d'affaires.

Les meilleurs épiciers se font

un devoir d'en tenir toujours

en stock.

VOIR LES COTATIONS DANS  
NOS PRIX COURANTS.

tés des années moins bonnes qui peuvent survenir, et surtout, de préparer leurs fils à maintenir l'industrie laitière payante, même quand le succès sera devenu plus difficile."

#### OUVERTURE DES COURS

L'ouverture de l'école a eu lieu le 16 novembre 1903. Il sera offert:

Comme d'usage aux fabricants de beurre et de fromage ayant déjà quelque expérience, 8 Séries de Cours;

Et pour la deuxième fois aux cultivateurs "Un Cours Spécial d'Industrie Laitière".

#### ENSEIGNEMENT GRATUIT

L'enseignement sera gratuit pour tous les membres de la Société d'Industrie Laitière de la Province de Québec, inscrits pour 1904.

#### NOMBRE D'ÉLÈVES

Le nombre d'élèves pour chaque série, est "strictement limité" à 40, sauf pour la 4e série, où il ne sera admis que 30 fabricants de beurre.

Vu l'exiguité des locaux actuels de l'École, le nombre d'élèves pour le cours spécial d'industrie laitière est forcément limité à 50 pour cette année.

#### CONDITIONS GÉNÉRALES

##### D'ADMISSION

Pour être admis aux deux catégories de cours, il suffira de: 1. Payer la cotisation d'une piastre de membre de la Société d'Industrie Laitière, pour l'année 1904 [ce paiement donne droit à tous les avantages de la Société et en outre à un exemplaire de toutes ses publications et notamment à son rapport annuel, dont l'importance et l'intérêt vont grandissant d'année en année]. 2. Être âgé d'au moins 16 ans, sans limite d'âge; 3. Savoir lire, écrire et compter couramment.

Chaque élève fabricant devra se pourvoir d'un uniforme de travail [pantalon, blouse et casquette] qu'une maison de la ville fournira au prix d'une piastre et demi à deux piastres.

La demande d'admission à l'école se fera sur une formule spéciale qui sera fournie sur application et remplie par l'élève.

Toutes les demandes d'admission devront être faites dix jours avant l'ouverture du cours, pour les trois premières séries; avant le 15 janvier pour les cinq dernières des cours de fabrication.

Et avant le 8 janvier pour le cours d'Industrie Laitière.

Les demandes devront être adressées au secrétaire de l'École de Laiterie à Saint-Hyacinthe.

#### COURS DE FABRICATION

Il y aura huit séries de cours réguliers, réservés aux fabricants ou aux jeunes gens ayant déjà une certaine expérience de la fabrication. Ces séries se tiendront:

1ère série — Du 16 au 28 novembre 1903. Beurre et Fromage [Cours Français].

2e série — Du 30 novembre au 23 décembre. Cours pour les Candidats-Inspecteurs [Français-Anglais].

3e série — Du 11 au 30 janvier 1904 [Les élèves de ce cours auront la faculté d'assister à la 22e Convention de la S. I. L. qui aura lieu à Sherbrooke durant ce Cours, à une date qui sera communiquée ultérieurement]. Beurre et Fromage. Cours spécial aux apprentis désirant s'engager comme fabricants. [Français].

# JUSTE UNE MINUTE

Les marques de Catsup "Red Seal," "New Process" et "Epicure" sont indiscutablement les marques les plus désirables qu'il y ait sur le marché. La **qualité** en est **garantie**.

Si votre fournisseur de Gros ne les a pas en stock écrivez directement à

**Canadian Cannery Consolidated Companies Limited, Hamilton, Ont.**

Le Sel de Table

## "WINDSOR"

N'A PAS SON RIVAL.

CHEZ TOUS LES EPICIERS.

**The Lake Huron & Manitoba  
Milling Co. Ltd., GODERICH, CANADA.**

Capacité Journalière : 1200 barils.

Manufacturiers de Farine de Blé dur de haute qualité. Emploi exclusif de Blé du Manitoba, dont chaque boisseau subit l'inspection du Gouvernement.

Nos Fameuses 'Five Stars', 'Spy', 'Great West' et 'Three Stars' Marques

Vous pouvez acheter en barils ou en sacs.

SON, GRU et MIDLINGS empaquetés en sacs de 100 lbs.

Nos clients trouveront nos produits in-urpassables en qualité.

Nous avons le moulin le plus moderne et le mieux équipé du Canada.

Essayez nos produits et achetez dans toute sa pureté le principe de la vie.

Londres, Ang.

New York

Toronto

## VOULEZ-VOUS CE QU'IL Y A DE MIEUX ?

Une Carte Postale vous l'apportera, sinon téléphonez-nous : Main 789 à nos frais.

**CAFE GOLDEN EAGLE**

LA PLUS HAUTE QUALITE de CAFE QU'ON PUISSE OBTENIR

**CAFE MANHATTAN**

LE TYPE D'EXCELLENCE A NEW YORK.

**AMERICAN COFFEE & SPICE CO.**

109 Front Street East, TORONTO.

GOLDEN EAGLE 28 cts.  
MANHATTAN, 26 cts.  
Paquets de 25 et 50 lbs.  
Canistres lithographiées gratis.

TEL, BELL — Jour : M, 4619 ; Soir : Est, 2597.

**La Compagnie de Laiterie St-Laurent**

10 PLACE D'YOUVILLE, MONTREAL.

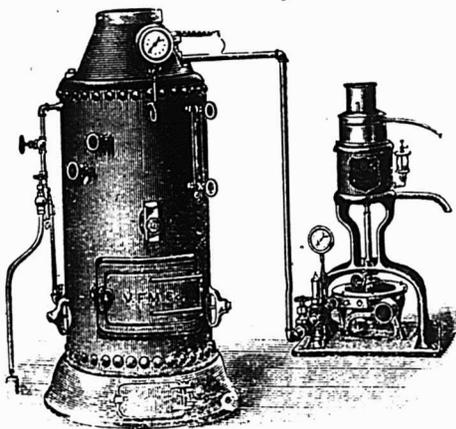
Beurre, Fromage, Boîtes, Engins, Barattes, Malaxeurs,

Et toutes fournitures de Beurreries et Fromageries.

**AGENCE GÉNÉRALE des Célèbres ÉCRÈMEUSES "U. S."**

**DEMANDEZ NOS PRIX ET NOS CATALOGUES.**

N. B.— Nous sollicitons des CONSIGNATIONS de Beurre et de Fromage pour lesquelles nous garantissons **LES PLUS HAUTS PRIX DU MARCHÉ** Comptes rendus clairs et précis. Remise immédiate de l'argent. Faites-en l'expérience.



4e série. — Du 1er au 20 février 1904. Spécial aux fabricants de beurre. [Français-Anglais].

5e série. — Du 22 février au 1<sup>er</sup> mars 1904. Spécial aux fabricants de fromage. [Français-Anglais].

6e série. — Du 14 au 26 mars 1904. Beurre et Fromage. [Français-Anglais].

7e série. — Du 4 au 16 avril 1904. Beurre et Fromage. [Cours Français].

8e série. — Du 18 au 30 avril 1904. Beurre et Fromage. [Cours Français].

Dans chacun des cours réguliers ci-dessus, l'enseignement comprendra:

1. Travaux pratiques. 2. Conférences.

#### CANDIDATS AU DIPLOME D'INSPECTEURS DES SYNDICATS

La deuxième série est spécialement réservée aux fabricants d'au moins 3 ans d'expérience comme chefs de fabrique, aspirant au diplôme d'inspecteur de bueries ou de fromageries.

Ne seront admis aux examens pour diplômes de ceux qui, *faisant on non partie des syndicats*, ont fait application le printemps dernier, reçu la visite de l'inspecteur général, et qui suivront le cours complet de cette série.

## Sucreries et Biscuits

MAISON FONDÉE EN 1885

Vingt-sept années d'expérience dans la fabrication des SUCRERIES et des BISCUITS me permettent d'offrir au comme ce des produits irréprochables sous le rapport de la fabrication, de la belle apparence des différentes qualités.

Mes prix p-uvent, tout comme mes marchandises, être comparés à ceux de n'importe quelle autre maison dans mes lignes.

Je me f.rai un plaisir de soumettre des cotations qui commanderont votre attention.

**L. Z. MAGNAN**

Confiseur et Manufacturier de Biscuits,

JOLIETTE, P. Q.

## Fournitures de Bureaux

Cabinets Classeurs, Cabinets en métal à l'épreuve du feu, Systèmes d'Index à Cartes, Pupitres Hauts, Systèmes de Ledger à Cartes, Cabinets-Bibliothèques en Sections

The OFFICE SPECIALTY MFG CO., LIMITED

Succursales: 1774 "LE NO RE-DAM", MONTREAL. Bureau Principal: 77 BAY ST., TORONTO

#### COURS SPECIAUX DE FABRICATION

Dans le but de préparer, soit de futurs inspecteurs de syndicats, soit des experts, la Société d'Industrie Laitière fera donner encore cette année, un cours spécial pour les fabricants de beurre, qui commencera le 1er février, et un cours spécial pour les fabricants de fromage, commençant le 22 février.

Il est bien entendu que pendant le cours spécial aux fabricants de beurre, il ne sera point fait de fromage, et que pendant le cours des fabricants de fromage, il ne sera point fait de beurre.

#### COURS D'INDUSTRIE LAITIERE

Pour les cultivateurs

Ce cours commencera le lundi 1er février 1904 et durera trois semaines.

Le cours commencera le lundi, 1er février 1904 et durera trois semaines qui seront consacrées: La première, du 1er au 6, aux éléments de sciences nécessaires à l'intelligence des conférences: Arithmétique. — Physique. — Chimie. — Botanique et Entomologie. — Comptabilité agricole. — Economie rurale et Généralités sur l'industrie laitière. — Applications

pratiques et exercices (Noms des Conférenciers): J. D. Leclair, Elie Bourbeau, L. A. Turchot, J. C. Chapais, O. E. Dalais, Emile Castel.

A suivre

#### DECES

Mercredi, le 25 novembre courant est décédée Madame Francoeur, née Maria Sincennes, épouse de M. Joseph Francoeur, épiciier, 1747 rue St-Hubert, Montréal. Mme Francoeur, était une femme de tête qui aidait puissamment son mari dans son commerce.

Nous offrons à M. Francoeur et à sa famille nos sincères condoléances.

#### Une prime facile à gagner

La Maison Laporte, Martin & Cie, dans son annonce d'autre part, offre à tout acheteur de 10 caisses de liqueurs assorties des marques dont cette maison a le contrôle, une très jolie Lanterne Electrique qui rendra de grands services, soit à la maison, soit à la campagne où l'éclairage, le soir, fait généralement défaut. La voir, c'est vouloir l'avoir.

FONDÉE EN 1902

## LA SOCIÉTÉ DE CRÉDIT HEBDOMADAIRE, Limitée

(Incorporée par le Gouvernement du Canada le 23 octobre 1903)

17, COTE PLACE D'ARMES,

Tél. Bell Main 675

Les gens économes et en même temps PRÉVOYANTS, ne font pas consister uniquement l'économie à vivre le plus strictement possible, au jour le jour; ils se hâtent lorsque l'occasion s'en présente, de ménager le r argent et de le faire FRUCTIFIER le plus intelligemment possible. Or, quiconque possède un capital, si MINIME qu'il soit, ou d'une manière plus générale, tous ceux qui travaillent à la constitution d'une FORTUNE, commerçants, industriels, fonctionnaires, artisans, ouvriers, savent avec quelle prudence et avec quelle réflexion ils devront CHOISIR l'établissement financier auquel ils confieront leurs fonds et par cela même leurs intérêts. Avec son expérience et sa réputation solidement assise, LA SOCIÉTÉ DE CRÉDIT HEBDOMADAIRE, Limitée, offre des avantages exceptionnels à tous ceux qui veulent promptement CAPITALISER une modeste somme mise de côté chaque semaine. Système simple, sûr et sans alya d'aucune sorte.

Les demandes de renseignements sont accueillies avec empressement aux bureaux de la Société  
Tel. Bell Main 675 17 Côte Place d'Armes, Montréal, (Canada) Chambres 314-314A

On demande immédiatement de bons agents bien recommandés et actifs

"Ce que le fou fait à la fin  
l'homme d'esprit le fait au  
commencement."

Essayez un paquet du thé  
Blue Ribbon aujourd'hui même



## COLD STORAGE

Circulation d'air froid et sec, Ventilation parfaite, Température appropriée à la nature des produits à conserver.

Conservation, d'après les méthodes scientifiques les plus approuvées, de

Beurre, Fromage, Œufs, Fruits.

Coin des rues des Sœurs Grises et William, Montréal.

O. M. GOULD, GÉRANT



Mercredi, 25 nov. 1903.

C'est l'hiver, les voitures à roues sont disparues de la circulation, et le port est désert. Le changement s'est fait sans brusque transition, et, pour ce qui concerne la ville en particulier, ce changement est ce qu'on pouvait désirer de mieux. Seulement, les relations avec les campagnes avoisinantes sont devenues difficiles, par conséquent plus rares et plus défavorables au commerce. Il n'était pas possible de supposer un état de choses transitoire plus en harmonie avec les exigences spéciales de notre milieu. La saison des fêtes se préparait sous les auspices les plus avantageux: nos marchands ont le personnel et la marchandise nécessaire à un grand déploiement d'affaires; tout le monde dans le district, après des moissons satisfaisantes, un bon marché pour les produits de ferme, une rémunération sérieuse pour le travail des ouvriers, un encouragement raisonnable pour les entreprises publiques ou privées, tout le monde, disons-nous, paraissait disposé à dépenser assez largement pour faire marcher le commerce à grand train durant les quelques semaines qui nous séparent du jour de l'an. Mais le grand accident de la fermeture générale des fabriques de chaussures a laissé sans ressources et sans crédit une population ouvrière que l'on estime dans les quatre à cinq mille personnes, et dont les salaires réunis s'élevaient nous dit-on à 30 ou 60 mille piastres, par semaine. La plupart des fournisseurs sont affectés par cette suspension de travail, avec la perspective, d'un chômage dont rien ne laisse prévoir la fin. Voilà pourquoi, il y a, dès cette semaine, à constater un relâchement sensible et général dans les affaires. Le calme règne, mais ce calme peut devenir menaçant si la situation ne change point. Les commentaires sont inutiles. En prenant l'initiative dans le mouvement de fermeture, les patrons ont été prudents surtout s'ils avaient lieu de craindre des complications plus graves et plus désastreuses après qu'ils auraient accepté des commandes qu'ils auraient été incapables de remplir. Enfin, beaucoup d'hommes d'affaires expriment couramment l'opinion que le conflit était inévitable. Une entente, sur des bases plus équitables, pourrait se faire dans un délai rapproché. C'est ce que tout le monde souhaite.

\* \* \*

COTATIONS DU 25 NOV. 1903

Sucres

Jaune, \$3.20. Blanc, \$3.45. Brun, \$3.30.

# Biscuits

## ET SUCRERIES

DE HAUTE QUALITE

à Prix Rémunérateurs pour le Détailler.

—O—

Nos voyageurs sont sur la route avec une ligne intéressante d'échantillons.

—O—

Nos Agents : QUÉBEC,  
BOIVIN & GRENIER,  
63 Dalhousie.

OTTAWA.  
PROVOST & ALLARD,  
Epiciers en Gros.

**DuSault & Cie**  
Fabricants, JOLIETTE, P.Q.

Succursale à Montréal :  
1399-1401, Rue Notre-Dame.

G. H. MOREL, Gérant

TEL. BELL MAIN 2178.

## En Gros Seulement

J'offre au commerce la plus grande variété et le plus beau choix de Tabacs Canadiens en Feuilles.

"QUESNEL," "TABAC ROUGE,"  
"HAVANE," "CONNECTICUT,"  
"BLUE PRYOR."

Prix et Echantillons envoyés sur demande.

**J. A. DUPUIS**

Marchand de Tabacs en Feuilles,  
ST-JACQUES L'ACHICAN, QUE.

## SOYEZ FINS

Ne gaspillez pas les pièces blanches qui restent dans votre gousset à la fin de la semaine. Appliquez-les à l'achat d'un contrat à la COMPAGNIE DE CRÉDIT DU CANADA, et vous vous en trouverez bien. Pour renseignements, adressez-vous par carte postale à la Compagnie, 107 rue St-Jacques, chambres 69 et 69a. - - - - -

On demande des Agents.

Granulé, N. S., \$4.10. Redpath, \$4.15. St. Lawrence \$4.15. Trinidad, 3 1-4c.

Cassonade Jamaïca, \$3.10 à \$3.35.

Mélasses

Barbades, pures, tonne, 41c à 42c le gallon. Porto-Rico, 40c le gallon. Fajardos, 43c le gallon. Sirop fantaisie, 45c.

Conserves en boîtes

Blé d'Inde, 90c à \$1.00 la doz.

Confitures en verre, 95c à \$1.10; en boîtes de carton, 2 lbs, \$1.40; 5 lbs, 8c lb.

Fèves au lard, 90c à \$1.10.

Fraises, \$1.50 la doz.

Framboises, \$1.40 à \$1.70 la doz.

Harengs domestiques, sauce aux tomates, \$1.00 la doz.

Harengs importés, sauce aux tomates, \$1.40 la douzaine.

Homards, \$2.75 à \$3.00; 1-2 boîte, \$1.85 à \$2.00. Maquereau, 95c à \$1.05.

Pêches, 2 lbs, \$1.65 à \$1.75; 3 lbs, \$2.60

Poires, 2 lbs, \$1.65 la doz; 3 lbs, \$2.10.

Pois, 90c à \$1.10 la doz.

Pommes, 1 gallon, \$1.85 à \$1.90, 3 lbs, 75c la douzaine.

Sardines domestiques, \$3.50 par 100 tinnes; importées, 8c à 12 1-2c.

Saumon [Clover Leaf] \$1.47 1-2; Pâle, \$1.00; Rouge, \$1.30 à \$1.40.

Tomates, \$1.15.

Confitures, seaux de 7 lbs, 6c la lb.

Tabacs Canadiens

En feuilles, xxx, 50 lbs, 10c à 11c; xxxx, 50 lbs, 12c. Walker Wrappers, 17c à 18c. Kentucky, 14c à 15c. Connecticut, 14c à 15c. Petit Havana, 22c. Quesnel, 38c.

Petit Rouge, 15c à 18c. Brown Shag en paquets 1-8, 32c. Carillon, 1-8 lb, 32c.

Quesnel, 1-8 lb, 60c. Petit Havane, 1-4 lb, 40c. Champlain, 1-8 lb, 32c Flor de Cuba, 20c en feuilles.

Tabac en poudre, par 100 lbs, de 28c à 34c. d'après la qualité. Tabac en poudre, Merise, 34c.

Cigarettes

Derby, \$3.93. Dufferin, \$5.75. Gloria, \$4.02 et \$5.75. Sweet Caporal, \$8.50. Athlète, \$8.50.

Planches à laver

Favorite, \$1.70; Waverly, \$2.00; Imperial Globe, \$2.00; Water Witch, \$1.50; King, \$2.00; Victor, \$2.10.

Balais

2 cordes, \$1.50; 3 cordes, \$1.65; 4 cordes, \$2.05; long manche, \$2.25.

Balais enfants, \$1.15 à \$1.30.

Fruits secs

Figues, 5c; grosses et bonne qualité, 10c à 12 1-2c.

Pommes, 5 3-4c; pommes évaporées, 6 à 6 1-4c.

Pruneaux, 5c à 7 1-2c. Dattes, 4 1-2c.

Raisins

Valence, 5 1-2c à 6 1-2c. Californie, 7c. Malaga, 25 lbs, \$3.00; 50 lbs, \$6.00; 75 lbs, \$7.50. Corinthe, 4 1-2c à 4 3-4c.

4 Couronnes, 8c à 9c.

FARINES, GRAINS ET PROVISIONS

Farines

Forte à boulanger, \$2.25; 2e, \$2.20; Roller, \$1.95. Pat. Ontario, \$2.00. Manitoba, \$2.25 à \$2.30.

Farine de Blé d'Inde, \$1.30 à \$1.35.

Gru, \$1.20 à \$1.25. Gruau roulé, \$1.90 à \$2.10. Gruau moulu, \$1.20 à \$1.40.

Son, 90 à 95c.

Grains

Blé Manitoba, \$1.00 à \$1.05. Avoine, 37c à 40c. Orge, par 48 lbs, 65c à 70c. Blé d'Inde, 58c à 60c. Sarrasin, 70c.

Pois, \$1.10. Riz, \$3.10 à \$4.75 le cent. Son, 95c.

#### Lard

Short Cut, par 200 lbs, \$19.50 à \$21.50. Clear fat, \$21.50. Clear back, \$22.00. Saindoux pur, le seau, \$2.00 à \$2.15. Composé, \$1.75. Chaudière, \$1.70. Jambon, 12 1-2c à 13c. Bacon, 11 1-2c.

#### PRODUITS DE LA FERME

Oeufs frais de la semaine, 22c à 24c. Patates, 30c le minot. Sucre d'érable, 8c à 9c. Sirop d'érable, 70c à \$1.00. Beurre:—Marchand, 18c à 19c. Beurrierie, 22c à 23c. Laiterie, 18c. Fromage, 12 cents la livre. FEVES: Blanches, \$1.75 à \$1.90. Jaunes et vertes, \$2.25. Rouges, \$2.50. Foin: Pressé No 1, 100 bottes, \$9.00; No 2, 100 bottes, \$7.50; non pressé, \$8.00. Pois, \$1.10 à \$1.15.

#### Thés et cafés

Thé Japon, en poudre, 8c; commun, 18c; moyen, 20c à 23c; bon, 25c à 32c. Thé Japon noir, commun, 10c à 12c; moyen, 15c à 18c; bon, 24c à 28c. Café Java, 30 à 32c; Maracaïbo, 17c à 20c; Mocha, 28c à 29c; Rio, 12c à 14c. Thé Stadacona, en paquets, 1-2 lb, 25c, 30c, 35c; Reliable, paquets 1 lb, 21c; Perfection, paquets 1 lb, 24c; "Young Hyson", 16c. Thé Gunpowder, de 14 1-2 à 20 cents.

#### Poissons frais

Saumons, 14c à 15c la lb. Flétang, 10c la lb. Poisson blanc, 10c. la lb. Doré, 10c. la lb. Truite de mer, 12c la lb. Esturgeon, 4c la lb. Anguille fraîche, \$1.25 à \$1.50 la doz. Maquereau, 12c la lb.

#### Charbon

Dur, Américain, Egg, Stove et Chestnut, \$7.50 la tonne. De forge, \$7.50 la tonne. Mou pour engin, \$5.00 la tonne. Grate, \$7.50 la tonne. Welsh, \$7.00 la tonne.

#### Bois de chauffage

Erable, 3 pds., \$6.50 à \$6.80. Erable, 2 pds., \$5.00 à \$5.50. Mérisier, 3 pds., \$6.00. Mérisier, 2 1-2 pds., \$4.80 à \$5.00. Hêtre, 3 pds., \$5.00. Hêtre, 2 1-2 pds., \$4.50. Cyprès, 3 pds., \$4.00 à \$4.20. Cyprès, 2 1-2 pds., \$4.00.

\* \* \*

Il se fait un réel progrès, cette année, dans les méthodes commerciales de nos maisons d'affaires. Non seulement il y a tendance générale à donner au client toutes les facilités possibles pour la courtoisie dans le service, le choix et la variété des marchandises, etc., mais on lui évite la peine même de discuter le prix des objets en le lui indiquant au moyen de chiffres courants, on lui en fait connaître les qualités distinctives, et on satisfait ses moindres caprices. Tout cela exige sans doute, un surcroît de dépenses, mais c'est une nécessité des temps. Ceux qui ne se rendent pas à l'évidence, et qui croient faire aussi bien avec moins de précautions, restent en arrière et sont vite distancés par leurs concurrents. Cela se remarque chaque jour dans notre ville, et la différence est aujourd'hui énorme entre ceux qui emploient les méthodes perfectionnées et ceux qui tiennent encore aux vieilles habitudes. Le succès des premiers met encore plus en évidence la faiblesse et

Pour la qualité et la pureté,

achetez l'

# Extra Granulé

Et les autres sucres raffinés  
de la vieille marque de  
confiance



Manufacturé par

The Canada Sugar Refining Co.

LIMITÉE.

MONTREAL.

VENDEZ-

VOUS VOTRE PART

DE

# Conserves

de

# Viandes ?

Donnez à vos clients  
celles de

# Clark.

Elles font que vos clients vous reviennent. Qualité et genre d'emballage: ce qu'il y a de mieux.— Chaque boîte garantie.

## 60

Variétés au Choix.

l'impuissance des autres. C'est une leçon pratique dont tout le monde peut et doit tirer profit. L. D.

#### FABRICATION DE L'ALUMINIUM PUR

D'après l'*Electrical Review* de Londres, M. Hall aurait pris un brevet pour l'extraction de l'aluminium pur de la bauxite.

Le minéral est mélangé avec une petite quantité de charbon et calciné, puis on ajoute une nouvelle quantité de charbon de manière à porter la proportion totale jusqu'à 8 ou 10 p. c. Si le minéral est pauvre en fer, on ajoute un peu d'oxyde ferrique et, dans certains cas, un flux tel que spath fluor, chaux, cryolite, soude. Avec ou sans ces ingrédients, le mélange de bauxite calcinée et de charbon est incorporé à une certaine proportion de poudre d'aluminium, la proportion de métal étant réglée d'après le pourcentage d'oxyde ferrique d'acide silicique et d'acide titanique existant dans la bauxite primitive. Le tout est fondu à une température élevée ou placé dans un four électrique.

L'aluminium ajouté se combine avec le fer, la silice et le titanium du minéral pour former un alliage qui tombe au fond du bain et est enlevé ultérieurement. La matière restant dans le creuset est de l'aluminium pur exempt de sodium; on le laisse refroidir, on le réduit en poudre et on le débarrasse des particules métalliques par le traitement magnétique.

Finalement on convertit la masse en aluminium métallique par la méthode électrique habituelle.

Que l'amabilité et la courtoisie président à chacun des comptoirs de votre magasin et une bonne et constante publicité à l'extérieur vous conduira infailliblement au succès.

#### RUPTURE D'ENGAGEMENT

Dans une cause de L. Chaput, Fils & Cie vs. Eugène Charland pour rupture de contrat d'engagement, un règlement est intervenu en dehors de la Cour, M. Charland payant tous les frais et, de plus, un montant nominal pour dommages.

#### Machineries pour buanderies

Si vous voulez entreprendre l'industrie du blanchissage dans les meilleures conditions de succès, demandez le Guide du Blanchissage [gratuit] ainsi que la liste de prix de la machinerie perfectionnée — ce qu'il y a de mieux au monde dans cette ligne — fabriquée par la Troy Laundry Machinery Company, de Troy, N. Y.

Les injecteurs automatiques Penberthy sont le dernier mot du progrès industriel. Pour toute information, adressez-vous à la Penberthy Injector Co. Limited, Windsor, Ont.

PRIX COURANTS.

Dans la liste qui suit, sont comprises uniquement les marques spéciales de marchandises dont les maisons, indiquées en caractères noirs, ont l'agence ou la représentation directe au Canada, ou que ces maisons manufacturent elles-mêmes. Les prix indiqués le sont d'après les derniers renseignements fournis par les agents, représentants ou manufacturiers eux-mêmes.

**THE AMERICAN TOBACCO CO.**  
MONTREAL

<b>Cigarettes</b>	<b>Le 1000</b>
Richmond Straight Cut..	12.00
Sweet Caporal..	8.50
Athlete..	8.50
Old Judge..	8.50
New Light [tout tabac]..	8.50
Derby..	6.55
Old Gold..	6.30
Prince..	5.75
Sweet Sixteen..	5.75
Dardanelles [Turques]..	12.50
Yildiz [Turques]..	15.00

**Tabacs à cigarettes** la lb

Puritan..	1/12s.	1.00
B C No 1..	1/12s.	1.00
Sweet Caporal..	1/13s.	1.15

**Tabacs coupés** la lb

Old Chum..	10s.	0.85
Puritan..	11s.	0.85
Meerschaum..	10s.	0.82
Lord Stanley..	boîtes ½ lb.	1.05
Athlete Mixture,	boîtes ½ et ¼ lb.	1.35
Old Gold..	12s.	0.95
Seal of North Carolina..	12s.	0.95
Duke's Mixture..		0.82
Virginity..		1.25
Old Virginia..	boîtes ½ et 1 lb.	0.27

**BORDEN'S CONDENSED MILK CO.**  
NEW-YORK.



**Lait Condensé, "Eagle"**  
à la caisse — 4 doz. 6.00  
à la doz.. 1.50  
**Lait Condensé**  
"Gold Seal"  
à la caisse — 4 doz. 5.10  
à la doz.. 1.30



**Crème évaporée**  
"Peerless"  
à la caisse — 4 doz. 4.75  
à la doz.. 1.20

Toutes ces marques sont garanties.

**BRODIE & HARVIE**  
MONTREAL

**Farines préparées de Brodie** la doz

Red X X X.	paquets de 6 lbs.	2.40
Red X X X.	paquets de 3 lbs.	1.25
Superb.	paquets de 6 lbs.	2.30
Superb.	paquets de 3 lbs.	1.20
Crescent.	paquets de 6 lbs.	2.10
Crescent.	paquets de 3 lbs.	1.10

**D. C. BROSEAU & CIE**  
MONTREAL

<b>Cognac F. Geoffroy &amp; Fils</b>	<b>La cse</b>
Une étoile..	12 qts. 9.00
" " "	24 pts. 10.00
" " "	24 flasks. 10.00
" " "	48 " 11.00
V. O..	12 qts. 12.50
V. S. O. P.	12 qts. 16.00

<b>Cognac Ve Darvilly &amp; Cie</b>	
12 Quarts..	7.25
24 pints..	8.25
48 ½ pints..	9.25
24 flasks..	8.25
48 " "	9.25

**THE CANADIAN BROOM CO.**  
OTTAWA, ONT.

<b>Balais</b>	<b>La doz</b>
Warehouse..	3.15
Special..	3.00
Crown..	2.75
Maple Leaf..	2.40
Electric..	2.25
Home Rule..	2.10
Queen..	1.90

**WILLIAM CLARK**  
MONTREAL

<b>Conserves</b>	<b>La doz</b>
Compressed Corned Beef.	1s. 1.50
Compressed Corned Beef.	2s 2.65
Compressed Corned Beef.	6s 7.95

**A VENDRE**  
**Tabac**  
**Quesnel**  
**EN FEUILLES**

En sus de la quantité requise par notre manufacture nous avons en stock 1500 balles de tabac Quesnel qualité extra, récolte 1901 et 1902 que nous vendons en feuille à un prix modéré. Avis aux marchands, demandez nos prix.

**ROCK CITY TOBACCO CO.,**  
**QUEBEC.**

**THE ST. LAWRENCE**  
**SUGAR REFINING CO.**  
**MONTREAL** LIMITED

**Sucres**  
**Raffinés**

Fabricant des qualités les plus choisies de . . .

**JAUNES EFFLORESCENTS,** **CAFE NOIR,**  
(BLOOMY YELLOWS) (BRIGHT COFFEE SUGARS)

**PHENIX,** **GRANULES**  
(Qualité suivant le granulé) "EXTRA STANDARD"

**Les meilleurs sur le marché**

Compressed Corned Beef. . . . .	14s	18.50
Ready Lunch Beef. . . . .	1s	1.50
Ready Lunch Beef. . . . .	2s	2.65
Geneva Sausage. . . . .	1s	1.65
Geneva Sausage. . . . .	2s	3.00
Cambridge Sausage. . . . .	1s	1.43
Cambridge Sausage. . . . .	2s	2.60
English Brawn. . . . .	1s	1.55
English Brawn. . . . .	2s	2.75
Boneless Pigs Feet. . . . .	1s	1.55
Boneless Pigs Feet. . . . .	2s	2.75
Sliced Smoked Beef. . . . .	½s	1.50
Sliced Smoked Beef. . . . .	1s	2.65
Roast Beef. . . . .	1s	1.45
Roast Beef. . . . .	2s	2.55
Pork and Beans avec sauce. . . . .	1s	0.50
Pork and Beans avec sauce. . . . .	2s	0.80
Pork and Beans avec sauce. . . . .	3s	1.00
Pork and Beans Plain. . . . .	1s	0.45
Pork and Beans Plain. . . . .	2s	0.75
Pork and Beans Plain. . . . .	3s	0.90
Pork and Beans, sauce Chill. . . . .	1s	0.55
Pork and Beans, sauce Chill. . . . .	3s	1.05
Wild Duck Pâtés. . . . .	½s	1.10
Partridge Pâtés. . . . .	½s	1.10
Chicken Pâtés. . . . .	½s	1.10
Veal and Ham Pâtés. . . . .	½s	1.10
Ox Tongue [whole]. . . . .	1½s	6.60
Ox Tongue [whole]. . . . .	2s	7.15
Ox Tongue [whole]. . . . .	2½s	7.70
Lunch Tongue. . . . .	1s	2.85
Lunch Tongue. . . . .	2s	5.75
Imperial Plum Pudding. . . . .		1.00

<b>Potted Meats</b>		<b>La doz</b>
Ham, Game, Hare, Chicken, Turkey, Wild Duck, Tongue, Beef. . . . .	¼s	0.50
Chicken, Ham and Tongue. . . . .	½s	1.00

<b>Soupes</b>		<b>La doz</b>
Mulligatawny, Chicken, Oxtail, Kidney, Tomato, Vegetable, Julienne, Mock Turtle, Con-sommé, Pea, Bean, Purée, pint. . . . .		1.00
		Ditto quarts. 2.20
<b>Mince Meat.</b>		
[Tins fermées hermétiquement.]	<b>La doz</b>	
1s. . . . .		1.00
2s. . . . .		1.92
3s. . . . .		2.86
4s. . . . .		3.85
5s. . . . .		4.84

<b>COMTE, FORBES &amp; CIE</b>		
<b>MONTREAL</b>		
<b>Vins de Messe et de Table.</b>		
<b>En fût</b>		<b>Le gal</b>
Vin Muscat, demi doux. . . . .		2.40
Vin Muscat, . . . . . doux. . . . .		2.40
Vin Blanc, sec, 1er choix. . . . .		1.35
Vin Blanc, sec, surchoix extra. . . . .		1.45
Vin Rose, sec. . . . .		1.20
Vin Rouge. . . . .		1.10

<b>Vins de Dessert</b>		
Blanc Moscatel. . . . . extra. . . . .		2.60
Rose Alicante, doux extra. . . . .		2.40
<b>Cognac</b>		
Eau-de-vie de vin. . . . .		5.10
<b>Huile d'Olive des Pères Blancs.</b>		
<b>Cruches de 1 à 5 gallons.</b>		<b>Le gal</b>
Vierge surfine. . . . .		2.05
Vierge fine. . . . .		1.80
Huile pour Sanctuaire. . . . .		1.15
<b>Cafés</b>		<b>La lb</b>
Hors-choix, St-Marc "Haïti". . . . .		28
Hors-choix, Azua "St-Domingue". . . . .		28

Extra-choix, Gonaives "Haïti". . . . .	26
Extra-choix, Barahona "St-Domingue" . . . . .	23
Surfin, La Sultane. . . . .	18
Surfin, San Paulo "Brésil". . . . .	15
<b>Poudre à Pâte "La Sultane" la doz</b>	
Canistres de 1 lb. . . . .	1.50
Canistres de ½ lb. . . . .	0.85
Canistres de ¼ lb. . . . .	0.45

**F. COURSOL**  
**MONTREAL**  
 La Peptonine la doz. 2.40  
**THE COWAN CHOCOLATE CO.**  
**TORONTO & MONTREAL**

<b>Cacaos.</b>		<b>La doz</b>
Hygiénique, tins 1 lb. . . . .		6.75
Hygiénique, tins ½ lb. . . . .		3.50
Hygiénique, tins ¼ lb. . . . .		2.00
Hygiénique, tins 5 lbs. . . . .	la lb.	0.50
Perfection, tins ½ lb. . . . .	la doz.	2.40
Essence de cacao sucré, tins ½ lb. . . . .		1.80
Imperial Dutch. . . . .		90
<b>Chocolate powder, boîtes de 10, 20, 30 lbs.</b>		<b>La lb</b>
		25
Cacao Soluble, boîtes 10, 20, 30 lbs. . . . .		20
Cocoa Nibs. . . . .		35
Cocoa Shells. . . . .		05
<b>Chocolat.</b>		<b>La lb</b>
Diamond. . . . . ¼ et ½ lb. . . . .		25
Diamond. . . . .	8s	28
French Diamond. . . . .	6s	22
Queen's dessert. . . . . ¼ et ½ lb. . . . .		40
Queens dessert. . . . .	6s	42
Parisien, morceau à . . . . .	5c	30
Royal Navy. . . . . ¼ et ½ lb. . . . .		30
Caracas pur. . . . . ¼ et ½ lb. . . . .		40
Perfection. . . . . ¼ et ½ lb. . . . .		30
Rock sucré. . . . .		30
Bâtons à 1c. . . . .	la gr.	1.00

**BIEN QUE LE PAQUETAGE DE LA SAISON**  
**AIT ÉTÉ RÉDUIT**

Nous garantissons positivement la livraison des quantités dont vous aurez besoin pour la saison dans les

**Tomates, Blé-d'Inde et Pois**

"BOULTER" — "LITTLE CHIEF"  
 "LAKEPORT" — "SIMCOE"  
 "AYLMER" — "LOG CABIN"

**THE F. J. CASTLE CO.,**  
 IMPORTATEURS EN GROS LIMITED,  
 OTTAWA, CANADA

P. S.—L'avis ci-dessus est valable jusqu'à épuisement de notre stock.

# Melasses

Faites usage de Mélasse et assurez-vous ainsi que vous obtenez un **Produit Su-crant Pur.**

Un gallon de Mélasse de **BARBADE** ou **FAJARDO**, vous donnera plus de satisfaction que cinq gallons de Sirop de Blé-d'Inde.

**Nous cotons des prix pour la marchandise livrée.**

**The Dominion Molasses Co**  
 LIMITED  
 HALIFAX - - NOUVELLE-ECOSSE

<b>Confections Cowan</b>		<b>La doz</b>
Cream Bars..	gds 6 à la boîte.	2.25
Cream Bars..	pts 6 à la boîte.	1.35
		<b>La bte</b>
Cream Bars..	gds 60 à la boîte.	1.80
Cream Bars..	pts 60 à la boîte.	1.10
		<b>La doz</b>
Chocolate Ginger..	boîtes 1 lb.	4.00
Chocolate Ginger..	boîtes ½ lb.	2.25
" " Crystallisé btes	1 lb.	4.00
" " Crystallisé btes	¼ lb.	2.25
Chocolate Wafers..	boîtes ½ lb.	2.25
Chocolate Wafers..	boîtes ¼ lb.	1.30
		<b>La doz</b>
Chocolate Icing..	paquet 1 lb.	1.75
Chocolate Icing..	paquet ½ lb.	1.00
Pearl Pink Icing..	paquet 1 lb.	1.75
Pearl Pink Icing..	paquet ½ lb.	1.00
White Icing..	paquet 1 lb.	1.75
White Icing..	paquet ½ lb.	1.00
Lemon Icing..	paquet 1 lb.	1.75
Lemon Icing..	paquet ½ lb.	1.00

**DEMERS, FLETCHER & CIE**  
MONTREAL

Champagne : — A. J. Lecluse.

	<b>qts.</b>	<b>pts.</b>
Carte Blanche..	11.50	13.50
Carte d'Or..	16.00	18.00
<b>Eaux : — Bassin de Vichy</b>		
<b>La cse</b>		
Source du Chalet..	50	btles. 8.00
Soda Vichy..	100	btles. 8.50
<b>Gin : — Van Dijk.</b>		
<b>La cse</b>		
Prosit..	15	litres — Verre... 12.50
Prosit..	24½	litres — Verre... 12.00
Prosit..	12	litres — Cruchons. 10.00
<b>Liqueurs fines : — Gust. Picou.</b>		
<b>La cse</b>		
Liqueur du Couvent, Verte—	litres.	15.00
Liqueur du Couvent, Jaune—	litres.	14.00
Picoutine..		15.00

Curaçao Blanc et Rouge..	10.00
Crème de Cacao..	12.00
Kummel Crystallisé..	9.50
French Cocktail..	10.00
Anisette Amsterdam..	10.00
Maraschino..	10.00
Crème de Menthe..	12.00
Cherry Brandy..	10.00
Grenadine..	7.50
Mandarin Extra Pure..	7.50

<b>Rhum — L. Jusselain</b>	<b>La cse</b>
Rhum Vierge..	qts. 12.00
<b>Vin Beaujolais—M. Desalles.</b>	<b>qts. pts.</b>
Moulin à Vent..	8.00 9.00

<b>Vin Bourgogne—C. Charton &amp; Fils.</b>	<b>qts. pts.</b>
Pommard..	8.00 9.00
Chambertin..	9.50 10.50
Nuits..	8.50 9.50
Pommard Mousseux..	8.00 9.00

<b>Vin Tonique</b>	
Royal Muscat..	8.00
Liqueur Avocat — Van Dijk..	10.00

<b>Whiskey Ecosais—P. McDonald &amp; Co.</b>	
Lord of Isles—Special	qts. la cse. 9.50
Lord of Isles—Extra Sp.	qts. " 10.50
Lord of Isles—Sp. Liqueur.	" 11.50
Lord of Isles—Ext. Sp. Liq.	" 13.50

**J. A. DUPUIS,**  
**S-JACQUES L'ACHIGAN, P. Q.**

<b>Tabacs.</b>	<b>La lb</b>
Quesnel ..	40
Rouge ..	18
Havane ..	15
Connecticut ..	14
Blue Pryor ..	14



**JOHN DWIGHT & CO.**  
TORONTO &  
MONTREAL  
Soda à pâte  
"COW BRAND" la cse

Caisse 60 pqts de 1 lb...	3.00
Caisse 120 pqts de ½ lb...	3.00
Caisse 60 pqts de ½ et 30 de 1 lb..	3.00
Caisse 96 pqts à 5c...	3.00

**The EDWARDSBURG STARCH CO. Ltd**  
MONTREAL

<b>Empois de buanderie</b>	<b>La lb</b>
No 1 Blanc ou Bleu, cartons 4 lbs..	06
No 1 Blanc ou Bleu, cartons 3 lbs..	06
No 1 Blanc, barils et petits barils..	05½
Canada Laundry..	05
Canada White Gloss..	05½
Silver Gloss, btes à coulisses, 6 lbs.	07½
Silver Gloss, canistres de 6 lbs.	07½
Silver Gloss, gros crystal, — au qt.	06½
Edward's Silver Gloss, pqts de 1 lb.	07½
Benson's Satin, cartons de 1 lb.	07½
Benson's Enamel, par boîte	\$1.25 et 2.50

<b>Empois de cuisine</b>	
Corn Starch de Benson..	06½
Canada Pure Corn..	05½

<b>Empois de riz "Edwardsburg"</b>	
No 1 blanc, cartons de 1 lb.	10
No 1 blanc ou bleu, morceaux,	
boîtes de... 4 lbs	08½

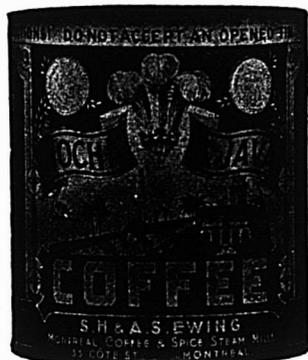
<b>Sirop fin de table "Edwardsburg"</b>	
Quarts..	la lb. 02½
½ Quarts..	la lb. 02½
¼ Quarts..	la lb. 03
Seaux de 38½ lbs..	le seau. 1.30
Seaux de 25 lbs..	le seau. 0.90
<b>La cse</b>	
Canistres de 2 lbs. 2 doz à la cse.	1.90
Canistres de 5 lbs. 1 doz à la cse.	2.35

VENDEZ LES . . .

**Cafés et Epices** de Haut Grade de

**S. H. & A. S. Ewing**

ETABLIS EN 1845.



Canistres de 1 et 2 lbs.

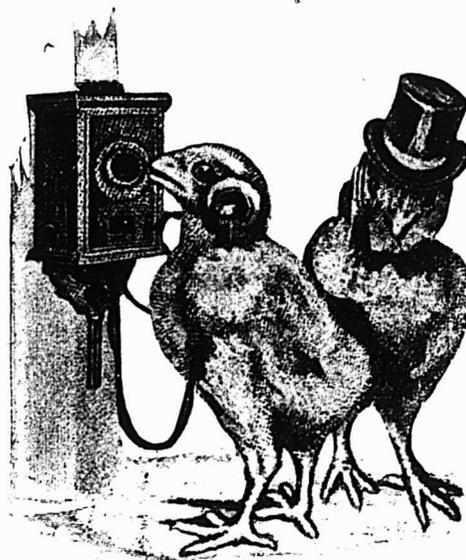
**S. H. & A. S. EWING**

The Montreal Coffee and Spice Steam Mills,

55, rue Coté, MONTREAL, P. Q.

IL N'Y A PAS DE SUBSTITUTION POSSIBLE AU

**Myers Spice** pour la VOLAILLE



Veuillez nous envoyer le tonique vital "Myers Spice" pour la volaille.

Demandez-le à votre fournisseur ou écrivez-nous directement.

**MYERS ROYAL SPICE CO.,**

Sta. A. NIAGARA FALLS, Ont., et N.-Y.

Canistres de 10 lbs.  $\frac{1}{2}$  doz à la cse. 2.25  
 Canistres de 20 lbs.  $\frac{1}{2}$  doz à la cse. 2.10  
 Canistre émaillé. . . 2 doz à la cse. 2.40

**THE EMPIRE TOBACCO CO.**  
 MONTREAL

**Tabacs à chiquer** La tb  
 Bobs. . . . . 5 $\frac{1}{2}$ s et 11s. 44  
 Currency. . . . . 12s. 47  
 Old Fox. . . . . 12s. 47  
 Pay Roll. . . . . 7s. 52

**Tabacs à fumer.**  
 Empire. . . . . 39  
 Rosebud. . . . . 44  
 Amber. . . . . 8s. 60

**S. H. & A. S. EWING,**  
 MONTREAL

**Poudre à Pâte "Vienna"** La doz  
 Canistre de 1 lb. . . . . 2.25  
 Canistre de  $\frac{1}{2}$  lb. . . . . 1.25  
 Canistre de  $\frac{1}{4}$  lb. . . . . 0.75  
 Paquets de 5 oz. . . . . 0.70  
 Paquets de 3 oz. . . . . 0.35

**J. A. E. GAUVIN**  
 MONTREAL

**Spécialités** La doz  
 Sirop Menthol. . . . . 1.65  
 Sirop d'Anis Gauvin. . . . . 1.75  
 Sirop d'Anis Gauvin, par 3 doz. . . . . 1.60  
 La gros.  
 Sirop d'Anis Gauvin. . . . . 17.00  
 Sirop d'Anis Gauvin, par 5 grosses. 16.00  
 La doz  
 William's Headache Wafers. . . . . 1.60  
 William's Headache Wafers. 3 doz. 1.60  
 William Headache Wafers. la gros. 16.00



**E. W. GILLETT CO. LTD.**  
 TORONTO, ONT.

**Levain Royal.**

Boîtes 36 morceaux de  
 5c. . . . . La boîte. 1.00

**Gillett's Cream Yeast.**

Paqts de 5c . . La boîte. 1.00



**Poudre à Pâte "Magic"** La bte

6 doz de 5c. . . . . 40  
 4 doz de 4 oz. . . . . 60  
 4 doz de 6 oz. . . . . 75  
 4 doz de 8 oz. . . . . 95  
 4 doz de 12 oz. . . . . 1.40  
 2 doz de 12 oz. . . . . 1.45  
 4 doz de 16 oz. . . . . 1.65  
 2 doz de 16 oz. . . . . 1.70  
 1 doz de 2 $\frac{1}{2}$  lbs. . . . . 4.10  
 1 doz de 5 lbs. . . . . 7.30



**Lessive en Poudre.**

La cse  
 4 doz à la caisse. . . 3.60  
 3 caisses à la fois. . 3.50  
 5 caisses à la fois. . 3.40

**Soda "Magic"**

La cse  
 No 1 caisses 60 pqts de 1 lb. . . 2.75  
 No 2 caisses 120 pqts de  $\frac{1}{2}$  lb. . . 2.75  
 No 3 caisses 30 pqts de 1 lb. . . } 2.75  
 60 pqts de  $\frac{1}{2}$  lb. . . }

No 5 caisses 100 pqts de 10 oz. . . 2.85  
 5 caisses à la fois. . . . . 2.75

**The HAMILTON DISTILLERY CO. Ltd.**  
 HAMILTON, ONT.

**Rye** Le gal.  
 Royal Rye. . . . . 25 U. P. . . . 2 25  
 Royal Malt. . . . . 25 U. P. . . . 2 25  
 2 Star Rye. . . . . 40 U. P. . . . 1 75  
 2 Star Malt. . . . . 40 U. P. . . . 1 75  
 Rye, 7 ans. . . . . 25 U. P. . . . 2 75  
 Rye, 5 ans. . . . . 25 U. P. . . . 2 50  
 Rye, 4 ans. . . . . 25 U. P. . . . 2 40

**Whiskey "Maple Leaf" de 6 ans.**

La cse  
 Amber Qts. . . . . 12 bottles. . . 5 50  
 Imperial Qts. . . . . 12 flasks . . . 7 50  
 Pints. . . . . 16 flasks . . . 6 00  
 Half Pints. . . . . 32 flasks . . . 6 50  
 Special Pocket. . . . . 36 flasks . . . 6 50  
 Quarter Pints. . . . . 64 flasks . . . 7 50

**Whiskey "Royal Canadien" de 6 ans.**

La cse  
 Quarts . . . . . 12 bottles. . . 7 00  
 Pints. . . . . 16 flasks . . . 7 50  
 Half Pints. . . . . 32 flasks . . . 8 00  
 Quarter Pints. . . . . 64 flasks . . . 9 00

**Whiskey Blanc** La cse

Quarts. . . . . 12 bottles. . . 5 00

**THE B. HOUDE CO.**  
 QUEBEC

Les plus grands manufacturiers de tabacs coupés en Canada. Manufacturiers de tabacs coupés pour fumer, chiquer, à cigarettes, ainsi que tabacs à Priser.  
 Prix et informations sur demande.

**C'est plus délicat**

d'avoir pour les pratiques difficiles, des marchandises propres et qui n'exigent pas de maniement dans le magasin.

**LE SODA A PATE**

**DWIGHT'S Cow Brand**

[Marque de la vache]

Tente les dames les plus exigeantes par sa propreté évidente et la beauté de son paquet.



**JOHN DWIGHT & CO.**

**34 RUE YONGE - - TORONTO, ONT.**

**A cause de leur mérite.**

Le Ginger Ale, le Soda, le Ginger Beer,  
 la Limonade, la Ciderine, etc., de TIMMONS,  
 ont reçu leur légitime récompense—l'approbation des gens les plus difficiles du Canada.

La preuve de leur qualité supérieure a été fréquemment mise en évidence par l'octroi de Médailles, Premier Prix et Diplômes. Nous sommes convaincus que les marchands ne pourraient pas se procurer une ligne de vente plus facile et plus profitable que celle-ci. Nous sollicitons une part de vos commandes. Nous garantissons que nos produits sont

ABSOLUMENT LES MEILLEURS.

**M. TIMMONS & SON**  
 QUEBEC, P. Q.

LAPORTE, MARTIN & CIE		MONTREAL	
<b>Cognac "Richard"</b> La cse			
S. O.	12s	22.50	
F. C.	12s	15.00	
F. C.	180s	23.00	
V. S. O. P.	24s	13.00	
V. S. O. P.	12s	12.00	
V. S. O. P.	48s	14.00	
V. S. O. P.	180s	20.00	
V. S. O.	12s	10.00	
V. S. O.	180s	18.00	
V. O.	12s	8.50	
V. O.	24s	9.50	
V. O.	48s	10.50	
V. O.	180s	14.00	
V. O.	12 carafes	10.50	
V. O.	20 carafes	13.00	
Au gallon de		3.40 @ 6.00	
<b>Cognac "Couturier"</b> La cse			
12s	qts.	7.00	
24s	pts.	8.00	
48s	½ pts.	9.00	
24s	flasks.	8.00	
48s	½ flasks.	9.00	
180s	1/15	13.50	
Au gallon		3.80 @ 4.00	
<b>Cognac "Marion"</b> La cse			
12s	qts.	6.00	
24s	pts.	7.00	
48s	½ pts.	8.00	
24s	flasks.	7.00	
48s	½ flasks.	8.00	
180s	1/15	12.50	
Au gallon		3.40 @ 3.75	
<b>Gin "Pollen &amp; Zoon"</b> La cse			
Rouges	15s.	10.00	
Vertes	12s.	5.00	
Violet	12s.	2.50	
Au gallon		2.95 @ 3.15	

Irish Whiskey "Mitchell"		La cse
Cruiskeen Lawn.	[Stone jars. 12s.	12.50
Special [Old] Ordinary	qt. btle. 12s.	9.00
Special [Old].	Pint flasks. 24s.	11.75
Old Ordinary.	qt. bottle. 12s.	6.50
Old Ordinary.	¼ pint. 24s.	8.00
Old Imperial.	qt flasks. 12s.	11.25
Old.	10 oz. flasks. 48s.	12.00
Old.	5 oz. flasks. 60s.	9.00
Special Old.	au gallon	4.10 @ 4.50
Old	au gallon	3.65 @ 4.00
Compound B	au gallon	3.25 @ 3.50
Compound C	au gallon	2.75 @ 3.00
<b>Malaga — Blandy</b>		La cse
Pale Sweet	— Blue label..	qts. 7.50
Pale Sweet	— White label..	qts. 10.00
<b>Sherry</b>		La cse
Manzanilla.	12s.	qts. 8.50
Amorosa.	12s.	qts. 11.00
<b>Madère</b>		Le gal.
No ½.		3.00 @ 3.50
No ¼.		4.00 @ 4.50
<b>Malaga</b>		Le gal.
Pale Sweet.		2.75 @ 3.00
<b>Scotch Mitchell</b>		La cse
Heather Dew [stone jars].	Imp. qts.	12.50
Heather Dew 12s.	qts.	7.00
Heather Dew 12s.	flasks ov.	11.25
Heather Dew 48s.	flasks ov.	12.00
Heather Dew 60s.	½ flasks ov.	9.00
Au gallon.		3.65 @ 4.00
Special Reserve 12s.	qts.	9.00
Special Reserve 24s.	pts.	10.00
Special Reserve 24s ov.	pts.	11.75
Au gallon.		3.90 @ 4.50
Extra Special Liqueur.	12s flacons.	9.50

Extra Special Liqueur.	12s quarts.	9.50
Au gallon.		4.75 @ 5.00
Mullmore.	12s.	qts. 6.50
Mullmore.	12s. Ov. Imp.	qts. 10.00
Mullmore.	24s.	flasks pts. 7.75
Mullmore.	24s.	flasks Imp. pts. 10.50
Mullmore.	48s.	flasks. 9.00
Old Scotch, au gallon.		3.50 @ 3.75
<b>Champagne "Vve Amiot"</b>		qts. pts.
Carte d'Or.		16.00 17.00
Carte d'Argent.		10.50 11.50
<b>Champagne "Duc de Pierland"</b>		
		14.00 15.00
<b>Champagne "Cardinal"</b>		12.50 13.50
<b>Madère — Blandy</b>		La cse
Very Superior.		qts. 8.50
Special Selected.		qts. 10.00
London Particular.		qts. 13.00
<b>Thés Lipton [cse 50 lbs.]</b>		La lb
No 1.	50 paquets ½ lb.	35
No 1.	25 paquets 1 lb.	34
No 1.	10 tins. 5 lbs.	35
No 2.	50 paquets ½ lb.	29
No 2.	25 paquets 1 lb.	28
No 2.	10 tins. 5 lbs.	29
No 3.	50 paquets ½ lb.	23
No 3.	25 paquets 1 lb.	22
No 3.	10 tins. 5 lbs.	23
Ceylan vert No 1,	50 paquets ½ lb.	35
Ceylan vert No 1,	25 paquets 1 lb.	34
Ceylan vert No 2,	50 paquets ½ lb.	29
Ceylan vert No 2,	25 paquets 1 lb.	28
<b>Thés Japon</b>		La lb
Victoria.		90 lbs. 25
Princesse Louise.		86 lbs. 19

# Le Quina Excelsior

EST L'APÉRITIF DU JOUR !

Il a l'approbation des meilleures autorités scientifiques.

Les hygiénistes ont les meilleures raisons pour critiquer les apéritifs en usage; souvent, ces liqueurs, au lieu de stimuler l'estomac, l'irritent et le fatiguent, et, naturellement, ne peuvent avoir sur l'appétit qu'une influence désastreuse.

En préparant leur produit avec tous les soins nécessaires, d'après les méthodes les plus rationnelles, les inventeurs du Quina Excelsior ont réalisé un réel progrès.

Leur Quina, dans la composition duquel, il entre de la kola, du cacao, est à base de quina kalisaya et de vieux vins généreux ozonifés. (L'oxygène électrisé ou ozone a pour propriété de revivifier les organes affaiblis et de cicatrizer les muqueuses.)

Quoique n'étant pas un médicament, le Quina Excelsior peut se prendre à toute heure de la journée, mais de préférence avant les principaux repas. Étendu d'eau, il devient une boisson rafraîchissante et hygiénique très recherchée.

Le Quina Excelsior se vend rapidement d'un bout à l'autre de l'année et laisse un bon et légitime profit aux détailliers.

En avez-vous une bonne provision en stock ?

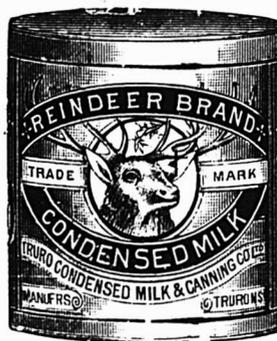
A VOS ORDRES,

## B. O. Béland,

26 RUE LEMOINE, MONTREAL.

Tel. Main 181.

# Commerce d'Automne



Le temps froid nous arrive, les mouches ont disparu, vous avez maintenant toute sécurité à vous approvisionner libéralement et à faire de l'étalage sur vos tablettes sans avoir à craindre que les étiquettes ne soient salies par les mouches.

LE LAIT CONDENSE REINDEER,

LA CREME EVAPOREE JERSEY

sont toujours corrects.

Agent J. A. TAYLOR MONTREAL.

## Thés Noirs

Victoria..	25 lbs..	25
Victoria..	en lbs..	30
Princesse Louise..	25 lbs..	25
Princesse Louise..	en 1/2 lbs..	30
Princesse Louise..	en 1/4 lbs..	27 1/2
Lipton No 1..	En 1 lb..	34
Lipton No 1..	Tin 5 lbs..	35
Lipton No 2..	En 1 lb..	28
Lipton No 2..	Tin 5 lbs..	29
Lipton No 3..	En 1 lb..	22
Lipton No 3..	Tin 5 lbs..	23

## Poudre à pâte "Princesse" la doz

Tins carrés..	1 lb..	24s..	1.75
Tins ronds..	1 lb..	24s..	1.40
Tins ronds..	1/2 lb..	48s..	0.85
Tins de ..	5 lbs..	6s..	6.00

## LUMSDEN BROS.

TORONTO &amp; HAMILTON

La Levure pressée  
"Jersey Cream"  
La bte  
en palettes, 36 mor-  
ceaux de 5c, . . 1.00

LA CIE J. L. MATHIEU  
SHERBROOKE

Sirop Mathieu, au goudron et à l'hulle  
de foie de morue, et  
Pilules Toniques Mathieu—1 doz, \$3.00;  
3 doz, \$8.00; 6 doz, \$14.25; la grosse,  
\$27.50.

Sirop Calmant, Poudres Nervines, Pili-  
les Anti-bilieuses, Pastilles à Vers, au  
Chocolat, Mathieu.—1 doz, \$1.75; 3  
doz, \$5; 6 doz, \$9; la grosse, \$16.

Onguent Miraculeux Mathieu — 1 doz,  
\$1.20; 3 doz, \$3.25; 6 doz, \$6; la gr. \$11.

La Nervine [à mal de dents]. Onguent à  
Cors Mathieu—1 doz, 90c; 3 doz, \$2.50;  
6 doz, \$4.50; la grosse, \$8.50.

Poudre Engraisseuse Mathieu.—Boîtes de  
5 lbs à \$6.00 le 100 lbs.

## JOHN P. MOTT &amp; CO.

J. A. Taylor, agent, MONTREAL

## Chocolats et Cacaos Mott. La lb

Elite..	1/4s	30
Prepared Cocoa..		28
Breakfast Cocoa..		40
No 1. Chocolate..		30
Breakfast Chocolate..		28
Caracas Chocolate..		40
Diamond Chocolate..		23
Navy Chocolate..		27
Cocoa Nibbs..		35
Cocoa Shells..		05
Vanilla Stick..	la gr.	1.00
Confectionnery Chocolate..	21 à	32
Sweet Chocolate Liquors..	20 à	30

W. D. McLAREN  
MONTREAL

## Poudre à pâte "Cook's Friend"

No 1, en boîtes de 4 et 2 doz..	2 40
No 2, en boîtes de 6 et 3 doz..	0 80
No 3, en boîtes de 4 doz..	0 45
No 10, en boîtes de 4 et 2 doz..	2 10
No 12, en boîtes de 6 et 3 doz..	70

## THE NATIONAL LICORICE CO.

BROOKLYN, N. Y.

Y. & S. Boîtes bois, 5lbs. . . . la lb. 0.40  
Y. & S. Boîtes de fant. 36 bâtons, 12  
ou 50 bâtons, 16s. . . . la bte. 1.25  
"Ringed" boîtes de 5 lbs. . . . la lb. 0.40  
"Acme" Pellets, boîtes ferblanc de  
5 lbs. . . . la bte. 2.00  
"Acme" Pellets, boîtes de fant. (40  
boîtes de 5c) . . . la bte. 1.50  
Wafers goudron, Reglisse et Tolu, bof-  
tes de 5 lbs. . . . la bte. 2.00  
Lozenges de réglisse, ver. de 5 lbs. 1.75  
Lozenges de réglisse, boîtes de 5 lbs. 1.50  
Reglisse "Purity", . . . 200 bâtons 1.45

A. ROBITAILLE & CIE  
MONTREAL

## Cognac "Sorin" La cse

Carte bleu. . . . . 8.50  
Carte rouge. . . . . 9.50  
Carte d'or. . . . . 11.00  
24 flasks, avec verre. . . . . 9.00  
24 flasks, avec verre. . . . . 9.00  
48 1/2 flasks, avec verre. . . . . 10.50  
Au gallon. . . . . 4.00 @ 4.25

## Cognac "J. Mourier &amp; Cie" La cse

Quarts. . . . . 7.00  
24 1/2 bouteilles. . . . . 8.00  
48 1/4 bouteilles. . . . . 9.00  
24 flasks. . . . . 8.00  
48 1/2 flasks. . . . . 9.00  
24 flasks, avec verre. . . . . 8.50  
48 1/2 flasks, avec verre. . . . . 9.50

## Cognac "Mont St-Louis" La cse

Quarts. . . . . 6.00  
24 flasks. . . . . 7.00  
48 1/2 flasks. . . . . 8.00

La Magie comme Art est étonnante

Mais l'effet de la

Poudre à Pate Magique

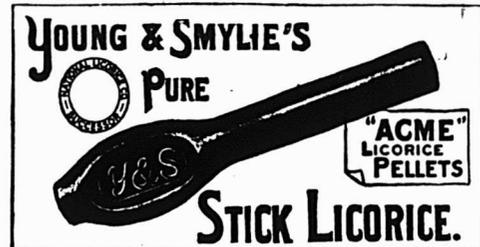
est plus étonnant encore ;  
son prix est correct, son  
opération merveilleuse, et  
elle paie un beau profit.

Demandez-la à votre Fournisseur de Gros.

E. W. GILLETT COMPANY LIMITED

London,  
Eng.

TORONTO, ONT.

Chicago  
Ill.F. P. SCUDDER  
Prés.ADOLPHE E. SMYLIE  
Vice-Prés. & Sec.H. W. PETHERBRIDGE  
Trés.

NATIONAL LICORICE CO.

Young & Smylie, Brooklyn, N.Y.  
S. V. & F. P. Scudder, Brooklyn, N.Y.  
Mellor & Rittenhouse Co., Camden, N.J.  
H. W. Petherbridge, Brooklyn, N.Y.

The Dominion Licorice &amp; Novelty Co., Toronto, Ont.

Seuls manufacturiers des spécialités de réglisse vendues  
précédemment par les sus-nommés, y compris les célèbres

Marques de Réglisse Pur en bâtons

Y. &amp; S., SCUDDER et M. &amp; R.

Acme Licorice Pellets,

M. &amp; R. Wafers, en sacs de 5 cents

Losanges, etc., etc.

et La Réglisse flexible

La Réglisse pliable

La Réglisse élastique

Bureau  
Principal : 106-116 JOHN ST., BROOKLYN, N.Y.

Catalogue sur demande.

Champagne "Bellon & Cie" qts. pts.  
 Carte Blanche... 12.00 13.00  
 Poudre à pâte "Prince Arthur" La doz.  
 Boîtes de 1 lb, 2 doz. à la caisse. . 1.50  
 Boîtes de 1/2 lb, 4 doz. à la caisse. . 0.85  
 Boîtes de 1/4 lb, 4 doz. à la caisse. . 0.50

Scotch Whisky "Craig Dhu Blend"

La-cse  
 Quarts ord. . . . . 6.50  
 Quarts imperial. . . . . 9.50  
 24 flasks \*\*\* . . . . . 7.50  
 48 1/2 flasks. . . . . 8.50

TELLIER, ROTHWELL & CO.

MONTREAL

Mine à poêle. La grosse

Royal Black lead. . . . . 1 75  
 Magic Stove paste, grands. . . . . 9 00

Bleu à laver La lb

Parisian. . . . . 12 1/2  
 Victoria. . . . . 10  
 Challenge. . . . . 10

ARTHUR P. TIPPET & CO.

MONTREAL

Teintures "Maypole

Soap" La grosse

Différentes cou-

leurs.. . . . 10.20

Noir.. . . . 15.30



Lime Juice "Stowers" La cse

Lime Juice Cordial... 2 doz... pts.. 4.00  
 Lime Juice Cordial... 1 doz... qts.. 3.50  
 Double Refi. lime juice... . . . . 3.50  
 Lemon syrup.. . . . . 4.00

THE TRURO CONDENSED MILK & CANNING CO.

J. A. Taylor, agent, MONTREAL

Marque "Reindeer" La doz

Lait condensé.. . . . 5 50  
 Crème évaporée. . . . . 4 80  
 Café condensé No 1. . . . . 6 50  
 Café condensé No 2. . . . . 6 00  
 Café condensé No 3. . . . . 5 00  
 Café condensé No 4. . . . . 4 50  
 Cacao condensé. . . . . 5 50

T. UPTON & CO.

HAMILTON, ONT.

Jams pures de fruits.

Framboises, Mûres, Fraises, Pêches, Prunes, Abricots, Gadelles Rouges, Gadelles Noires, Groseilles, Figues. La doz  
 Verres, 1 lb. 2 dz. à la cse. . . . 0.95  
 Tins, 2 lbs. 2 dz. à la cse. . . . 1.50

La lb

Seaux, ferblanc, 2 1/2 lbs. 24 au crate 06 1/2  
 Seaux, ferblanc, 5 lbs. 8 au crate 06  
 Seaux, ferblanc, 7 lbs. 9 au crate 06  
 Seaux, bois, 7 lbs 6 au crate 06  
 Seaux, bois, 14 lbs. . . . . 06  
 Seaux, bois, 30 lbs. . . . . 06

Gelées de fruits pures.

Framboises, Fraises, Gadelles noires, Gadelles rouges, Ananas. La doz  
 Verres, 1 lb. 2 dz. à la cse. . . . 0.95  
 Tins, 2 lbs. 2 dz. à la cse. . . . 1.50

La lb

Seaux, bois, 7 lbs. . . . 6 au crate... 06  
 Seaux, bois, 14 lbs. . . . . 06  
 Seaux, bois, 30 lbs. . . . . 06

Home made Jams.

Framboises, Fraises, Pêches, Prunes, Gadelles Rouges, Gadelles Noires, Abricots, Groseilles. La doz  
 Verres de 1 lb. 2 dz. . . . à la cse. 1.45

La lb

Seaux, ferblanc, 5 lbs. 8 au crate . . 09  
 Seaux, ferblanc, 7 lbs. 9 au crate . . 09  
 Seaux, bois, 7 lbs. 6 au crate . . 09  
 Seaux, bois, 14 lbs. . . . . 09  
 Seaux, bois, 30 lbs. . . . . 09

Marmelade d'Oranges d'Upton. La doz

Verres, 1 lb. 2 dz. à la cse. . . . 0.95  
 Tins, 2 lbs. 2 dz. à la cse. . . . 1.50  
 Verres, 1 lb. "Home Made" . . . . 1.40

La lb

Seaux, bois, 7 lbs. 6 au crate . . 06  
 Seaux, ferblanc, 5 lbs. 8 au crate . . 06  
 Seaux, ferblanc, 7 lbs. 9 au crate . . 06

Upton's Apple Butter. La lb

Seaux de bois, 7 lbs, 7 au crate... 06  
 Seaux, bois, 14 et 30 lbs. . . . . 06

Miel de trèfle, clarifié. La doz

Verres, 1 lb. 2 doz, à la cse. . . . 1.30

D. C. Brosseau C. Beauvais L. G. Jarret

Thés, Vins, Liqueurs, Cafés,

.. Epices, Poudres à Pâte ..

Marchandises de choix, dans toutes les lignes, a des prix supportant facilement la comparaison, a qualite egale.

L'agrandissement de nos magasins nous donne des facilites exceptionnelles pour l'execution rapide et satisfaisante de t utes les commandes.

**D. C. BROSSEAU & CIE.,**

Epiciers en Gros et Importateurs.

1430 à 1440 rue Notre-Dame,  
 MONTREAL.

**Marinades**  
 fabriquées par  
 Stephen

Les Marinades de Stephen sont conservées dans du vinaigre de malt absolument pur, et le vinaigre lui-même est fabriqué par MM. Stephen, en Angleterre.

Les marinades sont choisies avec le plus grand soin. Elles sont saines et piquantes lorsque le flacon est débouché. Le bas prix auquel vous pourrez les acheter de votre fournisseur de gros vous surprendra. Demandez - les lui.

**A. P. Tippet & Co.,**  
 AGENTS  
 8, Place Royale, Montréal  
 (1)

# Ferronneries, Peintures, Constructions et Immeubles

## LE PRIX COURANT

REVUE HEBDOMADAIRE

Publié par LA COMPAGNIE DE PUBLICATIONS COMMERCIALES (The Trades Publishing Co.), au No 25 rue St-Gabriel, Montréal.

Téléphone Bell - Main 2547  
Boîte de Poste - - - 917

**PRIX DE L'ABONNEMENT:**  
Montréal et Banlieue - \$2.00  
Canada et Etats-Unis - 1.50  
Union Postale - - frs. 15.00

n'est pas accepté d'abonnement pour moins qu'une année complète.

L'abonnement est considéré comme renouvelé si le souscripteur ne nous donne pas avis contraire au moins quinze jours avant l'expiration, et cet avis ne peut être donné que par écrit directement à nos bureaux, nos agents n'étant pas autorisés à recevoir tels avis.

Une année commencée est due en entier, et il ne sera pas donné suite à un ordre de discontinuer tant que les arrérages ne sont pas payés.

Nous n'accepterons de chèques en paiement d'abonnement, qu'en autant que le montant est fait payable au pair à Montréal.

Tous chèques, mandats, bons de poste, doivent être faits payables à l'ordre de "LE PRIX COURANT."

Nous nous ferons un plaisir de répondre à toutes demandes de renseignements.

Adresser toutes communications simplement comme suit:

LE PRIX COURANT, Montréal.

### QUOI DE NOUVEAU!

Nous publierons avec plaisir dans les colonnes du PRIX COURANT toutes les informations, correspondances que nos lecteurs voudront bien nous adresser sur tout ce qui est de nature à intéresser le commerce général, sans se préoccuper de la forme à donner à leurs écrits: nous nous chargeons de reviser avec soin toute correspondance destinée à paraître dans nos colonnes.

Des informations soigneusement vérifiées, c'est tout ce que nous demandons; nos rédacteurs feront le reste.

Nous recevrons aussi avec plaisir, pour publication, les photographies d'étalages de magasins, d'intérieurs de manufactures, de groupes de marchands ou de commis-marchands — en un mot, de toutes les actualités du monde industriel, agricole, commercial et financier — que nos lecteurs voudront bien nous communiquer à l'occasion.

Nous les invitons à nous écrire souvent, à nous faire toutes suggestions, à nous indiquer toute amélioration que nous pourrions apporter à cette revue, dans l'intérêt de tous ceux qui nous lisent: nous les remercions d'avance de leur précieux concours.

LA DIRECTION.

## REVUE DES MARCHÉS

### FERRONNERIE

Les maisons de ferronneries en gros reçoivent toujours de nombreuses commandes, quoique l'activité ne soit pas aussi marquée que pendant les semaines ayant précédé la mise en vigueur des tarifs d'hiver.

La demande actuelle porte sur les articles de saison tels que la coutellerie, les patins et les grelots.

Les paiements sont satisfaisants.

#### Fers à cheval.

Depuis le changement de température la demande pour les fers à cheval a considérablement augmenté; c'est sans contredit une des lignes les plus actives de la ferronnerie.

Notre liste de prix est sans changement.

#### Clous à cheval

Les clous à cheval ont bénéficié de l'augmentation de la demande pour les fers à cheval.

Les prix sont fermes.

#### Fournaies et poêles de cuisine

La demande pour les poêles de toute nature est toujours des plus actives. Les jobbers nous disent qu'ils sont dans l'impossibilité de remplir les commandes car ils ne peuvent obtenir des livraisons satisfaisantes des manufacturiers.

#### Licous en cuir.

Les licous en cuir de la marque "Shanty" viennent de subir une augmentation de \$3 par doz, soit une avance de 33 1-3 pour cent sur les prix précédents. Les manufacturiers prétendent qu'aux anciens prix ils fabriquaient à perte.

#### Briques réfractaires

La demande pour les briques réfractaires est active aux prix suivants:

Briques anglaises \$16 à \$20 le mille.  
Briques écossaises, \$17 à \$22 le mille.

### METAUX

La demande pour les métaux est satisfaisante pour cette saison de l'année; de nombreuses commandes sont prises pour être livrées par les derniers bateaux à vapeur.

Nous attirons l'attention sur les baisses survenues dans les prix du fer en barre, de l'étain et du cuivre en lingots.

Le fer marchand en barres qui était faible depuis quelques semaines et sur le prix duquel on obtenait des concessions vient d'être officiellement fixé à \$1.85.

La baisse est devenue nécessaire pour faire face à la compétition des fers étrangers.

#### Etain en lingots

Les prix de l'étain en lingots ont subi une diminution depuis la semaine dernière, par suite de la faiblesse marquée des marchés étrangers. On cote sur place 30c par lb.

#### Cuivre en lingots

Le marché local du cuivre en lingots est faible et subit l'influence des marchés étrangers qui tendent à la baisse. On cote sur place de 13 3-4c à 14c la lb suivant quantités.

### HUILES ET PEINTURES

De fait, la saison des affaires d'automne est terminée dans la ligne des huiles et peintures, mais cependant les maisons de gros reçoivent encore un nombre respectable de commandes de rassortiment.

Les prix de l'huile de lin et de l'essence de térébenthine sont plus faibles.

#### Essence de Térébenthine

L'essence de térébenthine est cotée de 82 1-2 à 83 1-2c par gallon selon quantité.

L'impression générale semble être que ces prix sont appelés à augmenter par suite de la fermeté du marché primaire.

#### Huile de lin

La tendance de l'huile de lin sur notre marché est plutôt lourde à l'heure actuelle. Cependant des personnes bien informées nous disent que les prix sont appelés à augmenter sous peu, pour peu que les marchés étrangers conservent leur fermeté. On cote:

Huile bouillie, 48c à 49c le gallon.  
Huile crue, 45c à 46c le gallon.

### FERRAILLES

Le marché des ferrailles est peu actif et les prix sont plutôt faibles. Les fers forgés No 1 sont en baisse.

	La lb.
Nous cotons:—	
Cuivre fort. . . . .	0.10½
Cuivre mince ou fonds en cuivre. . . . .	0.09½ à 0.10
Laiton rouge fort. . . . .	0.10
Laiton jaune fort. . . . .	0.08½
Laiton mince. . . . .	0.05
Plomb et Zinc. . . . .	0.02 à 0.02½
	tonne.
Fer forgé No 1. . . . .	12.00 13.00
Fer forgé No 2 et tuyaux de fer. . . . .	8.00
Fer fondu et débris de machines. . . . .	13.00 15.00
Plaques de poêles. . . . .	12.00
Fontes et aciers, malléables. . . . .	6.00
	100 lbs
Chiffons à la campagne. . . . .	0.50 0.60

## MERCII

Nous devons un témoignage de reconnaissance à MM. N. A. Gladding, de E. C. Atkins & Co, Indianapolis; F. D. Mitchel, de Philadelphie; sec.-trés. de l'American Hardware Manufacturers Association et à M. O. Eugène Balles gérant du "Hardware" New York pour leur courtoisie et les égards qu'ils ont eus pour le représentant du "Prix Courant", M. R. J. Slater, à la Convention, à Atlantic City, de la National Hardware Association of the U. S. et de l'American Hardware Manufacturers Association.

Nous les prions d'accepter ici l'expression de cette reconnaissance et nous leur disons merci.

#### LA CONVENTION DES MANUFACTURIERS ET COMMERCANTS AMERICAINS EN QUINCAILLERIE

La neuvième convention annuelle de la National Hardware Association of the United States et la cinquième convention de l'American Hardware Manufacturers Association ont eu lieu toutes deux au Rudorf Hotel à Atlantic City, les 18, 19 et 20 novembre courant.

Le Président de la première Association nommée, M. R. A. Kirk, de St. Paul, a fait une courte allocution en ouvrant la convention et souhaita en termes chaleureux la bienvenue aux représentants de la Canadian Wholesale Hardware Association.

Le commerce canadien était représenté par MM. John Bowman, Wm. Stacke, T. H. Newman, P. Howland, Col. J. B. MacLean, J. H. Hardy qu'accompagnait Mme Hardy et R. J. Slater du "Prix Courant."

Une gracieuseté envers les Canadiens s'est fait jour par la distribution de petits drapeaux anglais qui ont été très recherchés et que la presque totalité des membres de la convention ont attaché au revers de leur paletot.

L'Association des Commerçants en Gros avait invité la National Retail Hardware Dealers Association à prendre part à ses travaux et à la première réunion, après le discours annuel du Président et le rapport du Secrétaire-Trésorier, le Président de l'Association des Détailliers, M. W. P. Borgardus prit la parole et dit en substance:

"Les intérêts du manufacturier, du négociant en gros et du détailleur sont si intimement liés qu'une conversation face à face devra amener sûrement une confiance réciproque plus grande."

"Nous nous opposons au projet de loi concernant les colis postaux dont le but est de faire transporter au gouvernement par la poste comme marchandises toutes sortes d'articles. La tentative devra avorter parce qu'il s'agit d'une législation

ANCHOR BRAND



TRADE MARK

# PEINTURES PLANCHER

Les Peintures à plancher Liquides "ANCHOR" sèchent complètement en une nuit et auront une belle surface lisse, brillante. Elles sont fabriquées avec des couleurs vives fixes broyées avec de l'huile de lin pure et du siccatif. Elles sont les plus durables qu'il y ait sur le marché.

Envoyez-nous une carte postale et nous vous enverrons toute information à ce sujet.

## HENDERSON & POTTS, Ltd.

==== Etablis en 1874, ====

HALIFAX ET MONTREAL.

pour la minorité au détriment de la masse. Ceux qui profiteraient le plus d'une telle loi sont ceux qui cherchent à terrasser le "jobber" et le détailleur, car leur intention avouée est de se débarrasser de l'intermédiaire."

Le Secrétaire est prié d'envoyer une copie du discours du Président Bogardus à tout sénateur et représentant du Congrès ainsi qu'à tous les membres de l'Association des "Jobbers" et des Manufacturiers.

Le second jour de la Convention ont eu lieu deux réunions. La National Association a entendu les rapports de ses divers comités et l'association des manufacturiers a entendu les discours suivants: "Pourquoi sommes-nous ici?" par M. Wm. M. Pratt, de Greenfield, Mass.; "La Transportation" par M. D. H. Goodel, d'Antrim, N. H.; "L'emballage des petits ordres pour expédition directe—Doit-on le faire payer?" par Edwin A. Walton, de Cleveland, O., et "Les manufacturiers doivent-ils vendre à d'autres qu'aux jobbers légitimes de la quincaillerie?" par W. S. Wright, de Omaha, Neb., suivi d'une discussion générale par les membres des deux Associations.

L'American Hardware Manufacturers Association a élu ses officiers comme suit:

Président, J. C. Birge, St. Louis; vice-présidents, F. S. Kretsinger, de Fort Ma-

dison, Iowa; Henry B. Lupton, Pittsburg et George W. Gorbin, New Britain, Conn.; Secrétaire-Trésorier, F. B. Mitchell, Philadelphie. Comité exécutif: C. W. Asbury, Philadelphie, Président; Robert Garland, Pittsburg; N. A. Gladding, Indianapolis; Geo. P. Hart, New Britain, Conn.; William M. Pratt, Greenfield Mass.; W. S. McKinney, Alleghany, Pa.; W. E. Buckwell, Cleveland; E. B. Pike, Pike Station, N. H.

La National Hardware Association of the United States a élu ses officiers comme suit:

Président, Samuel A. Bigelow, Pittsburg.; Vice-Présidents: Hon. John C. Koch, Milwaukee; Horace Hayden, San Francisco; Secrétaire-Trésorier, T. James Fernley, Philadelphie; Bureau d'avisieurs, William W. Supplee, Philadelphie, [fondateur de l'Association], H. H. Bishop, Cleveland; John Bindley, Pittsburg; R. H. Kirk, St. Louis, Mo.; Comité exécutif: Cap. Fred. Barker, Elmira; J. D. Moore, Birmingham, Alabama.

A une date ultérieure il sera fait choix du lieu de réunion pour la prochaine convention. Les délégués ont été si enchantés de leur séjour à Atlantic City qu'il est possible que cet endroit soit de nouveau choisi.

Plus vous annoncerez plus vous serez à même d'annoncer.

## LA CALXIA

**L**A Calxia est une substance nouvelle destinée à remplacer la terre cuite et le plâtre, dans la plupart de leurs applications, principalement en ce qui concerne la fabrication de menus objets et le revêtement de surfaces peu étendues.

D'après la *Nature*, les divers ingrédients qui entrent dans sa confection lui assurent une dureté et une cohésion remarquables, en même temps qu'une grande plasticité.

Les proportions sont les suivantes:

Eau.. . . . .	30 parties.
Albumine.. . . . .	10 —
Sulfate de Magnésie. . . . .	4 —
Alun.. . . . .	9 —
Sulfate de calca..m cuit	45 —
Borax.. . . . .	2 —
	100 parties

La préparation du mélange doit être opérée avec exactitude sous peine de lui voir perdre de ses qualités. On fait d'abord dissoudre 10 parties d'albumine et 9 d'alun de plume dans 30 parties d'eau, et on se sert de ce liquide pour gâcher, jusqu'à consistance convenable, 45 parties de sulfate de calcium cuit, 4 de sulfate de magnésie et 2 de borax. Le produit obtenu est une pâte qu'on moule suivant les procédés ordinaires; une fois

qu'elle est bien "prise," on la passe à l'étuve à 60°. Il est très important de ne pas dépasser cette température, sinon la composition s'effriterait. Afin d'augmenter sa dureté et de la rendre inaltérable à l'air, il est bon de la plonger pendant une minute dans un récipient chauffé au bain-marie contenant de l'huile lithargyrée additionnée de cire de carnauba. De ce chef on la porte à l'étuve pour la sécher à une température de 35° seulement. La chaleur et l'humidité n'ont désormais plus de prise sur elle.

Il est facile de donner à la pièce ainsi obtenue les tons des grès flammés, en l'enduisant d'une solution d'alcool et de sandaraque, et en la saupoudrant de grès pulvérisé pendant qu'elle est fraîche encore. Les rehauts de couleurs se font avec des émaux liquides appliqués à froid, et passés à l'étuve à 60°. Les teintes sont inaltérables et adhèrent très fortement. On peut atteindre tous les effets possibles et créer de véritables objets d'art portant l'empreinte du goût particulier de leur auteur, et s'adaptant à la décoration de toutes les formes imaginables. Ces manipulations sont justifiées par des avantages appréciables. Tout d'abord nous devons constater sa grande solidité qui lui permet de recevoir impunément des chocs qui seraient funestes au plâtre et à la terre cuite; néanmoins elle est bien plus légère, et ce

détail à son intérêt quand il s'agit de l'ornementation des intérieurs à l'aide de statues, de bas-reliefs, de frises, de corniches et de revêtements divers, dont le poids est forcément limité.

Sa grande résistance à la flexion et à la traction, est utilisée pour la fabrication de consoles, de socles et de tablettes destinées à supporter des poids considérables.

## PRINCIPAUX MINERAIS DES INDES

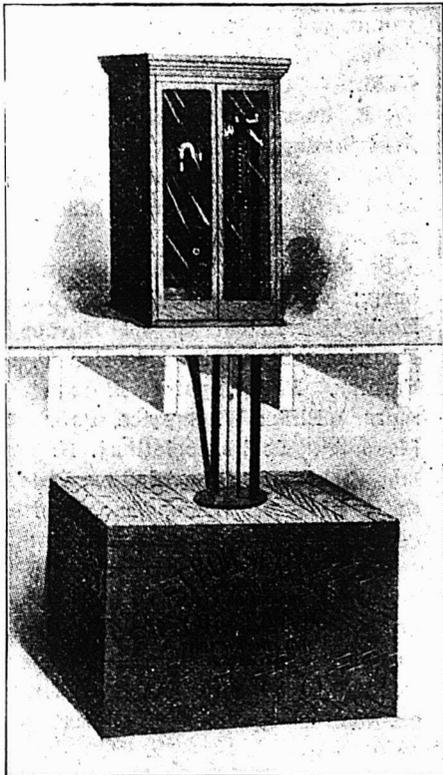
En dehors des minerais précieux de l'Inde, dont la production et la valeur ne peuvent être facilement estimées, on évalue annuellement, comme production moyenne:

Sel ordinaire [chlorure de sodium. . . . .	1,000,000 tonnes.
Salpêtre et nitre. . . . .	40,437 —
Houille. . . . .	1,118,000 —
Fer [des minerais indiens]. . . . .	63,000 —
Or. . . . .	15,960 kg
Pétrole. . . . .	1,725,200 Hl

Le corindon, le mica, le manganèse et l'étain sont produits en petites quantités et exportés. Leurs gisements n'ont pas, actuellement, assez d'importance pour permettre de les exploiter avec les moyens et le matériel modernes.

Dans la préparation d'une annonce, le sens commun a infiniment plus de valeur que la phraseologie la plus brillante.

# A l'Epoque des Gros Profits



Cabinet pour la cave

"N'IMPORTE QUELLE VIEILLE METHODE DE VENTE DE L'HUILE ETAIT JUGEE "ASSEZ BONNE."

## LES PETITS PROFITS

d'aujourd'hui exigent que pour faire un profit quelconque, il faille enrayer toute perte et des méthodes modernes doivent remplacer les antiques procédés de nos ancêtres.

## Un RESERVOIR A MESURE AUTOMATIQUE de BOWSER

EST LA METHODE DU JOUR PARCEQU'ELLE

ECONOMISE DE L'ARGENT en Huile, en Temps, en Travail.

Laissez-nous vous donner d'autres raisons. Cinquante genres différents de réservoirs à huile et gazoline.

Catalogue "CC" donnant les informations, gratis sur demande.

**S. F. BOWSER & CO., FORT WAYNE, INDIANA.**

Ou à **NAP. ROSCONI**, Représentant pour la Province de Québec.

622, Av. de l'Hotel de Ville, MONTREAL.

# Armes et Munitions de Chasse

LE COMMERCE aura intérêt à nous consulter pour tout ce qui concerne les Armes de Chasse et les Munitions.

Prix Corrects.

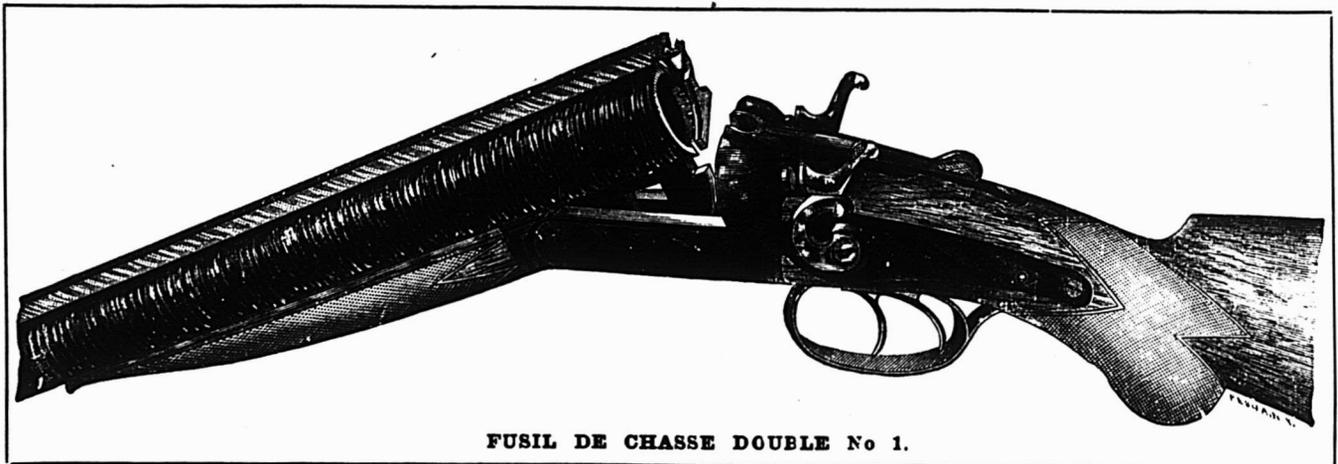


FUSIL A AIR.

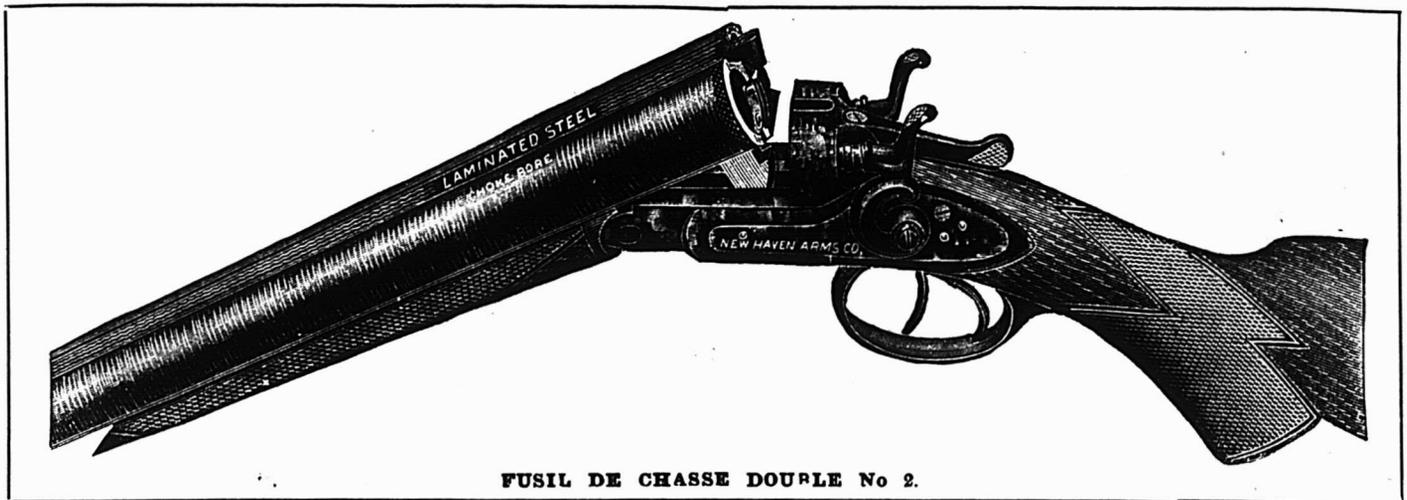
Marchandises Correctes.



CARABINE WINCHESTER.



FUSIL DE CHASSE DOUBLE No 1.



FUSIL DE CHASSE DOUBLE No 2.

Nous nous ferons en tout temps, un plaisir de fournir à nos clients, toutes informations désirables.

## L. H. HEBERT

Ferronnerie et Quincaillerie en Gros

297-299 rue St-Paul, MONTREAL.

### PAVES DE GRANIT FONDU

Les pavés de grès, tels qu'on les emploie dans la plupart des villes où l'on n'a pas adopté le pavage en bois, coûtent fort cher à cause des difficultés que l'on a pour les tailler; aussi propose-t-on maintenant de fabriquer artificiellement des pavés de granit en réduisant en poudre le granit naturel, puis en le faisant fondre dans des fours spéciaux à une température de 1700 degrés, pour le couler et le mouler en pavés qu'il ne resterait plus ensuite qu'à mettre en place.

#### Pour dissoudre la rouille

Voici un moyen aussi simple que pratique de dissoudre la rouille parfois très résistante qui recouvre certains objets de fer.

On les plonge dans une solution à peu près saturée de chlorure d'étain, où on les laisse de 12 à 24 heures, suivant l'importance de la couche d'oxyde à enlever. Il est bon de relever les objets de temps à autre pour juger de la marche de l'opération, et empêcher l'acide d'attaquer le fer lui-même.

Au sortir du bain les objets sont rincés à l'eau claire d'abord, à l'eau ammoniacale ensuite puis séchés, et il suffit d'un dernier polissage pour leur rendre leur aspect normal.

La qualité de la matière à lire dans une petite annonce a plus de valeur qu'un grand espace rempli de banalités.

### L'EXPORTATION DU PAPIER DES ETATS-UNIS

La fabrication du papier est une des nombreuses branches de l'industrie de l'Amérique du Nord qui sont arrivées, non seulement à approvisionner pour la plus grande partie le pays pour les besoins de sa propre consommation et à réduire l'importation autrefois très considérable des produits étrangers à des proportions insignifiantes, mais aussi à exporter beaucoup. Cette exportation s'est élevée de 100,000 dollars environ en 1850 à 7,31 millions de dollars en 1902.

#### - PAVAGE D'ACIER

MM. Talbot frères, de Bordeaux, ont présenté un pavage en acier, tel qu'il en existe déjà en Italie et aux Etats-Unis lisons-nous dans l'*Echo des mines et de la métallurgie*.

Le pavé d'acier offre une très grande résistance; de plus, il est très uni et se prête à toutes les formes qu'il est utile de lui faire affecter.

Avec lui, plus de dérapage pour les automobiles, car ce pavé est quadrillé, le caoutchouc peut remplir les vides et s'y incruster, sous le poids de la voiture.

L'homme ne glisse pas, les animaux, notamment les chevaux, ont de la prise

et tombent beaucoup moins fréquemment.

Quant au prix de revient, voici comment il est établi: La tonne de fonte, valant 60 francs, la fonte trempée atteint un prix variant entre 75 et 76 francs, et l'acier coûte 82 francs environ. A ce dernier prix, le pavé d'acier épais d'un centimètre, reviendrait à environ 5 fr. 70 le mètre carré. En ajoutant le prix du béton soit 2 fr. 75, les frais de pose et de main-d'œuvre, nous arrivons à un prix d'à peu près 10 francs par mètre carré, soit 20 francs de moins que le pavé de bois qui atteint à Paris 30 francs.

JOURNAL DE LA JEUNESSE—Sommaire du 14 novembre 1903. — La Jeunesse de Cyrano de Bergerac. Galerie d'aventuriers. Malentendu. Le loup noir. Chevert et le Sergent. La chasse. Ce qu'on peut reprocher au lierre.

Abonnements: Union Postale: Un an, \$4.40. Six mois, \$2.20. — Hachette et Cie, 79, boulevard Saint-Germain, Paris.

L'homme qui réfléchit se développe. Le travail de tête est aussi essentiel au travail manuel qu'au travail intellectuel. Les affaires d'un homme ou sa profession ne peuvent pas s'élever plus haut que la pensée qui les régit. Etre à la hauteur des circonstances, c'est bien, mais l'homme qui pense plus loin que ses concurrents enlève à tout coup la crème des affaires.

### Les systèmes de Commerce modernisés

exigent des méthodes modernes. Le livret de Coupons Allison constitue une accommodation moderne et une sauvegarde contre les erreurs et les pertes d'argent qui en sont la conséquence. Il vaut mieux que n'importe quel système de livret d'achat, de perforateur ou de chèque qui ait jamais été inventé, et son exactitude absolue en fait le système le meilleur marché sur toute la terre, à l'exception, naturellement, du système au comptant. Voyez:

Si un client désire faire des achats à crédit pour un montant de \$10.00 donnez lui un livret à coupons de Allison de \$10.00, chargez lui ce montant et tout est dit. Plus de trouble. S'il achète un paquet de tabac de 10 cents, détachez de son livre un coupon de 10 cents, c'est tout, et ainsi de suite pour tous ses achats, jusqu'à ce que son livre soit épuisé. Nous tenons des échantillons à votre disposition et nous vous les enverrons gratuitement. Mettez le système en opération sans tarder.



Plus de livres de fournisseur,  
Plus d'entrées à faire,  
Plus de temps perdu,  
Plus de différends,  
Plus d'erreurs.

FABRIQUE PAR **ALLISON COUPON COMPANY**  
INDIANAFOLIS, IND.

En vente chez... **C. O. Beauchemin & Fils**

Seuls Agents pour la Province de Québec

MONTREAL

(2)

Nous Prêtons absolument sans intérêt.

A. MILLETTE,  
Sec.-Tré. et Gérant.

Remboursable dans 20 ans ou moins.

### ACHETEZ OU VOUS VOUDREZ

Une Propriété, Maison ou Ferme, et PAYEZ COMPTANT. Nous vous fournissons pour cela tout l'argent nécessaire,

#### Absolument sans Interet

Profitez de notre offre également pour éteindre vos Hypothèques. Nous faisons déjà des affaires dans tout le Canada. Notre système a pour bases les meilleures garanties du calcul et de la finance. Notre mode d'opération est simple et honnête. Pour en obtenir des renseignements exacts écrivez ou demandez notre Pamphlet; adressé gratuitement sur demande.

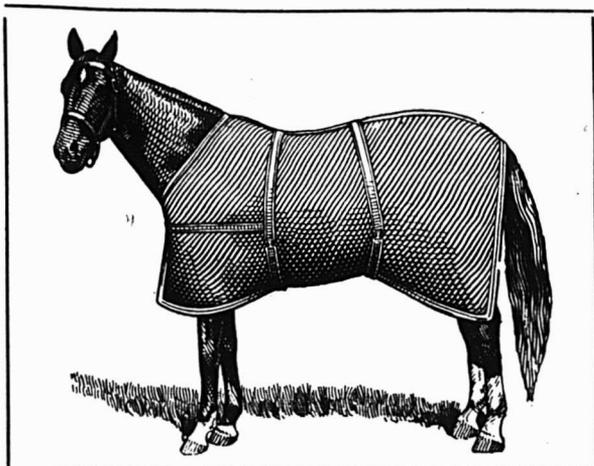
### LACIE DE PRET ET D'EPARGNE,

Tel. Bell Main 3394. A Responsabilité Limitée.

VERRET & DROLET, Agents,

104 rue St-Jean, Québec.

Capital : 20 RUE ST-ALEXIS, POUVOIR D'ÉMETTRE  
\$250,000 MONTREAL, CANADA \$1,000,000  
Payé. d'Actions.



# Couvertes a Cheval

## “STAY-ON”

Marque de Commerce

Enregistrée.



Les Couvertes à cheval “STAY-ON” sont façonnées de manière à embrasser les formes du cheval. Elles s'adaptent mieux, durent plus longtemps et se vendent plus vite que n'importe quel autre genre de Couverte à cheval qui se fabrique

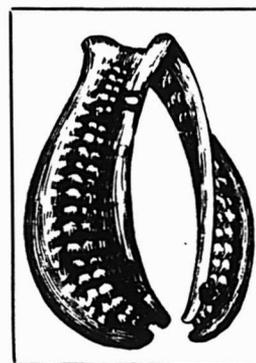


## Bouffrets (Sweat Pads)

Tout Blancs, Bruns et Blancs, Or et Blancs, tout Or.

Bordure de Feutre tout Or, “Cart Pads,”

Bouffrets tout Feutre, 9, 10, 11, 12, et 13 Pouces.



## Cotations et Echantillons Soumis en Approbation

Nous avons la Manufacture la plus grande et la mieux équipée avec la plus forte production dans cette ligne de marchandises qu'aucune autre manufacture au Canada.

# The Telford & Chapman M'f'g Co.

**ROCK ISLAND.**

**QUEBEC.**

## Un Etablissement Prospère

Nous donnons aujourd'hui une vue de la nouvelle manufacture de Couvertres pour Chevaux "Stay-On" et de Bourrelets [Sweat Pads] inaugurée récemment par la Telford & Chapman Manufacturing Co. de Rock Island, Québec. Les débuts de cette Compagnie ont été bien modestes et on en jugera par le fait que l'établissement nouveau représente quatre fois la capacité de la manufacture originale. Cela témoigne de l'esprit d'initiative qui préside à la direction de cette maison importante et à la supériorité des produits qu'elle livre au commerce dans les lignes que nous venons d'énumérer.

Cette Compagnie s'est assurée le privilège du meilleur pouvoir d'eau de Rock Island. La nouvelle manufacture est pourvue d'une machinerie perfectionnée qui alimentée par un pouvoir moteur économique lui permet de travailler et de produire économiquement. C'est en somme le commerce et la clientèle qui sont appelés à bénéficier de sa production économique.

Les Couvertures pour Chevaux "Stay-On" et les Bourrelets [Sweat Pads] de la Telford & Chapman Manufacturing Co. sont très estimés, aussi les trouvent-ils chez les principaux marchands de gros aussi bien que chez les détailleurs du pays.

Ces articles donnent toujours satisfaction au commerce sous le rapport des profits, et, aux clients, sous le rapport de la qualité et de la durée des produits manufacturés.



The Telford & Chapman Mfg Co., Rock Island, Que.

# Willis & Co.,

LES PLUS GRANDS MARCHANDS DE

## Pianos et Orgues au Canada.

AGENTS POUR LES PIANOS

*Knabe*

*Bell*

*Dominion*

*Kingsbury et*

*Newcombe*

*Cable*

ET LES

*Pianos Automatiques Cecilian et Bellolian.*

La sonorité et la qualité de ces instruments artistiques les placent au premier rang de la popularité auprès du public canadien.— Une réputation basée sur le mérite. Vendus au comptant ou par paiements mensuels.

**Occasions** dans les Pianos et Orgues qui ont déjà servi et en instruments de seconde main.

Attention spéciale donnée aux commandes par la malle.

## WILLIS & CO., Batisse Empire,

2470-2472 Rue Ste-Catherine,

MONTREAL.

# P. E. Bourassa & Fils

FABRICANTS DE

**Meubles Artistiques**

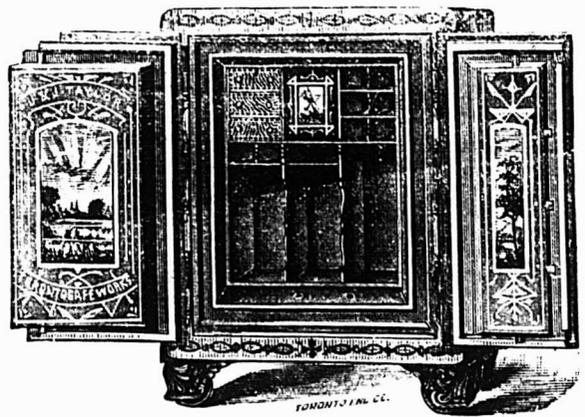
et

**Manteaux de Cheminees**

**Carnitures de Bureaux  
et de Magasins.**

**1442 Rue Notre-Dame,  
MONTREAL;**

Tel. Main. 4082.



## J. & J. TAYLOR

TORONTO SAFE WORKS

TORONTO, • • • ONTARIO

MANUFACTURIERS DE

Coffres-Forts en acier pour Banquiers.  
Coffres-Forts à l'épreuve du feu.  
Portes de voûtes, etc. :- :- :-

Les plus hautes Récompenses.

Etablis en 1855.

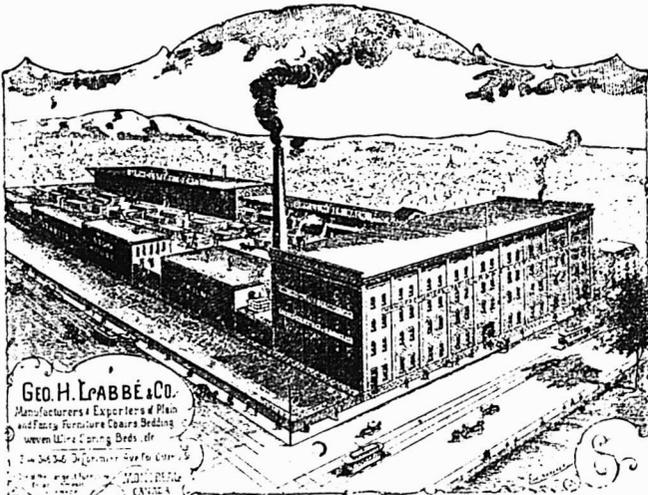
# MEUBLES EN GROS

A PRIX MOYENS  
ET A BAS PRIX

Chaises et Berceuses, Sommiers en Broche Tissée, Oreillers,  
Matelas, Etc. Pour le Commerce Domestique et pour l'Exportation

Zous invitons tout particulièrement M.M. les Marchands de la  
campagne à venir visiter notre magasin d'échantillons au

No 1803 de la rue Notre-Dame.



Geo. H. Labbé & Co.

Manufacturers & Exporters of Piano  
and Furniture Cases Bedding  
and other articles

**Geo. H. Labbé & Co., Manufacturers,**

AVENUE DELORIMIER, MONTREAL,

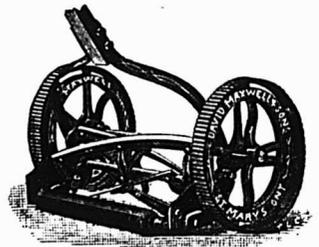
Angle de la rue Ontario.

## DAVID MAXWELL & SONS



BARATTE AVEC SUPPORT  
D'ACIER

ST. MARYS  
ONTARIO,  
CANADA



LA TONDRUSE A GAZON "THE  
MAXWELL" AVEC ROUE DE 10 pcs

### Baratte Favorite Maxwell

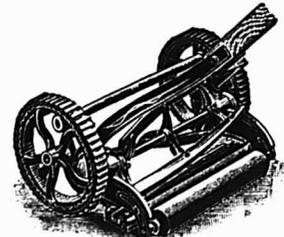
Pièces Patentées : Support d'acier amélioré,  
engrenage à billes, actionnement du levier  
moteur au pied et à la main; levier  
détachable. Perfectionnée pour la saison  
1903. Support en bois ou en acier, au choix.

### Tondeuses pour Gazon

Haute et basse roues, de 12 à 20 pouces de  
large; arbre-moteur en acier laminé à  
froid; couteaux et plaque coupante en  
acier au creuset.

Si votre maison de gros ne vous offre pas  
ces articles

Adressez-vous directement à nous



TONDRUSE MAXWELL, ROUE  
BASSE DE 8 pcs.



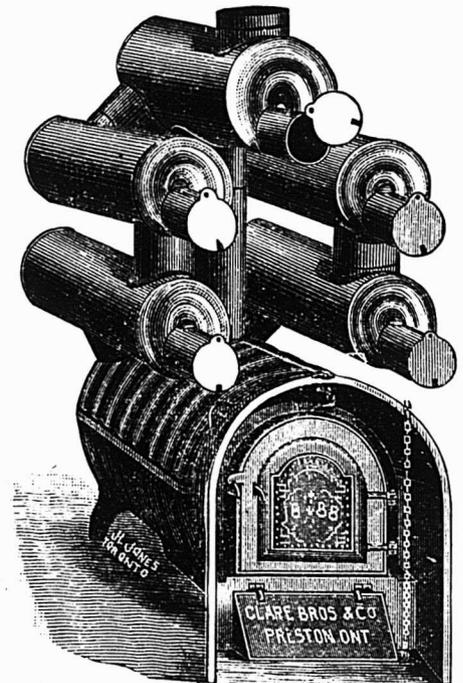
BROUETTES  
DE QUATRE  
DIFFERENTES  
GRANDEURS

<b>Antimoine</b>	
La lb.....	0 10
<b>Barattes</b>	
Revolving, monture en acier, No 0, 8.03	
No 1, \$8.50; No 2, \$9.00	
No 3, \$10.00; No 4, \$12.00; No 5, \$16.00	
pour monture en bois, 20c de moins sur la liste ci-haut. Livraison de la manufacture 53 p.c., en magasin à Montréal, 51 p.c. Termes 4 mois ou 3 p.c. 30 jours.	
Collets d'essieu, 85 p.c. de la liste.	
<b>Blanc de Plomb</b>	
Pur.....	100 lbs 5 25
No 1.....	" 4 87½
No 2.....	" 4 50
No 3.....	" 4 12½
No 4.....	" 3 75
Escompte: par quantité d'une tonne en une seule livraison 10 p.c. et pour quantités moindres 5 p.c.	
<b>Boulons et Noix</b>	
Boulons à volture Norway, (\$3.00) 55 p.c.	
" " carrés, (2.40) 55 p.c.	
" " ordinaires, 50 p.c.	
" " machine, 50 et 5 p.c.	
Tire-fonds, 70 p.c.	
Boulons à lisse, 65 et 5 p.c.	
Blanc de boulons, 50 et 5 p.c.	
Bolt Ends, 50 et 5 p.c.	
Boulons à charnus, 50 et 5 p.c.	
Noix, carrées, moins 3¼ de la liste.	
Noix, hexagones, moins 3¼ de la liste.	
Boulons à bandage, 88½ p.c.	
Boulons à poêle, 87½ p.c.	
Noix, en lots de 50 lb, ¼c par lb extra; pour moins de 50 lb, ¼c extra.	
<b>Briques réfractaires</b>	
Koossais.....	le mille 17 00 22 00
Anglais.....	" 16 00 22 00
<b>Broche</b>	
Acier fin pour embouteillage, matelas, balais, sonnettes, etc., 17½ p.c. sur la liste.	
Cuivre jaune.....	80 p.c.
Copper (cuivre rouge).....	60 "
Broche galvanisée.	
No 5.....	le 100 lbs 3 70
" 6 à 8.....	" 3 15
" 9.....	" 2 50
" 10.....	" 3 20
" 11.....	" 3 25
" 12.....	" 2 65
" 13.....	" 2 75
" 14.....	" 3 75

<b>Poll, Brûlé et Hullé.</b>	
No 0 à 9,.....	100 lbs 2 50
" 10.....	" 2 55
" 11.....	" 2 55
" 12.....	" 2 70
" 13.....	" 2 80
" 14.....	" 3 80
" 15.....	" 3 05
" 16.....	" 3 20
Brûlé; p. tuyau.....	100 lbs 5 55 7 00
moins 10 p.c.	
A foin, en acier, Nos 13, 13½ et 14, coupés de longueur, esc. 20 p.c. sur la liste.	
<b>Broche barbelée</b>	
Galvanisée.....	le 100 lbs 2 80
" Plain twist.....	" 2 80
" f.o.b. Cleveland, \$2.55 les 100 lbs pour moins d'un char et \$2.40 pour lot d'un char.	
<b>Brochettes, clous, etc.</b>	
Brochettes pour boîtes à fromage, blanches	
" 85 et 12½ p.c.	
" valises, noires et étamées 85 p.c.	
" à tapis, blanches, 90 et 15 p.c.	
" " étamées, 80 et 20 p.c.	
" en bri, 40 p.c.	
" coupées, blanches, en dos. 80 p.c.	
" loose. 80 p.c.	
" Suèdes blanches et étamées, loose 80 et 10 p.c.	
Brochettes en dou. fine, 75 p.c.	
" de bou reu, 85, 12½ et 12½ p.c.	
" à qua s de farine, esc. 35 p.c. sur la liste.	
Clous de tonneliers, 40 p.c. sur la liste.	
<b>Cable, etc.</b>	
Best Manila.....	Base lb. 0 14½
British Manila.....	" 0 12
Sisal.....	" 0 11½
L'athyarn simple.....	" C 10½
L'athyarn double.....	" 0 11
Jute.....	" 0 08
Coton.....	lb. 0 15½ à 0 16
<b>Carvelles</b>	
F.o.b. Montréal, Toronto, Hamilton, London, St-Jean et Halifax.	

Pressées ½ p. Esc. 20 p.c.	4 75	0 00
" 5-16 "	4 50	0 00
" 7-16 "	4 25	0 00
" 7-16 "	0 00	4 10
" 7-16 "	0 00	3 90
<b>Chaines</b>		
3-16 No 6.....	100 lbs	11 50
3-16 exact 5.....	"	10 00
3-16 Full 4.....	"	9 50
¼ exact 3.....	"	9 00
½ " " " " " " " "	"	7 50
5-16.....	"	5 00
7-16.....	"	4 30
7-16.....	"	4 10
7-16.....	"	4 00
9-16.....	"	3 85
12-16.....	"	3 70
12-16.....	"	3 60
12-16.....	"	3 55
1.....	"	3 50
En lot de char 10c de moins.		
Chaines à vache.....	esc.	40 p.c.
" fermant en dehors.....	"	65 p.c.
Ferremens de chaîne à vache.....	"	85 p.c.
Chaines à traits.....	"	45 p.c.
Jack Chain en acier, simple et double.....	ex.	40 p.c.
Jack Chain en cuivre, simple et double.....	ex.	50 p.c.
<b>Ciment</b>		
Américain.....	baril	1 90 2 10
Canadien Portland.....	"	1 85 2 20
Anglais.....	"	1 95 2 15
Belge.....	"	1 70 2 15
Allemand.....	"	2 25 2 40
Hydraulique Canadien.....	"	0 00 0 00
<b>Clous à Cheval "C"</b>		
No 9 à 14.....	par lb	0 20
" 8.....	"	0 22
" 7.....	"	0 24
" 6.....	"	0 28
" 5.....	"	0 32
" 4.....	"	0 48
Escompte 40, 10 et 7½ p.c.		
Boîtes 25 lbs chaque.		
<b>Clous</b>		
<b>Clous à cheval.</b>		
No 7.....	100 lbs	24 00
No 8.....	"	23 00
No 9 et 10.....	"	22 00
Escompte 55 p.c. le qual.		
57½ p.c. 2e qual.		
Boîte de 1 lb., ¼c. net extra.		

<b>Clous coupés à chaud.</b>	
F.o.b. Montréal, Toronto, Hamilton, London, Halifax et St-Jean, N.B.	
Prix de base \$2.40 par lot de char \$2.45 pour moins d'un char.	
<b>Clous à finir.</b>	
1 pouce.....	100 lbs. 3 95
1½ " " " " " "	" 3 85
1½ et 1¼ p.c. " " " "	" 3 40
2 " " " " " "	" 3 15
2½ à 2¾ " " " "	" 3 10
3 à 6 " " " "	" 3 05
<b>Clous à quarts.</b>	
½ pouce.....	100 lbs. 3 70
1½ " " " " " "	" 3 20
<b>Clous à river.</b>	
1 pouce.....	100 lbs. 3 95
1½ " " " " " "	" 3 85
1½ à 1¼ " " " " " "	" 3 40
2 " " " " " "	" 3 15
2½ à 2¾ " " " " " "	" 3 10
3 à 6 " " " " " "	" 3 05
Clous d'acier, 10c. en sus.	
" galvanisés, toitures 100 lbs	6 80
" à ardoise, 1 pouce... "	3 65
<b>Clous de broche.</b>	
F.o.b. Montréal, Gananogue, Toronto, Hamilton, London, Brandford et St-Jean N.B. F.o.b. Halifax, en lots de char	
Prix de base au char \$3.40 et pour moins d'un char \$2.45.	
<b>Corde à Chassis</b>	
39 à 30 cts la lb.	
<b>Coudes</b>	
Bonds pour tuyaux polis.....	dos 1 50
" ordinaires.....	" 1 35
<b>Couteaux à Foin</b>	
Lightning Hay Knives.....	net .. 8 80
Heath's Patent Hay Knives.....	" 7 50
Spear Point, T H Hay Knives.....	" 8 00
Spear Point, L H Hay Knives.....	" 8 00
<b>Crampes</b>	
Galvanisées.....	100 lbs 3 00
Unies.....	" 2 80
Crampes pour net à clôture 40 p.c.	



Nous manufacturons toutes sortes de

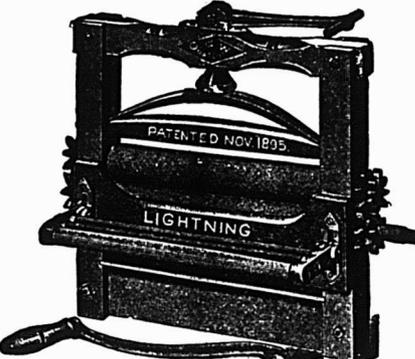
**Fournaises à Air Chaud  
Bouilloires à Eau Chaude,  
Fournaises, Poêles de Cuisine,  
Ustensiles de Cuisine en fonte.**

**CLARE BROS. & CO., PRESTON, ONT.**

Agent de Montreal : F. P. DRAPER, 46 rue Waverly.

QUELQUES FAITS  
AU SUJET DES

# TORDEURS



Un tordeur n'est pas un jouet : Il est construit pour accomplir un travail, et il doit être construit en conséquence. Le linge mouillé met à une rude épreuve le tordeur, de même que les rouleaux s'usent à cet usage.

Et le caoutchouc de pauvre qualité et mal soudé à la monture du rouleau est sans utilité.

Nos rouleaux sont vulcanisés directement après la monture du rouleau et nous n'employons que la meilleure qualité de caoutchouc.

Nous ne pouvons pas nous exposer à fabriquer un tordeur inférieur.

**MM. LES MARCHANDS DE FER : essayez une commande d'essai chez nous.**

**CANADIAN WRINGER & SPECIALTY CO**  
LIMITED

105 à 111 Adelaide West, TORONTO.

<p><b>Crampes de Jalousiés</b> Toutes grandeurs..... 0 00 0 00</p> <p><b>Cuivre</b> En lingot.....lb. 13 1/4 14 En barre et en feuille, 14 à 30 G... 10 p. c. Feuilles dures 2 x 4.....lb 0 22 0 23 Tube Base.....lb 0 23</p> <p><b>Enclumes</b> Wright's 80 lbs et plus.....lb 0 11 Hay Budden 80 lbs et plus.....lb 0 09 1/4 Brook's 80 lbs et plus.....lb 0 09 0 10</p> <p><b>Equerres</b> Fer No 493..... la doz 2 45 494..... " 3 25 Acier 80, 10 et 5 p. c.</p> <p><b>Etain</b> Straits.....lb. 0 30 0 00 Lambard Flag— Lingots 56 et 28 lbs. par lb 0 00 0 00 En barre 1c extra.</p> <p><b>Etope</b> Navy.....le 100 lbs 5 50 U. S. Navy..... " 00 Plumbers..... " 25</p> <p><b>Fanaux</b> Cold Blast No 2.....doz 7 00 Wright No 3..... " 8 50 Ordinaires..... " 4 00 Dashboard C.E..... " 9 00 No 0..... " 5 75 Peinturés 50c extra par doz.</p> <p><b>Faucilles</b> No 2 Reap'ng Hooks.....net.... 1 60 No 3..... " 1 70 No 4..... " 1 80 No 5..... " 2 00 Barden Patent Reap. Hks..... " 8 90 Little Giant Reaping Hooks.. " 3 90</p> <p><b>Faulx</b> Cast Steel..... net.... 6 00 Clipper..... " 6 0 Clipper, Concave Blade..... " 6 5</p>	<p>Climax.....net.... 6 50 Excelsior Concave..... " 7 00 Single Beaded..... " 6 25 Double Beaded..... " 6 75 Cast Steel Cradle Scythes... " 8 00 Steel Cradle Scythes..... " 9 00 Harvest King Cradle Scythes " 10 00 Cradle Scythes for Boys..... " 7 00 Lawn Scythes..... " 5 00 Bush Scythes..... " 6 00 Bramble scythes..... " 6 00</p> <p><b>Fer blanc</b> Au Charbon — Allways ou egal Bte IC, 14 x 20, base..... 4 50 4 75 X. Extra par X et par ose, 0 75 (Caisse de 112 feuilles, 108 lbs, net).</p> <p>Au Coke — Lydbrook ou egal IC, 14 x 20, base..... 4 25 4 50 (Caisse de 112 feuilles, 108 lbs, net).</p> <p>Au Charbon — Ferne-Dean ou egal IC, 20 x 28..... 7 50 7 75 (Caisse de 112 feuilles, 216 lbs, net).</p> <p>Feuilles Fer blanc pour bouilloires. (Caisse de 560 Ft.). la lb XX, 1 1/2 x 80, gauge 26 0 06 0 06 1/2</p> <p>Feuilles étamées 72 x 30 gauge 24..... 0 07 0 07 1/2 " 28..... 0 07 1/2 0 08 " 28..... 0 08 0 08 1/2</p> <p><b>Fer et Acier</b> Fer marchand, barre 100 lbs. 0 00 1 85 Fer finl " " 0 00 2 25 Fer pour fers à cheval " 0 00 2 25 Feuilleard mince 1 1/2 à 3 pcs Base.. 2 85 Acier à lisse Base..... 2 00 2 05 " bandeage..... 2 10 2 20 " machine..... 2 85 3 00 " pince..... 2 55 2 75 " ressort..... 2 85 3 00</p> <p><b>Fers à Cheval</b> F. O. B. Montréal No 2 Léger et pesant..... le qrt 3 65 3 90 Fers à neige..... " 3 90 4 15 New Light Pattern. " 3 80 4 05</p>	<p>Featherweight Nos 0 à 4..... 5 35 Fers "Toe weight" Nos 0 à 4... 3 80 Fers assortis de plus d'une grandeur au baril, 10c extra par baril. F. O. B. Montréal Neveralt en fer, le 100 lbs..... 12 20 " en acier "..... 15 00</p> <p><b>Fers à repasser</b> Mrs Potts No 55..... le set 0 80 " No 50 N. W. F..... " 0 80</p> <p><b>Fontes</b> Carron.....tonne.. 20 00 20 50 Calder..... " (0 00 00 00 Carnbroe..... " 00 00 00 00 Glengarnock..... " 00 00 00 00 Summerlee..... " 19 00 20 00 Midland No 1.. " 00 00 00 00 " No 2.. " 00 00 00 00</p> <p><b>Graisse à Roues</b> Ordinaire.....la grs 5 75 6 00 1ère qualité..... " 13 00 15 00</p> <p><b>Huiles et divers</b> Huile de Castor, East Indian lb 0 7 1/2 0 8 1/2 " Commerciale " 0 0 0 9 legallon Huile Balmoral..... 0 00 0 40 Huile de Morue..... 0 35 0 40 Huile Olive pure..... 0 00 1 20 Huile de pieds de bœuf..... 0 00 0 80 Huile de loup marin raff .. 0 70 0 75 " paille 0 45 0 50 Huile de lin crue (net cash) 0 45 0 46 Huile de lin bouillie..... 0 48 0 49 Ess. de Térébenthine " 0 82 1/2 0 83 1/2 Goudron raffiné..... brl 0 00 4 50 Coaltar..... " 0 00 4 00 Pitch les 100 lbs..... " 0 00 1 10</p> <p><b>Manches de Faulx</b> 40 p. c. de la liste.</p> <p><b>Mastic</b> Mo peaux en brl..... 100 lbs 1 80 " moins d'un brl.... " 1 95 Vesie en brl..... " 2 10 " qrt de 100 ou 200 lbs " 2 25 Canistres de 25 lbs..... " 2 20 " 12 1/2 lbs..... " 2 50 " moins de 100 lbs.. " 2 75</p>	<p><b>Mèches de tarières</b> Gilmour 80 et 5 p. c. Rockford, 50 et 10 p. c. Jenning's Gen., net sur la liste.</p> <p><b>Mèches de Lampe</b> 60 p. c. de la liste.</p> <p><b>Mèches de Vrilles</b> Clark..... 0 65 0 90 Diamond..... 1 00 1 50</p> <p><b>Meules</b> 2 pouces, 40 à 200 lbs...la tonne 20 00 1 1/2 et 1 3/4 pouces 40 à 200 lbs la tonne..... 24 00</p> <p><b>Moulins à Viande</b> Américains.....pièce. 1 25 5 00 Allemands..... " 1 25 90</p> <p><b>Munitions</b> Caps B B Dom. le mille, net, \$1.4f. Cartouches, Amer R. F. le mille, net, \$1.75 " Dominion R. F. 50 et 5 p. c. " C. F. 30 p. c. " Amer " Sporting 15 p. c. C. F. Sporting, ajouter 5 p. c. à la liste. Caps B. B. Amer, 40 p. c. Cartouches blanches Trap 25 p. c. chargées Trap 30 p. c. cuivre 65 p. c. Cartouches chargées canadiennes: Poudre noire 12 gauge, le mille \$15 00 " 10 " " 16 00 " blanche 12 " " 20 50 " 10 " " 22 50 Caps à cartouches Dom. 30 p. c.</p> <p><b>Outils en bois</b> Etablie, 50 p. c. de la liste. Menuisier, 40 p. c. de la liste.</p> <p><b>Papier à Bâtisse</b> Jaune ordinaire.....le rouleau 0 40 Noir..... " 0 45 Goudronné.....le 100 lbs 1 85 Papier à tapis.....la tonne 45 00 " à couv. roul. 2 pils 0 00 0 90 " 3 pils 0 00 1 15</p> <p><b>Papier Sablé et Emeri</b> Dominion flint, 47 1/2 p. c. Sablé B et A, 40 et 5 p. c. Emeri, 40 p. c.</p>
--	--	---	---

# Tole Galvanisée

Le type de qualité dans le monde.



Chaque feuille est garantie.

En vente chez tous les Marchands de Gros.

CANIFS H. BOKER & CIE COUTEAUX  
PERFECTIONNEE

MARQUE DE L'ARBRE

DEPOSEE COUTELLERIE CISEAUX

En vente dans les principales maisons de Ferronneries en gros.

# \* ✝ "RODGERS" ✝ \*

Il n'y en a pas de véritable sans cette  
**Marque Exacte.**

**JAMES HUTTON & CO., Montreal.**  
Seuls Agents pour le Canada.

TRADE MARK.  
**PENBERTHY**

FABRIQUE AU CANADA

**Injecteur Automatique**  
GOSETS A HUILE ET A GRAISSE, "CAGE" A EAU.

**Penberthy Injector Co. Limited**  
WINDSOR, ONT.

<p><b>Peintures préparées</b></p> <p>Pures.....le gallon 1 25 Seconde qualité..... " 1 10</p> <p><b>Pentures</b></p> <p>Jalousie Parker, 50 et 10 p. c. 0 06 Pesantes en T et strap, 4 pos. la lb 0 05½ " " 8 " 0 05½ " " 8 " 0 05½ " " 10 et plus lb 0 05 Légères en T et strap, 95, 10 et 2½ p. c.</p> <p><b>Pentures à gonds</b></p> <p>6 à 10 pouces.....le 100 lbs 4 50 12 pouces et plus..... " 3 50</p> <p><b>Plaines</b></p> <p>Voiturier, 50 et 10 p. c. Charpentier, 70 p. c.</p> <p><b>Plaques d'acier pour Bouilloires</b></p> <p>¼ pou. .... 2 50 2 80 3-16 " ..... 2 80 2 70 ½ " et plus..... 2 50 2 80</p> <p><b>Plomb</b></p> <p>Saumons.....100 lbs 3 20 3 30 Barres..... " 0 05 0 00 Feuilles..... " 0 08 0 08½ Tuyau, esc. 35 p. c. sur la liste.</p> <p><b>Plomb de chasse</b></p> <p>Ordinaire.....100 lbs 6 50 Chilled..... " 7 00 Buck seal..... " 7 50 Ball..... " 7 50 Moins 17½ p. c. F. a. b., Toronto, Hsmilton, Montréal, London, St-Jean et Halifax.</p> <p><b>Poids de Chassis</b></p> <p>Sectional.....le 100 lbs 2 05 Ordinaire..... " 1 50</p> <p><b>Poignées de Godendard</b></p> <p>S. &amp; D. No 3.....la paire 0 00 " No 5..... " 0 00 " No 6..... " 0 00 Boynton..... " 0 20</p> <p><b>Post Hole Spoons</b></p> <p>Post Hole Spoons 6 ft Handle.....net 5 75 " " 8 ft " " " 7 75 " " 10 ft " " " 10 75</p>	<p><b>Poudre</b></p> <p>S. S. Sans fumée Shot Gnn 100 lbs ou moins.....la lbs 0 85 1000 lbs ou plus..... " 0 80 net 30 jours</p> <p><b>Râteaux</b></p> <p>Acier et fer malléable 60 p. c. Bois 25 p. c.</p> <p><b>Rivets et Palatres</b></p> <p>Rivets en fer, noirs et étamés 60 et 10 de Palatres cuivre, 30 et 10 p. c. Extra 1c. par lb sur rivets en fer pour boîtes carton ½ lb. Rivets en cuivre 45 p. c. et en boîtes de carton 1c. extra par lb.</p> <p><b>Scies</b></p> <p>Egoines Dieston, 12½ p. c. S. et D., 40 p. c. Godendard Dieston le pied 0 35 0 55 S. et D., 35 p. c.</p> <p><b>Soudure</b></p> <p>Barre ½ et ½ garantie.....lb 0 20 " " commerciale..... lb 0 18 Finie..... " 0 18</p> <p><b>Tôle d'acier</b></p> <p>Nos 10 à 20.....100 lbs 2 25 2 75</p> <p><b>Tôle galvanisé du Canada</b></p> <p>Dominion Crown, 52 feuilles. \$4 50 à 4 75 " 60 " 4 75 à 5 00</p> <p><b>Tôle galvanisée</b></p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td>100 lbs</td> <td>Comet Amer</td> <td>Head</td> </tr> <tr> <td>16 G à 20.....</td> <td>0 00</td> <td>3 75</td> <td>3 85</td> </tr> <tr> <td>22 à 24.....</td> <td>3 75</td> <td>4 00</td> <td>4 00</td> </tr> <tr> <td>26 G.....</td> <td>4 00</td> <td>4 25</td> <td>4 25</td> </tr> <tr> <td>28 G.....</td> <td>4 25</td> <td>4 50</td> <td>4 50</td> </tr> <tr> <td>28 G américain équivant à 26 G anglais</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> <p><b>Fleur de Lys</b></p> <p>16 G..... 3 80 22 à 24..... 3 75 26..... 4 00 28..... 4 25</p> <p><b>Tôle noire</b></p> <p>18 à 22 gauge.....Cte 0 00 2 40 24 " " " " 0 00 2 45 26 " " " " 0 00 2 50 28 " " " " 0 00 2 55</p>		100 lbs	Comet Amer	Head	16 G à 20.....	0 00	3 75	3 85	22 à 24.....	3 75	4 00	4 00	26 G.....	4 00	4 25	4 25	28 G.....	4 25	4 50	4 50	28 G américain équivant à 26 G anglais				<p><b>Tôle noire du Canada</b></p> <p>52 feuilles demi poli..... 2 70 2 80 80 feuilles..... 2 80 2 90 75 " " " " 2 95 3 00</p> <p><b>Tourne-à-Gauche</b></p> <p>Lincoln et Whiting..... 6 25</p> <p><b>Tuyaux à Bouilloire</b></p> <p>1½ pou. ....le pied 0 12½ 2 " " " " 0 13 2½ " " " " 0 15 3 " " " " 0 18 3½ " " " " 0 20 4 " " " " 0 25</p> <p><b>Tuyaux de poêle</b></p> <p>4 et 6 pouces .....100 feuilles 7 00 5 " " " " 7 50</p> <p><b>Tuyaux en Fer</b></p> <p>Tuyau noir</p> <table border="1"> <tr> <td>100 pieds</td> <td>3 00</td> </tr> <tr> <td>1 " " " "</td> <td>2 50</td> </tr> <tr> <td>2 " " " "</td> <td>2 75</td> </tr> <tr> <td>3 " " " "</td> <td>3 00</td> </tr> <tr> <td>4 " " " "</td> <td>3 70</td> </tr> <tr> <td>5 " " " "</td> <td>5 25</td> </tr> <tr> <td>1 " " " "</td> <td>7 40</td> </tr> <tr> <td>1½ " " " "</td> <td>8 90</td> </tr> <tr> <td>2 " " " "</td> <td>12 40</td> </tr> </table> <p>Tuyau fer galvanisé</p> <table border="1"> <tr> <td>1 " " " "</td> <td>3 55</td> </tr> <tr> <td>2 " " " "</td> <td>4 10</td> </tr> <tr> <td>3 " " " "</td> <td>5 05</td> </tr> <tr> <td>4 " " " "</td> <td>7 25</td> </tr> <tr> <td>1 " " " "</td> <td>10 10</td> </tr> <tr> <td>1½ " " " "</td> <td>12 15</td> </tr> <tr> <td>2 " " " "</td> <td>18 70</td> </tr> </table> <p>Escompte de 5 à 7½ p. c. suiv. quantité.</p> <p><b>Vernis</b></p> <p>Voiture No 1..... 1 75 2 25 " Body..... 3 80 4 50 " Rubbing..... 2 50 3 50 Gold Size..... 1 50 2 00 Meuble extra..... 1 25 1 75 " No 1..... 0 80 1 00 Flnir..... 2 00 3 00 Damar..... 1 75 2 25 Shellac Blanc..... 3 00 3 50 " Orange..... 2 50 3 00 Meuble Brown Japan..... 0 80 1 00 Vernis Harnais..... 2 50 3 00 " doz..... 1 2 " à tuyaux. gall.... 0 80 1 00</p>	100 pieds	3 00	1 " " " "	2 50	2 " " " "	2 75	3 " " " "	3 00	4 " " " "	3 70	5 " " " "	5 25	1 " " " "	7 40	1½ " " " "	8 90	2 " " " "	12 40	1 " " " "	3 55	2 " " " "	4 10	3 " " " "	5 05	4 " " " "	7 25	1 " " " "	10 10	1½ " " " "	12 15	2 " " " "	18 70	<p><b>Vis à Bois</b></p> <p>Tête plate, acier, ..... 87½ Tête ronde " ..... 82½ Tête plate, cuivre, ..... 80 Tête ronde " ..... 75 Tête plate, bronze..... 75 Tête ronde " ..... 70</p> <p><b>Vis à Machine</b></p> <p>Têtes plates, 25 p. c. de la liste. " rondes, 20 p. c.</p> <p><b>Vitres</b></p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td>(Star)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Endessous de 26 pouces</td> <td>50 pds</td> <td>100 pds</td> </tr> <tr> <td>unis.....</td> <td>1 80</td> <td>3 80</td> </tr> <tr> <td>26 @ 40.....</td> <td>1 80</td> <td>3 80</td> </tr> <tr> <td>41 @ 50.....</td> <td>0 00</td> <td>4 80</td> </tr> <tr> <td>51 @ 60.....</td> <td>0 00</td> <td>4 75</td> </tr> <tr> <td>61 @ 70.....</td> <td>0 00</td> <td>5 20</td> </tr> <tr> <td>71 @ 80.....</td> <td>5 70</td> <td>6 00</td> </tr> </table> <p><b>Zinc</b></p> <p>Speiter.....100 lbs 6 25 6 50</p> <p><b>Zinc en feuilles</b></p> <p>Bri 5 cwt.....100 lbs 0 00 6 00 Moins d'un bri..... " 0 00 6 50</p> <p><b>Charbons</b></p> <p>Prix de détail par 2000 lbs</p> <p>Furnace.....Cash 6 50 Egg..... " 6 75 Stove..... " 6 75 Cheanut..... " 6 75 Pea (Cheanut No 2) net..... " 5 00 Welsh..... " 6 70 Scotch Grate au char..... 6 00 Charbon de forge..... 7 00 à 8 00 Coke p. r halon..... 4 00 " chaldron..... 2 10</p> <p><b>Spécialités</b></p> <p><b>Imperial Varnish &amp; Color Co.</b> TORONTO</p> <p><b>Vernis</b></p> <p>Elastiste, can. d'un gal..... 3 00 Granitine, floor finish, le gal..... 2 75 Maple Leaf Coach enamels: Grandeur 1, \$1.20; 2, 70c; 3, 40c chaque.</p> <p><b>Henderson &amp; Potts Co Ltd</b> MONTREAL</p> <p>Marque "Anchor" Peintures pr. parées..... 1 25 Blancs de plomb pur..... 5 25 P andram B B Genuine..... 6 50 andram BB Decorative..... 6 00 Brandram No 1..... 5 50 Email à chapeaux depaille..... 0 8</p>		(Star)		Endessous de 26 pouces	50 pds	100 pds	unis.....	1 80	3 80	26 @ 40.....	1 80	3 80	41 @ 50.....	0 00	4 80	51 @ 60.....	0 00	4 75	61 @ 70.....	0 00	5 20	71 @ 80.....	5 70	6 00
	100 lbs	Comet Amer	Head																																																																																
16 G à 20.....	0 00	3 75	3 85																																																																																
22 à 24.....	3 75	4 00	4 00																																																																																
26 G.....	4 00	4 25	4 25																																																																																
28 G.....	4 25	4 50	4 50																																																																																
28 G américain équivant à 26 G anglais																																																																																			
100 pieds	3 00																																																																																		
1 " " " "	2 50																																																																																		
2 " " " "	2 75																																																																																		
3 " " " "	3 00																																																																																		
4 " " " "	3 70																																																																																		
5 " " " "	5 25																																																																																		
1 " " " "	7 40																																																																																		
1½ " " " "	8 90																																																																																		
2 " " " "	12 40																																																																																		
1 " " " "	3 55																																																																																		
2 " " " "	4 10																																																																																		
3 " " " "	5 05																																																																																		
4 " " " "	7 25																																																																																		
1 " " " "	10 10																																																																																		
1½ " " " "	12 15																																																																																		
2 " " " "	18 70																																																																																		
	(Star)																																																																																		
Endessous de 26 pouces	50 pds	100 pds																																																																																	
unis.....	1 80	3 80																																																																																	
26 @ 40.....	1 80	3 80																																																																																	
41 @ 50.....	0 00	4 80																																																																																	
51 @ 60.....	0 00	4 75																																																																																	
61 @ 70.....	0 00	5 20																																																																																	
71 @ 80.....	5 70	6 00																																																																																	

# CHASSE ET PECHE

Maisons de Campagne!!!

C'est le bon temps de faire vos arrangements pour la saison d'été prochaine. Pour **\$25.00** vous pouvez acheter un beau site pour une maison de campagne dans la REGION DES LACS dans le nord de la province de Québec au milieu des LAURENTIENS, 1500 pieds au-dessus du niveau de la mer.

LE CHEMIN DE FER

## Le Grand Nord du Canada

est en voie d'ouvrir un nouveau pays : une heure et demie de MONTREAL, quatre heures de QUEBEC et d'OTTAWA, onze heures de TORONTO, Etc.

Pour plus amples détails, s'adresser à

**Rivieres,  
Lacs et  
Montagnes.**

**Guy TOMBS**

Agent Général du Fret et des Passagers,

QUEBEC, Can.

Maison Fondée en 1869

Médaille d'Or à l'Exposition de Paris 1900

# Sellerie Moderne!!

La plus grande Manufacture du genre au Canada

*A. Lamontagne & Co. limitée*  
1902 RUE NOTRE DAME

Fabricants et Importateurs

des meilleurs produits américains et étrangers. Toujours en mains l'assortiment le mieux varié de

**HARNAIS, SELLES ET ATTELAGES DIVERSES**

Aussi toutes espèces d'accessoires pour chevaux : Couvertes, Fouets, Licoux, Brosses, Etrilles, Etc., Etc.

**Edifice Balmoral,**

902 RUE NOTRE-DAME,

MONTREAL

# ALABASTINE

## DE CHURCH.

L'ALABASTINE DE CHURCH se vend facilement. Elle est très pratique étant prête à l'usage en la mélangeant à l'eau froide.

L'Inventeur du produit à l'eau froide, Mr. H. B. Church, a été le premier à produire un enduit pratique pour les murs, employé sous cette forme. Ce procédé est patenté au Canada et dans les autres pays.

L'ALABASTINE a absolument remplacé toutes les préparations à l'eau chaude et a forcé les manufacturiers de Kalsomine, au risque d'empiéter sur les droits conférés par ce brevet, d'essayer d'imiter les procédés à l'eau froide.

L'ALABASTINE est mise en paquet de 5 lbs., à l'épreuve de l'humidité. Elle n'est jamais vendue en vrac. Une bonne quantité de matière d'annonce est envoyée avec chaque première commande pour la saison. Le Commerce est approvisionné par les maisons de Ferronneries en gros et les marchands de Peintures. Aussi par

**THE ALABASTINE CO., Limited, Paris, Ont.**

## Les Scies de Haut Grade en Acier-Argent

### DE ATKINS

Sont les plus fameuses que l'Argent, l'Expérience et l'Habilité soient capables de produire.

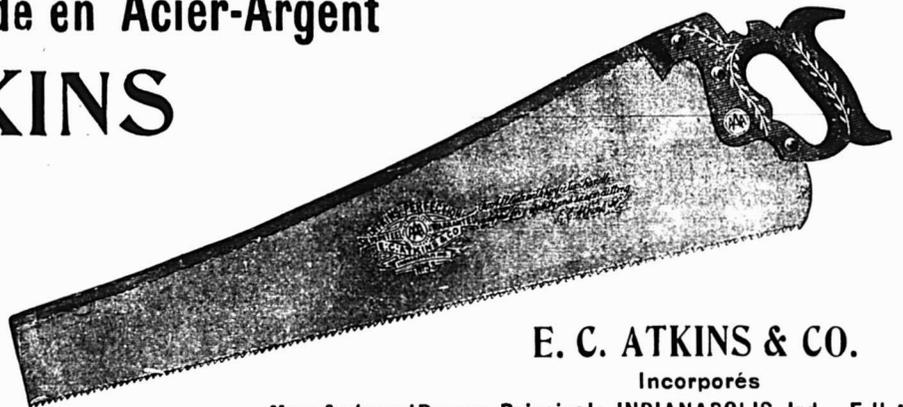
Il n'y a pas de stock bien complet où elles ne figurent pas. Elles sont faciles à vendre. Chaque scie est garantie.

DEMANDEZ CATALOGUE ET PRIX.

H. P. HUBBARD, Agent de Vente au Canada.

Bureau de Toronto: 30 Front St. E.

TEL. MAIN 1896.



**E. C. ATKINS & CO.**

Incorporés

Manufactureet Bureau Principal: INDIANAPOLIS, Ind., E.U.A

VERNIS et JAPANS  
SUPERIEURS . . .

**McCASKILL,  
DOUGALL  
& CO.,**

Fabricants

Vernis Standard pour Voitures

“ “ “ Bateaux

BUREAUX :

161 SUMMER STREET, 30 RUE ST-JEAN,  
Boston, Mass., U.S.A. Montréal, P.Q.

Cordages, Ficelle à Lier, Ficelle d'Emballage

DE TOUTES DESCRIPTIONS

Manufacturées par

**CONSUMERS CORDAGE CO.,**

MONTREAL

LIMITED  
SISAI

MANILLE

Cable,  
Corde à noix,  
Corde à ballots,  
Corde à foin,  
Corde à peaux,  
Corde goudronnée,  
Cordes à lignes  
dormantes, Etc.

Cable,  
Corde à ballots,  
Corde à foin,  
Corde à peaux,  
Corde fabriquée à  
la main,  
Corde à pulpe,  
Corde à papier,  
Etc.

RUSSE

Ratline goudronné  
Spunarn goudronné,  
Lignes dormantes  
goudronnées,  
Cordes à volles,  
Cordes de  
jardiniers. Etc.

JUTE

Corde à matelas,  
Corde à écorces,  
Corde goudronnée  
Corde à cloches,  
Corde à licous,  
Etc.

EMPAQUETAGE

RUSSE — ITALIENNE — JUTE

Cordes à lattes, marque "Lion."  
Cable de transmission, "Red Thread."  
Ficelle d'emballage et Corde à Matelas,  
Corde de Chanvre Anglaise garantie pur manille,  
Toutes les marques favorites de Fil à liens.



Pendant la semaine terminée le 21 novembre 1903:

### MONTREAL-EST

#### Quartier Est

Rue St-Louis, Nos 109 à 115. Lot pt 1 et 2, avec maison en pierre et brique; terrain irrg, supr 4275. La succession Geo. Jos. Neville à Vincent di Taranto; \$7750 [59123].

#### Quartier Lafontaine

Rue St-Christophe, Nos 159 à 169. Lots 854-9, 10, avec maison en brique; terrain 45.8 x 71, supr 3242. La faillite Lambert & Fils Louis Philippe Forest; \$4875 [59089].

Rue St-Christophe, Nos 175 à 181. Lots 854-12, 13, avec maison en brique; terrain 45.8 x 71, supr 3242. Lambert & Fils à Donald Lambert, épouse de Jos Henri Guilbault; \$4475 [59110].

Rue Mentana, Nos 120 et 122. Lot 1207-152, avec maison en brique; terrain 24 x 94, supr 2256. Jos. Arthur Biron à Clarisse Primeau, veuve de Philias Chatel; \$2900 [59120].

#### Quartier Papineau

Rue Dorchester, No 186. Lot pt. 280; terrain 20 x 41.6, supr 830 vacant. Julienne Roy veuve de Joseph Labonté à Urgel Roussin; \$400 [59098].

#### Quartier Saint-Laurent

Rue St-Urbain. Lot 101-4; terrain 25 x 82.4 d'un côté et 82.6 de l'autre, supr 2048 vacant. Elizabeth Lefebvre, épouse de Louis P. Dion à Francis L. Martel; \$3000 [Promesse de vente] [59117].

#### Quartier St-Louis

Rue Sanguinet, Nos 603 à 603c. Lot 903-199 et 200, avec maison en brique; terrain 40 x 72, supr 2880. François Gobeille à Cyrille Brunet; \$3700 [59109].

Avenue Laval. Lots 906-29 et 30; terrain 25 x 81, supr 2025 chacun vacants. Anne Barbe Gonée, épouse de Dosithée Carrière à Ernestine Clément; \$3620 [59116].

#### Quartier Ste-Marie

Rue Chaussé. Lot pt 1262; terrain 24.9 x 100, supr 2475 vacant. Henri C. St-Pierre à Domina Gagné; \$1,144.00 [59082].

Rue Chaussé, Nos 752 à 758. Lot pt 1257 et 1258, avec maison en brique; terrain 40 x 100. Domina Gagné à Alice Jarrand, épouse de Jos. W. Simon; \$4450 [59084].

Rue Chaussé. Lot pt 1257; terrain 25 x 100 vacant. Domina Gagné à Henri C. St-Pierre; \$750 [59090].

Rue Ontario, No 755. Lot pt 1351, 1352, avec maison en brique; terrain 27 x 80, supr 2160. Marguerite Guérin veuve de Martin Lion à Antoine Ulric Laporte; \$1500 [59111].

### MONTREAL-OUEST

#### Quartier St-André

Chemin Côte des Neiges, Nos 100 et 102 et rue St-Paul, No 480. Lot 1-2 indivis 1719, quartier Ouest, lot pt 30, avec maison en brique; terrain irrg, supr

38160; 1 do 26 de front, 28 en arrière x 106.16 d'un côté et 105 de l'autre, supr 3069 vacant. Dame Anne Maria Ewing, épouse de Jos. Herbert Maguire et al. à Samuel Hamilton Ewing; \$10,600.00 [138481].

Avenue Sussex, Nos 23 et 25. Lot pt 1645, avec maison en pierre et brique; terrain 24 x 110, supr 2640. Wm. Henry Davis à Wm. Charles Maxwell; \$6300 [138483].

Rue Place Burnside, No 407. Lot 1686-9, avec maison en pierre et brique; terrain 20 x 115.6 d'un côté et 112 de l'autre; 1 do 20 x 20.6 d'un côté de 17.8 de l'autre. Dame Elizabeth Taylor, épouse divorcée de Hugh Alexander Bain à Dame Alice Marion Gilbert, épouse de Phillip Edw. David Layton; \$4000 [138490].

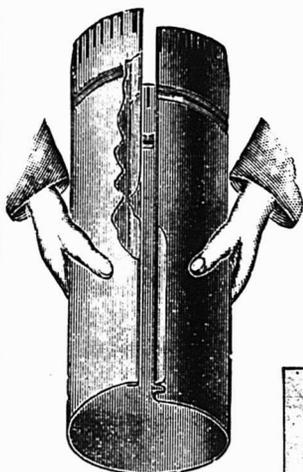
#### Quartier St-George

Rue Drummond, Nos 50 et 52. Lots 1507-18, 19, 20, avec maison en pierre et brique; terrain 25 x 126.9 d'un côté et 126.8 de l'autre, supr 3167 3-4; 1 do 25 x 126.8 d'un côté et 126.7 de l'autre, supr 3165 1-2; 1 do 25 x 126.7 d'un côté et 126.6 de l'autre, supr 3163. William Robb à Alexander John McGarr; \$22500 [138500].

Rue Ste-Geneviève, Nos 25 et 27. Lot 3-4 indivis pt 1100, avec maison en pierre et brique; terrain 40.3 de front, 32 en arrière x 81 d'un côté et 76 de l'autre, supr 2435. Julia Martineau et al. à Stephen Vallée; \$660 [138502].

#### Quartier St-Joseph

Rue des Seigneurs, Nos 371 à 373. Lot 304, avec maison en brique; terrain 32 x 100. James Mussel à Dame Mary Jane Craven veuve de Wm. Jos. McElroy;



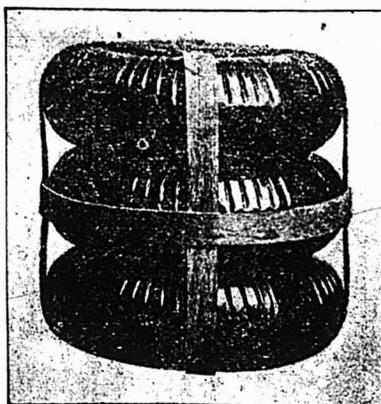
Le plus aisé à aggraffer.



Manufacturé  
par

Quelques-unes  
de nos spécialités  
en fait de

## Marchandises d'Automne



Les plus forts. 20 pills plats

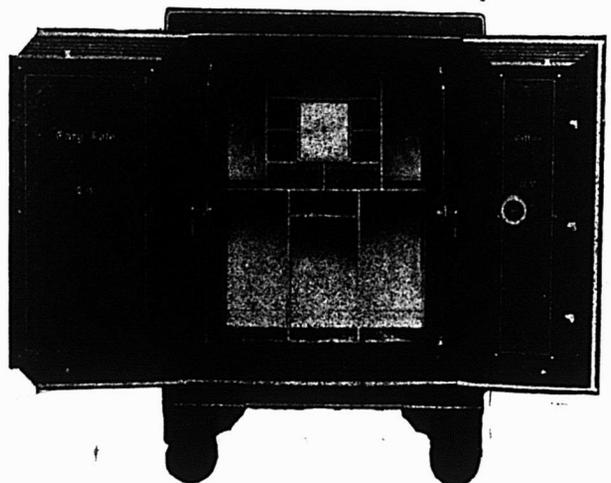
The

# Thos. Davidson Mfg. Co.

MONTREAL.

Ltd.

## L'ASSURANCE LA MOINS CHÈRE DU MONDE



Vous est-il jamais venu à l'idée qu'un coffre-fort "Cary" est la forme d'assurance la moins chère. Vos livres, vos documents, vos mémoires sont un actif de très haute valeur en cas d'incendie. Ils vous fournissent un inventaire; votre règlement avec les compagnies d'assurance est basé en très grande partie sur les rapports qu'ils contiennent. Sachant ces faits, il vous convient d'acheter le meilleur coffre-fort que vous puissiez trouver. Une petite économie dans le prix d'achat d'un coffre-fort peut risquer des centaines et peut-être des milliers de dollars, parce que vous n'aurez pas acheté un coffre-fort à l'épreuve du feu. Employez toujours un coffre-fort "Cary". Notre porte à sept bourellets avec garniture en asbestos est le plus nouveau genre dans les coffres-forts.

Insistez pour avoir un coffre-fort "Cary" et, pour l'acheter à des prix et à des conditions corrects, écrivez à

**FORD & FEATHERSTONE,**  
10 JOHN ST., NORTH, - - HAMILTON, ONTARIO

**FOURNAISES**

et Poëles de Cuisine

**"Standard"**

Bois et Charbon.

**FOURNAISES**

à air chaud et à eau  
chaude

**"National"**

**Un bon article,  
Un bon service,**

Pourvu de tous les perfectionnements modernes

**Economie,  
Simplicité,  
Efficacité,  
Satisfaction.**

Une carte postale vous vaudra l'envoi de détails  
intéressants. : : : Ecrivez aujourd'hui même.

**The Ottawa Furnace & Foundry Co.**

OTTAWA, ONT. LIMITED.

**CLOTURES**

MANUFACTUREES PAR LA

**Dominion Wire Man'g Co., Limited,**

**MONTREAL et TORONTO**

4 Barb  
6 pces



352 lbs  
par mille

4 Barb  
4 pces



352 lbs  
par mille

2 Barb  
5 pces

2 Barb  
2 1/2 pces

Tordus  
unis  
broches



288 lbs  
par mille

**Crampes à Clotures, polies et galvanisées,**  
1 1/4 à 2 pces.

**BROCHE RECUITE POUR EMBALLAGE**

de

Foin, Pulpe, Papier, Chiffons, Lattes, Etc.

ACHETEZ LES PRO  DITS DOMINION.

**FOURNITURES  
pour  
GORDONNIERS**

Ce département est  
sous la direction de  
M. OVILA POIRIER un  
expert reconnu dans sa  
ligne.

**MALLES, VALISES, SACOCHES**

EN TOUS GENRES

Assortiment Complet.

**EMPEIGNES,  
GUETRES,  
JAMBIERES,  
Etc.**

Ce département est  
sous la direction d'un  
expert renommé: M.  
TELESPHORE AUGER.

Garnitures de Harnais, Cuirs à Harnais,  
Outils et Fournitures de Selliers.  
Cuirs Fins et Cuirs Domestiques.

La qualité de nos marchandises et la correction de nos prix  
Commandent l'attention des bons acheteurs.

*Hector Lamontagne & Co.*

292 Rue SAINT-PAUL

Et 133 rue des Commissaires, MONTREAL

**The Nova Scotia  
Steel & Coal Co., Limited.**

MANUFACTURIERS D'

**ARBRES DE TRANSMISSION EN ACIER  
COMPRIME POLI.**

de 5/8 à 5 pouces de diamètre. Garantis droits et exacts à 1/500 de  
pouce près.

Acier à Ressorts, Machinerie à Roues, Bandages de  
Roues, "Toe Caulk" Lisses à Sleighs, Angles, Sec-  
tions Spéciales, et tout Acier Barre March et  
Tôle d'Acier jusqu'à 48 pouces de large.

**Essieux pour Chemin de Fer et  
Tramways Electriques.**

**Eclisses, Crampons, Boulons  
d'éclisses.**

Rails en T 12, 18, 24 et 28 lbs. à la verge.

Spécialité: Pièces de Grosse Forge.

**FER EN GUEUSE "FERRONA" pour usage  
de Fonderies.**

USINES—NEW GLASGOW, N. E. et FERRONA, N. E.  
BUREAU PRINCIPAL: NEW GLASGOW, NOUVELLE ECOSSE.

\$2200 [138496].

Rue St-Martin, Nos 225 1-2 à 231. Lot pt 377, avec maison en brique; terrain 30 x 100. Le Protonotaire de la Cour Supérieure à Charles Cushing; \$4525 [138499].

#### HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER Quartier Duvernay

Rue Mentana, Nos 317 à 325. Lots 8-42 et 43, avec maison en brique; terrain 50 x 106, supr 5300. Charles Langlois à Achille Langlois; \$6000 [103850].

Rue Lasalle, No 19. Lot 1-13, avec fondation; terrain 25 x 91, supr 2295. Ovide Henri Richer à Alphonse Paul Chartrand; \$700 [103871].

Rue Mentana et St-André. Lot 10-61 pt 10-62; terrain 24 x 94, supr 2256; 1 do 22 x 94, supr 2068 chacun vacants. Adéline Bélair, veuve de Jos. Poirier à la Cité de Montréal; \$1311.12 [103894].

Rue Mentana. Lot 11-19; terrain 20 x 94, supr 1880 vacant. Malvina Légaré, épouse de Isaïe Lalonde à Alfred Rousseau; \$300 [103909].

Rue Breboeuf, No 39. Lots 7-13 et 14; terrains 25 x 80, supr 2000 chacun vacant. Louis Eugène Gingras à Théophile Bourdon; \$1150 [103937].

#### Quartier Hochelaga

Rue Joliette, Nos 96 et 98. Lot 29-52a, avec maison en brique; terrain irrég, supr 1942. Joséphine Lagacé à Charles Olivier Gravel; \$2100 [103840].

Ruelle du Havre. Lots 166-251 et 252; terrains 21 x 80, supr 1680 chacun vacants. Jos. Avila Ranger à Napoléon Michel dit Taillon; \$490 [103847].

Rue Aylwin. Lots 29-999 à 1002; 4 terrains 25 x 85, supr 2125 chacun vacants. The Montreal Land & Improvement Co. à François-Xavier Lalonde; \$1,000 [103868].

Rue Ste-Catherine. Lot 22-27; terrain 25 x 110, supr 2750 vacant. Le Shérif de Montréal à Jos. Henri Caillé; \$225 [sujet à retrait] [103892].

Rue Ste-Catherine. Lot 22-28; terrain 25 x 110, supr 2750 vacant. Le Shérif de Montréal à Jos. Henri Caillé \$250 [sujet à retrait] [103911].

Rues Forsyth, Nicolet, Valois et autres. Lots 22-365 à 429, 22-626 à 654; 2 terrains 23 x 110, supr 2530; 15 do 24 x 110, supr 2640; 20 do 25 x 100; 24 do 24 x 100; 13 do 25 x 110; 1 do, supr 3773; 1 do supr 95249; 1 do supr 2761 chacun, supr totale 320,731 vacant. The Montreal Land & Improvement Co. à The W. J. Poupore Co. Ltd.; \$30657.55 [103918].

#### Quartier St-Denis

Rue St-Hubert. Lots 7-877 et 878; terrains 25 x 87, supr 2175 chacun vacants. Alphonsine Auger, épouse de Louis A. Jodoin à Alexandrina Laurent, épouse de Jos. Dubreuil; \$285 [103836].

Rues St-Denis et Rivard, Nos 808 à 814. Lots 209-47 et 117, avec maison en brique; terrain 50 x 100; 1 do 50 x 64 d'un côté et 64.3 de l'autre, supr 3200. J. Horace David à Gaspard Archambault; \$3600 [103851].

Rue Rivard. Lot 209-118; terrain 50 x 64.6 d'un côté et 64.3 de l'autre, supr 3218 vacant. Arthur Corbeil à Clovis Villeneuve; \$400 [103852].

Rue Papineau. Lots 336-8, 337-1; terrain 23 x 137.4 d'un côté et 137.3 de l'autre, supr 3159 vacant. John Gow à Charles Cushing; \$1 et autres bonnes et valables considérations [103923].

Rue Boyer. Lot 5-511; terrain 25 x 114, supr 2850 vacant. Le Shérif de Montréal à Louis Riopelle; \$60 [sujet à retrait] [103932].

IMPORTATIONS  
POUR LE  
**PRINTEMPS 1904**  
**CHAPEAUX**

Nous offrons la plus grande variété,  
et les meilleures valeurs en  
produits

**ANGLAIS,  
AMERICAINS  
ET  
CANADIENS**

Nos voyageurs sont sur la route.  
Attendez-les avant de commander  
ailleurs.

**J. ARTHUR PAQUET,  
QUEBEC.**

Tel. Bell up 971

**The Crescent Electric Co.**  
L. ROUSSEAU Gerant. 2 03 Ste Cath rine.  
Installation de lumière électrique et d'horloges  
de contrôle électrique, téléphone pour entrepôts,  
cloches électriques, etc. Seuls agents pour la  
**STANDARD ELECTRIC TIME CO. de  
Waterbury, Conn.**

## Laurence & Robitaille

MARCHANDS DE

### Bois de Sciage et de Charpente

BUREAU ET CLOS

### Coin des rues Craig et St-Denis

Bell Tél., Main 1488. MONTREAL  
Tél. des Marchands, 804.

CLOS AU CANAL

### Coin des rues William et Richmond

Bell Tél., Main 3844

## FAUCHER & Fils

Importateurs et Marchands-Feronniers

### Bois et Garnitures de Voitures

Fournitures pour Carrossiers et Forge-  
rons, telles que Fer en barres, Acier,  
Charbon de forge, Peintures,  
Vernis, etc.

### Nos. 796 à 802, Rue Craig,

MONTREAL.

Téléphone Main 576

## Articles de Bureaux

**ENCRE ADRIEN MAURIN**, Livres  
de Comptes, Régistres, Cahiers de De-  
voirs et Exercices, nouveaux modèles-  
fabriqués avec papier supérieur.

Demandez l'encre adresse "**Adrien  
Maurin**," Azuline et Syrienne,  
dont nous sommes les agents pour le  
Canada.

Papier à Note et Enveloppes, Boîtes de Papeteries  
de Fantaisie. Demandez nos Catalogues

**J.-B. ROLLAND & FILS**  
6 à 14 rue St-Vincent, Montréal

Rue St-Hubert. Lot 7-637; terrain 25 x 109 d'un côté et 108.10 de l'autre, supr 2724 vacant. Emelda Croteau, épouse de Odina Gingras à Joseph Alix; \$225.00 [103951].

#### Quartier St-Gabriel

Rue Soulanges, Nos 22 à 30. Lot 3057, avec maison en brique; terrain 48 x 110.9, supr 5316. The Trust & Loan Co. à Onésime Béland; \$4000 [103917].

Rue Bourgeois, Nos 332 à 338. Lots 3167-109a, 109b, 109c, 109d, pt E. 3167-108a, 108b, 108c, 108d, et autres, avec maison en brique; terrain supr 6294. Jane Shotton, veuve de John Hayr à Andrew Patterson; \$7000 [103931].

#### Quartier Saint-Jean-Baptiste

Rue St-Urbain, Nos 981 à 985. Lot pt S. E. 458-11 pt N. E. 458-10, avec maison en pierre et brique; terrain 23 x 110, supr 2530. Anna M. King, veuve de John H. Winn à Frederick George Wooster; \$4000 et autres considérations [103837].

Avenue Mont-Royal, Nos 520 et 522. Lot 19, avec maison en pierre et brique; terrain 51 x 88, supr 4488. Marguerite Labelle, épouse de Pierre Milot et vir. à Oscar Cérat; \$3500 [103925].

Rue St-Denis. Lot 15-483; terrain 25 x 95, supr 2375 vacant. Marie Henri Girard à François Sylla Côté; \$1000 [à réméré] [103953].

Rue Chambord et avenue Mont-Royal. Lots 6-51, 125, 108, 126 quartier St-Denis lots 330-4, 63 et 64; 3 terrains 24 x 70, supr 1680; 1 do 24 x 69, supr 1656; 1 do 26 x 100; 2 do 24 x 70, supr 1680 chacun vacants. Alphonse Racine à Damase Leclair; \$700 et autres bonnes et valables considérations [103956].

#### Ste-Cunégonde

Rue Quesnel. Lots 408 et 409, avec maison en pierre et brique; terrain 50 x 80. Joseph Marcotte à Armenius Legault. \$8000 [103919].

#### Ville St-Louis

Avenue du Parc. Lots 12-15-12, 12-16-44; terrain 50 x 110 vacant. Frédéric George Wooster à Frederick Tuck; \$1925 [103856].

Rue Clark. Lot 1-2 N 11-1150, avec maison en bois et brique; terrain 25 x 84. Damase Ouimet à Eusèbe Sigouin; \$750 [103872].

Rue Mance. Lot 1-2 N. O. 12-13-20; terrain 25 x 100 vacant. The Montreal Investment & Freehold Co. à Walter J. Bailey; \$342.15 et autres considérations [103907].

Ave. Beaumont. Lots 12-26-96 et 97, avec maison en bois et brique; terrain 25 x 76; 1 do 25 x 76.9. Roger Gaulin à Alfred Hamelin \$1401.94 [103943].

#### Westmount

Ave Hurtubise. Lots 217-32, 43 et 44; terrain 50 x irrég, supr 5848; 1 do 50 x irrég, supr 5852; 1 do 50 x irrég, supr 5858 chacun vacants. La succession Isaïe Hurtubise à Jonathan Brown; \$3411.60 [103835].

Ave. Westmount. Lots 210-19 à 22; terrain 96 x 88 d'un côté, et 84 de l'autre, vacant. Alberoni Christin dit St Amour et Céline Voyer, curateurs des enfants mineurs de Jos. H. Cadorette à Ernest R. Decary; \$1600 [103839].

Ave. Governor. Lot 1-2 N. O. 219-116, avec maison en pierre et brique; terrain 25 x 111. James Baillie à Catherine Fraser Coupland épouse de John Stewart; \$7500 [103860].

Rue Windsor, No 14. Lots 214-85 pt

N. E. 214-88, 89 et 90, avec maison en pierre et brique; terrain 20 x 150.2. Hugh Brodie à Francis Ed. Ahier; \$5360 [103-886].

Ave. Windsor, No 12. Lots 214-86 et 87, avec maison en pierre et brique; terrain 20 x 150.3 d'un côté, et 150.2 de l'autre, supr 2929. Hugh Brodie à Clarence A. Reynolds; \$5500 [103,887].

Ave. Metcalf, No 412. Lots 244-14-5, 244-15-5, avec maison en pierre et brique; terrain 23.6 x 101. Jos O. Deslauriers à Richard Robinson Stevenson; \$7500 [103-927].

Ave. Landowne, Nos 323 et 325. Lot pt S. E. 220-63, avec maison en brique pressée; terrain 26 x 148. Andrew Phillips à Arthur Harries; \$3800 [103935].

Ave. Arlington, No 106. Lots pt S. E. 230-4, 230 b-4 pt N. O. 230-5, 230 b-5, avec maison en pierre et brique; terrain 31.3 x 122. Délia Jane Moran, épouse de S. A. A. Watt à Martha A. Haensgen, épouse de Edw. W. Barlow; \$7500 [103942].

Ave. Arlington. Lots 230-18, 19, 20, 27; terrain 155 x 109.9 d'un côté, 111.6 de l'autre, 1 do 50 x 114.6 d'un côté et 115 de l'autre, chacun vacants. May Jane Taylor, vve. de Thos. Milburn à Alonzo Chs. Matthews; \$7211.29 [103946].

**St-Henri**

Rue Barré. Lots 1-2 N. O. 2210 pt 2209, avec maison en brique; terrain 45x 45; 1 do 15 x 45. Alphonse Lussier à Gustave Beauvais; \$3800 [103842].

Rue Lime. Lot 1704-335, 1-2 N. E. 1704-334, avec maison en brique; terrain 37.6 x 100. Auguste Messier et Alma Messier à Joseph Pierre Tremblay; \$2500 [103-903].

Rue Beaudoin. Lots 1722-117 et 118, avec maison en brique; terrain supr 4416. George Palardy à Louis Tremblay; \$2800 [103914].

Rue St Jacques. Lot 1567, avec maison en bois et brique; terrain supr 7200. Louis Trudel à Narcisse Trudel; \$1. et autres bonnes et valuations considérables [103938].

Rue St Alphonse, St Jacques et St Antoine. Lots pt 1621, 1883 et 1884; terrain 1.8 x 72.4 1-8; 1 do. 11 x 48.8; 1 do 1.6 front 1.8 en arrière x 56.6. Eugène Guay à la Cité de St Henri; \$3160 [103-945].

**DeLorimier**

Rue Chaussé. Lot 12-289; terrain 25 x 94 vacant. Alfred Lionais et Henri Lionais à Louis Alfred Gagnon; \$325 [103-929].

**Maisonneuve**

3ème Avenue. Lots 1 a-810 et 811; terrain 25 x 100 chacun vacant. Toussaint Legault dit Deslauriers à Adolphe Désilets; \$1100 [103849].

Ave. Aird. Lot 3-263; terrain 25 x 116. 8 d'un côté et 117. de l'autre supr 2923 vacant. William Bennett à Fabiola Demers, épouse. de Wilfrid Bousquet; \$550 [103893].

Rue Bourbonnière. Lot 18-161; terrain 23 x 98 vacant. Adolphe Duperrault à Clément Robitaille; \$500 [103961].

**Outremont**

Chemin Ste Catherine. Lots 17-4, 5; terrain 80 x 160 d'un côté et 164 de l'autre vacant. Wm. Herbert Evans à Donald Munro; \$1365 [103859].

**Petite Côte**

4ème Avenue. Lots 172-459 et 460; terrain 25 x 78, chacun vacant. The Rosemount Land et Improvement Co. à Joseph Ovila Lussier; \$315 [103866].

Rue St Jérôme. Lots 172-110 et 111;

**E. DOUVILLE, Plombier**  
137B rue St-Urbain, Montréal.

**HORMISDAS CONTANT, Entrepreneur Plâtrier,** 290 rue Beaudry. Phone Bell E. 1177.

**L. R. MONTBRIAND,**  
Architecte et Mesureur,  
No 230 rue St-André,  
Montréal.

**J. EMILE VANIER,**  
Ingénieur Civil et Architecte.  
Ancien élève de l'Ecole Polytechnique. Constructions Civiles et Religieuses, Aqueducs, Egouts, Pavages. - 20 années de pratique.  
107 rue St Jacques, Montréal

**O. M. L AVOIE,**  
Peintre-Décorateur,  
Peintre d'enseignes  
et de Maisons. - -  
Tapissier et Blanchisseur,  
No 482 rue St-Hubert,  
Telephone East 1412. Montréal.

**ART. LAURIN & CIE.**  
Peintres - Décorateurs  
Ensignes de tous genres.  
73 ST. CHS.-BORROMEE  
Phone Main 4564.

**McArthur, Corneille & Cie**  
Importateurs et Fabricants de  
**Peintures, Huiles, Vernis, Vitres,**  
**Produits Chimiques et Matières**  
**colorantes de tous genres.**  
Spécialités de Colles-fortes  
et d'Huiles à Machinerie.  
DEMANDEZ NOS PRIX  
**310, 312, 314, 316 RUE ST-PAUL**  
**MONTREAL.**



LUDGER GRAVEL, Agent,  
28 et 28 Place Jacques-Cartier, Montréal.

C. H LeTourneux, prés. C. LeTourneux, vice-prés.  
J. LeTourneux, sec.-trés.

**LeTourneux, Fils & Cie, Limitée**  
Marchands-Ferronniers  
259, 261, 263 et 265 RUE ST-PAUL  
MONTREAL.

**Ontario Silver Co., Limited**  
NIAGARA FALLS, Canada.  
Manufacturiers de Cuillers, Fourchettes, Coutellerie et Articles en plaqué.  
Demandez notre catalogue et nos co

terrain 24 x 90; 1 do 25 x 90, chacun vacants. The Rosemount Land & Improvement Co. à Joseph Bariteau; \$550 [103-867].

7ème Avenue. Lots 172-50; terrain 25 x 78 vacant. The Rosemount Land & Improvement Co. à Adrien Gratton; \$270 [103869].

**Notre-Dame de Grâces**

Lot 55, avec maison, etc.; terrain 90 x 80. Edouard Gougeon et uxor à la Communauté des Religieuses du Précieux Sang; \$1500 [103857].

**Sault-au-Récollet**

Rue Labelle. Lot 489-248, avec maison en bois et brique; terrain 30 x 87. Chs. Pelletier à Ovila Dagenais; \$620 [103846].

Rue Boyer. Lot 488-30a; terrain supr 4132 vacant. Benoit Usereau dit Lajunesse à Arthur Héту; \$475 [103947].

Rue Boyer. Lot 488-29a; terrain supr 2375. Bernard Muldoon à Arthur Héту; \$225 [103948].

**Lachine**

Lot 522. Louis Gareau à Fred Herbert McCormick; \$2500 [103906].

Lots 1-2 S. 484 et 485. Les commissaires d'Ecoles de la ville de Lachine à Séraphin Leclaire; \$400 [103920].

**Pointe-Aux-Trembles**

Lots 96 et 152. Sa Majesté le Roi Edward VII à Wilfrid Reeves; \$100 [103-861].

Lot 140. Antoine Raynaud à J. Bte Lahaize; \$350 [103870].

**Pointe-Claire**

Lot pt 56. Alphonse Bellefeuille aux Commissaires d'Ecoles de St-Joachim de Pointe Claire; \$400 [103879].

Lot pt 50. Alphonse Legault à François Xavier Allard; \$600 [103933].

**Ste-Geneviève**

Lot pt 139. Philias Pesant dit Sanscartier es-qual à Georgiana Laniel dit Desrosiers, épouse. de J. B. Legault; \$800 [103897].

Lot pt 36. Maxime Mainville à Octave Laurin; \$650 [103899].

Lots 144 et 145. Napoléon Trottier à Anselme Laframboise; \$1600 [103900].

Lot pt 117. Boldomer E. Letang et-al à Narcisse Rapidieu Lamère; \$750 [103-954].

Lot pt 116. Boldomer E. Letang et-al à J. Bte Mainville; \$750 [103955].

Voici les totaux des prix de ventes par quartiers:

Est	7.750.00
Lafontaine	12.250.00
Papineau	3.400.00
St Louis	7.320.00
Ste Marie	7.844.00
St André	20.900.00
St George	23.160.00
St Joseph	6.725.00
Duvernay	9.461.00
Hochelaga	34.722.55
St Denis	4.570.00
St Gabriel	11.000.00
St Jean Baptiste	9.200.00
Ste Cunégonde	8.000.00
Ville St Louis	4.419.09
Westmount	49.482.89
St Henri	12.260.00
De Lorimier	325.00
Maisonneuve	2.150.00
Outremont	1.365.00
Petite Côte	1.135.00
Notre Dame de Grâces	1.150.00

\$238.939.65

**Les lots à bâtir ont rapporté les prix suivants:**

- Rue Dorchester, quartier Papineau, 48c le pied.
- Ave. Laval, quartier St Louis, 89 5-13c le pied.
- Rue Chaussé, quartier Ste Marie, 46 2-9 et 30c le pied.
- Rues Mentana et St André, quartier Duvernay, 31c le pied.
- Rue Mentana, quartier Duvernay, 15 9-10c le pied.
- Rue Brébœuf, quartier Duvernay, 28 3-4c le pied.
- Ruelle du Havre, quartier Hochelaga, 14 7-12c le pied.
- Rue Aylwin, quartier Hochelaga, 11 10-13c le pied.
- Rues Forsyth, Nicolet et autres, quartier Hochelaga, 9 5-9c le pied.
- Rue St Hubert, quartier St Denis, 6 5-9c le pied.
- Rue Rivard, quartier St Denis, 12 2-5c le pied.
- Ave. du Parc, St Louis, Mile End, 35c le pied.
- Ave. Hurtubise, Westmount, 20c le pied.
- Ave. Westmount, Westmount, 19 3-8c le pied.
- Ave. Arlington, Westmount, 31c le pied.
- Rue Chaussé, De Lorimier, 13 14-17c le pied.
- 3ème avenue, Maisonneuve, 22c le pied.
- Ave. Aird, Maisonneuve, 18c le pied.
- Rue Bourbonnière, Maisonneuve, 22c le pied.

**Prêts et Obligations Hypothécaires.**

Pendant la semaine terminée le 21 novembre 1903, le montant total des prêts et obligations hypothécaires a été de \$154,470 divisés comme suit, suivant catégories de prêteurs:

Particuliers .....	55,220
Successions .....	21,900
Cies de prêt .....	52,850
Autres Corporations .....	24,500

\$154,470

**Les prêts et obligations ont été consentis aux taux de:**

5 p. p. pour \$1,500; \$2,000; 2 sommes de \$2,500; \$2,900; \$3,000; \$4,500; \$5,000; 2 sommes de \$6,000; \$7,000; \$9,000; \$13,000 et \$14,000.

5 1-2 p. c. pour \$1,000; \$1,100; 3 sommes de \$2,000; \$3,000; \$3,500; \$3,800; \$4,000; \$4,300 et \$30,000.

Les autres prêts et obligations portent 6 pour cent d'intérêt à l'exception de \$1,000 et \$9,000 à 7. de \$200 à 8 et \$500 à 10 pour cent d'intérêt.



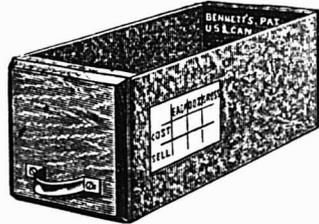
MM. Macduff et Lemieux, architectes préparent les plans et devis pour 3 maisons que M. Camille Legault fera ériger au coin de l'avenue du Parc et de la rue Prince-Arthur.

M. Jos. Sawyer, architecte prépare les plans et devis pour 2 maisons formant 6 logements, que M. A. Bélanger fera ériger rue Ropery, ainsi que les modifications à 3 autres maisons situées au coin des rues Ropery et Centre, pour le même propriétaire.

**LE BUREAU DU JOUR**  
Toutes les combinaisons nécessaires pour rendre un bureau pratique, abrégeant l'ouvrage et économique se trouvent dans ceux que nous manufacturons. Sous le rapport de la matière première, de la construction, du fini et de l'utilité, de la durée et du dessin, ils devancent toutes les autres marques. Ils transforment tout bureau en un bureau plus confortable. Notre catalogue fournit tous les renseignements. **Canadian Office and School Furniture Co., "Limited,"** Preston, Ont., Can. Ameublements pour Bureaux, Ecoles, Eglises et Loges.

**THE BENNETT Manufacturing Co.**

**Cabinets et Boîtes Patentées de Bennett pour Ferronnerie, Epicerie, Marchands de Semence et Pharmaciens**



Par suite de la rapide et constante augmentation de nos affaires, une nouvelle installation a été nécessaire.

Adressez toutes communications à notre nouvelle manufacture,

**PICKERING, Ont.**



**BERNARD CAIRNS**

Ce qu'il y a de mieux en **ETAMPES EN CAOUTCHOUC**

Sceaux, Vignettes à jour (Stencils), etc. **10 RUE KING OUEST, TORONTO**

Diplôme à l'Exposition de Toronto en 1901.

**ETAMPES EN CAOUTCHOUC POUR TOUS LES USAGES**

**THE C. G. YOUNG CO. W. E. IRONS, Prop.**

**1 Adelaide St. E., - - TORONTO**



**HAMILTON STAMP & STENCIL WORKS, HAMILTON, ONT. H. BARNARD, Prop.**

La Montreal Brewing Co. fait préparer les plans et devis pour les améliorations à faire à leur brasserie située rue Notre-Dame.

**Permis de Construire à Montréal**

Rue Bleury près de la rue Ontario, un hangar 12 x 22, à un étage en bois et tôle, couverture en ciment et résine coût probable \$100. Propriétaire, R. A. Saloway [1967].

Coin des rues Vitré et Ste-Elizabeth, addition d'un étage à une manufacture; coût probable \$5000. Propriétaire J. Eveleigh Co.; architecte, J. R. Gardiner; entrepreneur, The James Shearer Co. [1968].

Rue Université, près de la rue Prince-Arthur, un hangar 27 x 14, à un étage, en bois et brique, couverture en papier et gravois; coût probable \$180. Propriétaire, la succession Campbell; architecte, Alph. Piché; entrepreneur, L. Hamelin [1969].

Rue Huntley, près de la rue Comte, une maison formant un logement 25 x 50, à un étage, en bois et brique; couverture en gravois; coût probable \$1000. Propriétaire, E. L. Baugh [1970].

Rue Aylwin, une maison formant 2 logements, 26 x 44, à 2 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable, \$1800. Propriétaire, D. Snyder [1971].

Rue Cuvillier, No 392, une maison formant un magasin et 2 logements, 25 x 33, en pierre et brique, couverture en gravois; coût probable \$2000. Propriétaire, Emilien Gauthier [1972].

Rue Dalhousie, No 170, une bâtisse formant un entrepôt, 32 x 102, à un étage, en brique; couverture en goudron et gravois; coût probable, \$1900. Propriétaire, James Robertson Co. Ltd.; entrepreneurs, R. E. Edwards & Son [1973].

Carré d'Youville, près de la rue St-Pierre; modifications à une maison; coût probable, \$60. Propriétaire, M. Francis; entrepreneur, J. H. Hutchison [1974].



**PROVINCE DE QUEBEC**

**Cessations de Commerce**

Buckingham — Bisson T. F., mag. gén. F. L. Bisson succède.

**Cessions**

Fecteau's Mills — Filteau Frères, moulin à scie, etc.

Iberville — Price Bros., mag. gén. Montréal — Riendeau J. A., nouveautés.

St-Gédéon — Couture, L. O. & Cie, mag. gén.

St-Louis du Mile-End — Houle A. H., épicier.

Baie St-Paul — Girard H., mag. gén. St-Rémi de Tingwick — Lessard J. E., mag. gén.

**Décès**

Montréal — Gagnon Chs E. jr, étiquettes, etc.

Béliveau A., Stanley Hotel. Québec — Blais P. E., épicier.

St-Grégoire [Nicolet] — Hébert A. S., mag. gén.

**Curateurs**

Granby — Kent & Turcotte à O. Blanchard, épicier.  
 Magog — Royer J. P. à Charbonneau & Fils, épiciers.  
 St-Jean — Kent & Turcotte à Imperial Chemical Works.  
 Sorel — Kent & Turcotte à Magnan Bros., nouveautés.

**Concordats**

Beloil — Pigeon Jos., mag. gén.

**En Difficultés**

St-Janvier — Duplessis, De Clara, mag. gén.

**Dissolutions de Sociétés**

Montréal — Alford J. & Co., écuries.  
 Marcotte & Marcotte, comptables.  
 Bernier & West, nouveautés.

**Fonds à Vendre**

Nicolet — Beauchemin L. P., modes.

**Fonds Vendus**

Montréal — Imperial Waterproof Paper Co. & Canada Tape & Ribbon Printing Co. ; à Canada Tag & Label Printing Co. Ltd.  
 Québec — Phelan M. W., tabacs, etc.  
 LeBel C. & Cie, meubles.  
 St-Aubert — Chouinard G. & Frère, ferblantiers, à 38c dans la piastre.  
 St-Donat — Drewett J. C., mag. gén. ; à Ed. Hudon.

**Incendies**

Montréal — Timmis, Noble [The] Co., libraire; ass.  
 Québec — Berrigan W. G., tabacs, etc.; ass.  
 Picard & Duquet, bijoutiers; ass.  
 Saint-Jean—Canadian Baling Co. Ltd ; ass.

**Nouveaux Etablissements**

Montréal — Montreal Stock & Information Bureau.  
 Montreal Plate Glass & Mirror Co. Ltd.; incorporé.  
 Moisan S., pharmacie.  
 Bachand J. A. & Cie, selliers.  
 Colonial Medecine Co.  
 Racette, De, tailleur; G. Prudhomme.  
 Scott F. D., Mfg Co., mfr, etc.  
 Beaudoin & Lapalme, agents.  
 Beaulieu G. H., tailleur.  
 Canadian Publishing Association.  
 Crédit [Le] Coopératif, Lté.  
 Indemnity Mutual Marine Ass. Co. Limited.  
 Provincial Light & Power Co.  
 Smith Geo. W. & Co., hotel.  
 Williams & Wilson, machinerie.  
 Wilson [The] Engineering Co.  
 Beauchemin & Emard, épiciers.  
 Bonneau & Goulet, restaurant.  
 Colonial Lubricating Co.  
 Dowell D., mfr, etc.  
 Québec — Marois A. E. & Cie, chaussures.  
 Photo Supply Co.  
 Ste-Cunégonde — "Elite", buanderie.  
 St-Hyacinthe — Duplessis Independent Shoe Machinery Co. Ltd.; inc.

**PROVINCE D'ONTARIO**

**Cessations de Commerce**

Brantford — Bailey [The] Cutlery Co. Ltd.  
 London — Hanlon Annie, épicerie.

**En Difficultés**

MacLennan — MacLennan M. & Co., mag. gén.

LORSQUE VOUS ACHETEZ DES HACHES,  
 INSISTEZ POUR AVOIR DES

**HACHES DUNDAS**



et vous serez certain d'avoir ce qu'il y a de mieux pour vos clients. Notre marque CROWN JEWEL augmentera votre commerce de Haches dans une grande mesure, car c'est notre meilleure qualité et on vous la demandera le jour où on saura que vous l'avez en magasin.

**DUNDAS AXE WORKS**  
**DUNDAS, ONT.**



Un cheval ferré avec le

**FER NEVERSLIP**

est sûr de ne jamais glisser.

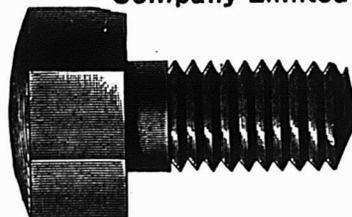
**HUDGER GRAVEL,**  
 AGENT,  
 26-28 PLACE JACQUES-CARTIER.

**ROCK DRILLS**  
**"PEERLESS"**

LES MEILLEURS SUR LE MARCHÉ.

Treuil à vapeur, Installations et Appareils pour Entrepreneurs.  
 H. E. PLANT,  
 169 RUE COMMON, MONTREAL.

**The John Morrow Machine Screw Company Limited.**



MANUFACTURIERS DE Vis à grosses têtes. Vis à demeure. Vis spéciales fraisées. Tenons pour engins, etc.  
 Ecrous découpés à froid dans toutes les variétés de finition.

**INGERSOLL, ONT.**

**Briques à Poêles,** TERRE A FEU et AMIANTE. Ciment pour Fournaies.  
 Tous genres de produits en Terre Feu fabriqués sur commande d'après les modèles.  
**Jones Bros.,** Braxendale P.O., Ont. (PRÈS TORONTO)

**Fonds à Vendre**

Southwold Station — Chambers T. H., mag. gén.

**Fonds Vendus**

Cheselhurst — Eyre Ths F., mag. gén.; à J. Whiteman.  
 Locust Hill — Monk Chs., mag. gén.; à Robt. Mann.  
 New Liskeard—Newton J. T., mag. gén.  
 Stayner — O'Brien Chs, épicier, etc.

**NOUVEAU-BRUNSWICK**

**Décès**

St-Jean — Delaney D. J. & Co., nouveautés; Ls M. Coll.

**MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST**

**Dissolutions de Sociétés**

Wood Bay — Rankin & Affieck, mag. gén.

**Fonds à Vendre**

Carman — Lebedinsky S., mag. gén.

**Incendies**

Langdon — Cowen R., mag. gén.  
 Treesbank — Wood C. F., mag. gén., etc.

**PROVINCE DE QUEBEC**

**COUR SUPERIEURE**

**ACTIONS**

Défendeurs. Demandeurs. Montant

**Absents**

Dagenais A. . . . . H. Burgess 180

**Amqui**

Brossard F. . . . . O'Gilvie Flour Mills Co. . . . . 131

**Buckingham**

Stewart M.J. . Canadian Breweries 107

**Delorimier**

Barthwick D. H. T. A. Bourdeau et al . . . . . 10000

**Fraserville**

Henault De M. H. H. et al.. J. A. Dagenais & Cie . . . . . 129

**Lachine**

Dominion Bridge Co. .L. St Pierre 5000

**L'Annonciation**

Villani A. . . . . E. F. Surveyer 501

**Laprairie**

Ste Marie A. et al .. Union Bank of Canada . . . . . 3e cl.

**Longueuil**

Laurin J. . . . . De M. Simard 200

**Montréal**

Assurance Mut. Equitable . . . N. L'Heureux . . . . . 2000

Binns Ths. W. . . . . L. C. Watt 208

Brown P. A. et al . J. B. Chussereau 399

Barry P C. et al . . . . N. L. Martin 1e cl.

Bertin P. . . . . A. J. Hart 571

Can. Pacific Ry. . De H. Reeves et-vir . . . . . 404

Can. Pacific Ry. . Bénéoni St Jean 1e cl.

Cabana H. . H. F. J. Bisailon et-al 225

Darrican A. . . . . F. de Martigny 179

Downey De A. et-al . De J. Downey 231

Decarie J. L. et-al es-qual . . . M. J. P. Prudhomme et-al . . . . 2e cl.

Dutton R. J. . . . . H. R. Popham 3e cl.

Daort F Jr. et-al . . . A. Lespérance 110

Gagnon J. L. . . . . A. Paquette	153
Gardiner J. . . . . G. A. Mace	4e cl. 1500
Gagnon D. . . . . J. B. Trahan	1500
Lamoureux R. . . . . J. Reinny	121
Lalonde J. R. . . . . J. J. A. Asselin	1000
Lespérance J. . . . . E. Tougas	4e cl. 131
Leclair G. . . . . H. Haddley	es-qual 2912
Landry N. . . . . De A. Lauzon	et-vir 1e cl. 1000
Mtl. Car Wheel Co. . . . . O. L. McLaurin	1000
Murray D. . . . . A. Kaplansky	1000
McIntyre J. L. . . . . J. P. Haumond	et-al . . . . . 1000
MacDougall A. A. . . . . A. E. Mallette	et-al . . . . . 258
McIntosh A. . . . . H. Dobell	118
MacDougall A. A. . . . . J. Gariépy	155
Ogulnick P. . . . . S. Livenstein	619
Parker D. et-al . . . . . O. L. Henault	128
Parker J. T. . . . . De E. Malleth	et-al 200
Rameh, G. et-al . . . . . J. Schwartz	2008
Rolland P. D. . . . . Cobban Mfg. Co	193
Resther De I. M. et-al	es-quar. . . . . De S. Nelson et-al . . . . . 3e cl. 480
Shiller C. . . . . J. P. Haumond	et-al 1029
Schwartz J. et-al . . . . . G. Rameh	et-al 296
Schwartz J. et-al . . . . . G. Rameh	et-al 1e cl. 1250
Schwartz De E. . . . . G. Rameh	et-al 1250
Schwartz Delle E. et-al . . . . . G. Rameh	et-al . . . . . 1250
Stanton O. E. es-qual . . . . . J. Pigott	et-al . . . . . 333
Thouin W. A. . . . . H. Laporte	et-al 1424
Taché L. H. . . . . H. Laporte	et-al 100
Thibodeau J. U. . . . . A. Laviolette	140
Topp F. héritiers de . . . . . L. Villeneuve	et-al . . . . . 205
Virtué I. H. . . . . De M. Howard	et-vir 129
Webster R. B. . . . . H. Laporte	et-al 225
Western Ass. Co. . . . . J. Pagé	946
Walters C. L. . . . . G. J. Adams	166
<b>Montréal-Ouest</b>	
Oxton S. C. . . . . T. J. Home	207
<b>Morrisburg</b>	
Mackenzie J. S. . . . . L. Swayne	5000
<b>Moulinette</b>	
Wood C. H. . . . . De E. Schluter	et-al 176
<b>Pointe-aux-Trembles</b>	
Chaput O. . . . . E. Rivet	120
Lefebvre A. . . . . F. X. Perreault	1000
<b>Rawdon</b>	
Paradis J. T. E. G. Gnaedinger	er-al 163
<b>Rennes</b>	
Hart A. J. et-al . . . . . J. A. Renaud	1100
<b>St-Adolphe de Howard</b>	
Bergin W. P. et-al . . . . . L. H. Hébert	et-al . . . . . 467
<b>St-Basile le Grand</b>	
Bernard E. et-al . . . . . N. J. Laporte	2000
<b>Ste-Cunégonde</b>	
Lalonde De T. . . . . L. Meloche [Dom].	200
Taillefer L. . . . . M. Bover	300
<b>St-Henri</b>	
Gourre De E. et-al . . . . . T. Corbeil	411
<b>St-Hyacinthe</b>	
Mongeau W. . . . . T. Lemoine	453
<b>St-Laurent</b>	
Deguire J. . . . . R. Bissonnette	et-al 282
<b>St-Norbert</b>	
Rondeau A. . . . . Starke Hardware Co	205
<b>St-Paul</b>	
Farmer O. J. . . . . De H. A. Robertson	145
Papienau M. . . . . D. A. Gauthier	4e cl. 152
<b>Ville-Marie</b>	
Levesque L. A. . . . . Gravel & Duhamel	152
<b>Warrington</b>	
Reylands Bros. Ltd. P. H. Holland	1e cl.

## M. le Marchand

Avant de placer votre prochaine commande de

# Balais

écrivez-nous.

### NOUS FABRIQUONS LES MEILLEURS.

Vos profits sont plus forts sur nos marchandises.

## The Canadian Broom Co. Ltd

400 rue Wellington. OTTAWA.



### Gril à Toasts à Cône de broche Incandescent

Le seul gril à Toasts parfait pour Poêles à gaz ou à gazoline. Pas de goût de fumée communiqué au pain toasté sur ce gril à Toasts. Demandez nos prix.

H. O. Edy Montreal. E. T. Wright & Co., Hamilton

### HARKINS & WILLIS,

Manufacturiers. ANN HARBOR, Mich.

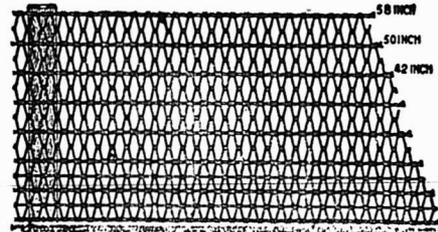
## CLOTURES DE BROCHE TISSEE

Manufacturées au Canada.

Celle qui se vend le mieux, parce qu'elle donne le plus desatisfaction.



Clôtures américaines de campagne pour Chevaux Bétail, Moutons et Porcs. Tous les genres et hauteurs, Hauteur de 20 à 53 pouces avec supports à chaque 12 ou 16 pouces.



Clôtures Ellwood pour campagne, ferme et pelouses. Six variétés : hauteurs de 46 à 58 pouces. Si vous ne pouvez pas obtenir les célèbres clôtures "American" et "Ellwood" de votre fournisseur, écrivez-nous et nous vous aiderons.

THE CANADIAN STEEL & WIRE CO., LIMITED HAMILTON, Canada.

## PRODUITS DE L'ONEIDA COMMUNITY

LICOUS, CHAINES À VACHES, Mains-de-Guide (Snaps), etc., etc.

Toutes les grandeurs, tous les genres. Peuvent être obtenus de tous les Jobbers du Canada.

Fabrique : — NIAGARA FALLS, Ont



# G. A. CROSBY & CO., of Ontario,

SARNIA, ONT.

LIMITED

MANUFACTURIERS DE

Machinerie Automatique Patentée pour la fabrication de Boîtes, Presses, Emporte-pièces et Machinerie Spéciale pour le travail des Métaux en Feuilles.

## Westmount

Ross R. . . . . A. C. Hutchison	345
Matthews A. C. . . . . De M. L. Horsman et-vir	240
Charlebois A. . . . . Succession Masson	1474

## COUR SUPERIEURE

### JUGEMENTS RENDUS

Défendeurs.	Demandeurs.	Montant
<b>Absents</b>		
Armaly M. . . . . A. A. Hochar		277
<b>Iberville</b>		
Corriveau A. J. . . . . Hon. L. O. Loranger		295
<b>Kingston</b>		
Chartrand J. D. . . . . H. Ladouceur		199
<b>Lachine</b>		
Nash D. . . . . Hudon & Orsali		102
<b>Montréal</b>		
Armstrong C. N. . . . . J. A. Thivierge		1583
Acme Mfg. Co. . . . . M. C. Foley		296
Barry R. C. et-al . . . . . J. L. Perron		374
Chauvin N. . . . . R. Bissonnette	et-al 153	
Chouinard V. H. et-al	R. J. Demers 104	
Crowe J. . . . . E. Underwood & Son	1365	
Foster A. M. . . . . De C. Vineberg	et-vir 125	
Hamel De M. L. et-al	R. C. Barry et-al . . . . . 177	
Lechner S. . . . . M. Genser	268	
Leprohon M. E. . . . . Gazette Printing Co. . . . .	358	
Matte De E. . . . . M. Faubert	320	
Mathieu A. héritiers de . . . . . Mtl. Loan Mortgage Co. . . . .	14443	
Mtl. Chemical Produce Co. . . . . J. D. Porcheron . . . . .	420	
Piché R. G. . . . . J. Mercier	123	
Quinn De M. . . . . Wm. Kearney	5156	
Robert J. A. et-al . . . . . De M. A. H. Hamel et-vir . . . . .	127	
Rivet E. . . . . O. Papineau	100	
Vermette L. fils . . . . . C. Goulet	270	
<b>N. Lancaster</b>		
Cattenach J. F. . . . . Ames Holden Co	119	
<b>Rigaud</b>		
Robinson W. J. . . . . McCormick Harvesting Co. . . . .	140	
<b>Ste-Anne de Bellevue</b>		
Crowe J. . . . . A. Guertin	114	
<b>St-Louis</b>		
Lusignan R. A. . . . . J. E. Lecours	109	
<b>Versailles</b>		
Price S. et al. . . . . J. Stock	273	

## COUR DE CIRCUIT

### JUGEMENTS RENDUS

Défendeurs.	Demandeurs.	Montant
<b>Absents</b>		
Lavoie Jos. . . . . W. Robidoux		13
Lortie J. . . . . W. Robidoux		54

<b>Belisles Mills.</b>		
Danham De E. H.	C. Edlington	37
<b>Chambly Canton</b>		
Mailhot H.	O. Faucher	51
Masse S.	L. C. Meunier et al.	10
<b>Conception</b>		
Thérien J. B.	I. Lemieux	29
<b>Coteau Station</b>		
Prieur E. Home Life Ass. of Can.		29
<b>Dawson City</b>		
Dugas A.	N. G. Valiquette	31
<b>Hudson</b>		
Hodgson A. E.	Imperial Oil Co.	22
<b>Iroquois</b>		
Cutler Ths.	W. Minaker	15
<b>Labelle</b>		
Berthiaume W.	P. Demers et al.	84
<b>Lachine</b>		
Larose Z.	Ths. Charette	6
Desforges P.	J. B. St-Aubin	5
Rawlins G. H.	De E. Coyle et vir.	6
<b>Laprairie</b>		
Bissonnette J. I.	O. Normandin	95
<b>Leeds</b>		
McKee T.	J. A. Thivierge	44
<b>Longueuil</b>		
Vincent A.	A. Leroux	81
<b>Maisonneuve</b>		
Poulin H. J.	E. Dion	90
Jourdain E.	J. M. Pellerin	5
Julien A. et al.	S. Craig et al.	35
Francoeur E.	J. Bois	17
<b>Montréal</b>		
Areton L. Loynachan Scriver Co. Limited.		60
Archambault A.	N. Masson	3
Brayley B. E.	E. Montpetit	51
Bleis N. E.	J. Bacon	7
Bergeron R. The Williams Mfg Co.		22
Brassey W.	G. B. Burland	50
Barnabé Art.	J. A. Robitaille	62
Baikie W. B.	M. K. Nolan	50
Baillargeon A.	N. Gauthier	11
Berwick G.	S. Lefebvre	10
Bolduc N.	J. Dumontet	5
Brown S. G.	C. Tison	9
Brown S. G.	John Scanlan	29
Barclay F.	J. Crevier	1
Beaudry O.	P. McLean	4
Berthiaume J.	J. St-Pierre	9
Blouin E.	Ed. Roy	48
Bertrand J. jr.	E. Roy	58
Bourque L.	De J. Merello et vir.	11
Bourgeois N. et al.	N. Deschamps	50
Brown S. G.	C. Lion	9
Boivin A.	De F. Théoret	30
Bien F.	Alp. Meloche	9
Bouthillier J.	O. Proulx et al.	8
Cornelle F. J.	F. Dansereau	11
Cuthbertson J. S.	S. M. Tinning	45
Chaput Jos.	N. Sarrasin	15
Chagnon A.	J. Trudeau	10
C. P. R.	Chs. Balzer	50
Clarke W. C.	B. P. Aumond	39
Cowen Anna.	H. Blondin	87
Cunningham J.	Ed. Normandeau	6
Carpenter J.	L. Beaudoin	10
Carrier L. et al.	J. A. Renaud	47
Clark Wm.	G. Cardinal	6
Curtin W. J.	R. H. Welden	29
Clément H. et vir.	E. Pelissier et al.	73
Daudelin alias Doumlin A.	G. Frigon.	5
Dickson W.	E. Trudeau	10
Dami alias Dominico A.	E. Cavanagh.	52
DePorcheron C.	S. Daignault	25
Desjardins G.	H. A. Bell	11

# A. RACINE & CIE

IMPORTATEURS EN GROS DE

## Marchandises Sèches

**TAPIS, PRELARTS et Fournitures de MAISON**

340-342 Rue Saint-Paul.  
179-181 Rue des Commissaires, **Montréal.**

Agence à Québec : - - 368 Rue St-Valier  
J. E. ROCHETTE, Représentant.

### FOURRURES ! FOURRURES !



Importateur et exportateur en gros de fourrures brutes et préparées. Manufacturier de fourrures pour Messieurs, Dames et Enfants, telles que Pardessus, Jaquettes, Colletteries, Cols, Tours de Cou, Etc., Etc. aussi Mitaines et Gants de Chamois.

On paie le plus haut prix du marché sur consignation de fourrures non préparées, Peaux, Cire d'Abeille et Racines de Ginseng.

**HIRAM JOHNSON, 494 Rue St-Paul.**

## Thomas Ligget

Tapis, Prélarts, Rideaux,  
Draperies, Rugs, Etc

### EMPIRE BUILDING

2474 & 2476 rue Ste-Catherine,  
MONTREAL.

**PAIN POUR OISEAUX** Est le "Cottam Seed," fabriqué d'après six brevets. Marchandise de confiance; rien ne peut l'approcher comme valeur et comme popularité. Chez tous les fournisseurs de gros.

## J. T. WING & CO.,

Windsor, Ont.

MANUFACTURIERS DE

### Métal au Graphite pour Grandes Vitesses de J. T WING.

Il n'y entre rien d'inutile. Aucun ingrédient utile n'est laissé en dehors. Si votre marchand ne peut pas vous le fournir, envoyez-nous l'ordre directement. **Fabriqué au Canada.**

**Prix: 16 cts la livre.**

MESS. J. T. WING & Co., Windsor, Ont.  
Amherst, N. E., 6 jan. '03

MESSIEURS.—En réponse à votre estimée du 2 courant, nous avons essayé l'échantillon de métal, reçu de vous, avec de bons résultats.

Je Veuillez trouver inclus notre commande pour une tonne et la première expédition est requise immédiatement, vu que nous attendons son arrivée. Vos dévoués,

RHODES, C. RRY & Co., LTD.,  
par Geo. T. Douglas.

JT WINGS HIGH SPEED GRAPHITE-BABBIT METAL WINDSOR ONT.

David Julien.	R. F. Juaire	60
Dagenais L.	A. Lemieux	39
Denis Jos.	De J. Lalonde	25
Duckett R. J.	J. Dumontet	6
Doutre E. F.	J. Eveleigh	21
De Cheigny J. O. R. H. R. Bisallon.		15
Demster C. C. H. Stephens et al.		35
De Martigny R. L. W. Clendinneng		18
Dubois N.	F. X. Marcotte	36
Dubois C.	M. Lemieux et al.	75
Ethier A.	F. D. Cyr	14
Forget A.	J. E. C. Bumbray	1
Fafard T. H.	U. Dubreuil	15
Feeny Thos. Annual Review Pub. Co. Ltd.		26
Filion A.	W. Sicotte	11
Feeny Thos. W. D. Lightall et al.		15
Griffiths A.	T. A. Emmans	4
Grenier J.	N. Laberge	17
Guérard F.	J. E. C. Bumbray	1
Griffith A.	D. Lalonde	24
Grinith E.	C. G. Tourangeau	13
Gagner E. A.	J. A. Fortin	3
Gironis A.	N. Lande et al.	40
Gervais H.	S. Girouard	15
Gauthier M.	Alex Bourdon	4
Gervais M.	L'Union Mutuelle Universelle.	4
Gravel H.	E. Roy	10
Gareau A. L.	D. L. Desbois	24
Gagnon Ls.	N. Loiselle	3
Gagné N.	J. Abinovitch	7
Gougeon E.	O. Proulx et al.	12
Gravelle A.	O. Proulx et al.	11
Hogan J.	A. Bouliane	11
Handford M.	Wm. Clendinneng	7
Hillman J. C. L. W. Sicotte es-qual.		26
Harris Ls.	Wm. Clendinneng	14
Jureau J.	C. Roy	19
Jobin N.	J. A. Letourneau	7
Jacobs Chs S. Capital National Bank.		53
Kelley D. alias P.	J. Clark	6
Kennedy J. M.	P. Wilson	23
Keough Wm.	L. Beaudoin	5
Lony S.	L. Beaudoin	9
Lagacé A.	I. Champagne	99
Laporte A.	M. Tanguay	5
Laroute S.	De A. Beaulne	38
Leclair H.	C. Roy	36
Leblanc J. O.	M. Besner	13
Laforest M.	E. Bourque	5
Légault A. A.E.J.	Bissonnet et al.	5
Lalonde L.	T. Bernier	18
Letarg M.	J. Valiquette	24
Léger Marie.	H. Levitt	29
Lépine F.	E. Manseau	5
Lafleur Jos.	J. A. Paquin	9
Lecours P.	J. Galipeau	26
Limoges A. sr.	O. Proulx et al.	34
Lortie Chs. De E.	St-Amand et vir.	39
Masson B. A.	L. N. Demers	53
McKeown N.	Dr T. McEvoy	5
Mercier E.	J. E. C. Bumbray	5
Mills & Rafferty	A. Labelle	9
Massé O.	U. Dubreuil	22
Mathieu J.	J. Galipeau	10
McMahon N. R. D. H. Rennoldson		83
McNamee F. J.	E. Eaves	14
Madden Theo.	J. L. Mitchell	2
McCarthy H. L.	Y. Stevens	14
Mackie J. F.	J. B. Picken et al.	13
Maurier O.	W. H. Stuart	9
Marois E.	F. Brown	9
O'Shea Ed.	Eug. Venne	58
O'Brien R.	L. Beaudoin	8
Ponton J.	Dlle A. Bury	20
Pepin D.	J. F. Dubreuil	37
Perrault A.	L. P. Forest	3
Powell F.	A. Haycock et al.	26
Pepin E.	E. Gagné	5
Parent alias Paré Ls. A.	Molleur	4
Roussin E.	A. Lemieux	8

# BANQUE DE MONTREAL

FONDEE EN 1817  
 CONSTITUEE PAR ACTE DU PARLEMENT  
**Capital payé. \$13,961,960.00**  
**Fond de Réserve. 10,000,000.00**

## BUREAU PRINCIPAL MONTREAL

### BUREAU DES DIRECTEURS

LE TRÈS HON. LORD STRATHCONA AND MOUNT ROYAL, G.O.M.G., Président  
 HON. G. A. DRUMMOND, Vice-Président  
 A. T. Paterson, Ecr., Hon. Robt. Mackay,  
 R. B. Angus, Ecr., Sir W. C. McDonald  
 Edward B. Greenshields, Ecr., R. G. Reid, Ecr.,  
 James Ross, Ecr.,

E. S. CLOUSTON, Gérant-Général  
 H. V. Meredith, Ass't. Gérant Gén. et Gérant à Montréal  
 A. Maonider, Inspecteur chef et Surint. des Succursales

### SUCCURSALES EN CANADA

MONTREAL—C. W. Dean, Ass't. Gérant.  
**Province d'Ontario :**  
 Almonte, Samia, Sydney, N. E.  
 Belleville, Stratford, Yorkmouth, N. E.  
 Brantford, St-Mary's, Manitoba et T.N.O.  
 Brockville, Toronto, Winnipeg, Man.  
 Chatham, do rue Yonge, Brandon,  
 Collingwood, Wallaceton, Calgary, Alberta.  
 Cornwall, Prov. Québec, Edmonton,  
 Deseronto, Montréal, Gretna, Man.  
 Ft. William, do Ouest, Lethbridge Alberta  
 Goderich, do rue Seigneurs, Raymond  
 Quelp, do Pte St-Charles, Regina, Ass'a.  
 Hamilton, Québec, Colombie Ang.  
**Pro. Maritimes :**  
 Kingstons, Greenwood,  
 Lindsay, Chatham, N. B., Nelson,  
 London, Fredericton, N. B., New Denver,  
 Ottawa, Moncton, N. B., New Westminster  
 Paris, St-Jean, N. B., Rossland,  
 Perth, Amherst, N. E. Vancouver  
 Peterboro, Glace Bay, N. E. Vernon,  
 Picton, Halifax, N. E. Victoria

### ILE DE TERRENEUVE

St. Johns—Birchy Cove, Bay of Islands.  
**DANS LA GRANDE-BRETAGNE**  
 Londres.—Banque de Montréal, 22 Abchurch Lane E. C  
 ALEXANDER LANG, Gérant.

### AUX ETATS-UNIS

New-York—R. Y. Hebben et J. M. Greata, agents, 59 Wall St.  
 Chicago—Banque de Montréal, J. W. de C. O'Grady, Gérant  
 Spokane, Wash.—Banque de Montréal.

### BANQUIERS DANS LA GRANDE-BRETAGNE

Londres—Banque d'Angleterre, The Union Bank of London  
 et Smith's Bank Ltd.  
 The London and Westminster Bank, The National  
 Provincial Bank of England.  
 Liverpool—The Bank of Liverpool, Ltd.  
 Ecosse—The British Linen Company Bank et succursales.

### BANQUIERS AUX ETATS-UNIS

New-York—The National City Bank,  
 The Bank of New-York, N. B. A.  
 The National Bank of Commerce à N. Y.  
 The Western National Bank.  
 Boston—The Merchant's National Bank,  
 J. B. Moors & Co.  
 Buffalo—The Marine Bank  
 San Francisco—The First National Bank,  
 The Anglo-Californian Bank.

# LS. DESCHENES

## ENCANTEUR DE COMMERCE

Jobber en Chaussures  
 No. 60 rue St-Jean, Québec  
 N. B.—Messieurs les marchands de la campagne  
 épargneront de l'argent en venant me faire visite  
 avant d'acheter ailleurs. J'ai constamment en  
 mains toutes sortes de lehs pour leur commerce

# UBALDE GARAND, TANCREDE D. TERROUX

## GARAND, TERROUX & CIE.,

### BANQUIERS ET COURTIERS

116 Rue St-Jacques, MONTREAL  
 Effets de commerce achetés. Traités émises sur  
 toutes les parties de l'Europe et de l'Amérique  
 Traités des pays étrangers encaissés aux taux les  
 plus bas. Intérêt alloué sur dépôts. Affaires tran-  
 sigées par correspondance

# R. WILSON SMITH

## Courtier en Débentures

Débentures Municipales, des Gouverne-  
 ments et des Chemins de Fer, achetées et  
 vendues. Débentures de premier ordre pour  
 placements de fonds en fidéi-dépôts, tou-  
 jours en mains.

GUARDIAN BUILDING  
 160 rue Saint-Jacques, - Montréal.

Roy Ls. . . . . A. Laroche 11  
 Richards C. A. . . . . J. T. Parker 6  
 Roy J. J. . . . . E. Jobin 18  
 Rochon E. . . . . Vve P. Lafontaine 5  
 Rezpoll F. . . . . San Langlo 9  
 Ross A. C. . . . . M. A. Brodeur 14  
 Sicotte F. et al. . . . . S. Lefebvre 37  
 Senécal E. De Vve A. Grégoire 49  
 Scott J. . . . . A. Champagne 5  
 Twohey J. et al. S. Craig et al. 10  
 Tait J. T. . . . . M. Hutchinson 54  
 Tiffin J. . . . . Ls Guimond 41  
 Tremblay P. . . . . O. Pelletier 11  
 Tremblay J. . . . . A. Métayer 6  
 Thompson Geo. . . . . De J. Cohen 3  
 Zeziard H. . . . . M. Besner 21  
 Viau L. . . . . N. Loisselle 4  
 Vallières J. . . . . L. Brouillet 18  
 Vaillancourt S. . . . . J. Poirier 89  
 Vaillancourt L. . . . . N. Z. Cordeau 16  
 William J. . . . . A. Guilbeault 1  
 Welsh A. . . . . L. Beaudoin 14  
 Wiggins De F. . . . . A. J. H. St Denis 80  
 Watson A. . . . . J. Miron 8

### Papineauville

Mignault L. . . . . J. A. Lefebvre 8

### Québec

Silverman H. . . . . De H. Friezawica 14

### Ste-Cunégonde

Raymond A. . . . . A. E. J. Bissonnet 3  
 et al. . . . . 11  
 Lett W. J. . . . . W. Desparois 28  
 Lebrun A. . . . . E. Auger

### St-Germain

Courchesne J. . . . . S. Daignault 11

### St-Henri

Demers G. E. . . . . A. Duperrault 28  
 Beausoleil J. . . . . Banque des March. 33  
 McKenyan J. . . . . E. Trudeau 15  
 Bédard F. . . . . R. Goyette 4  
 David A. F. et al. . . . . R. J. Demers 30  
 Charbonneau A. . . . . P. Donnelly 1  
 Chartier E. . . . . A. Petit 15  
 Desgroseillers, N. . . . . J. S. Legault 33  
 Allen D. . . . . H. Smyth 14  
 Chevalier A. . . . . O. Chicoine 11  
 Lefebvre E. . . . . T. de Gruchy 4  
 Deschamps D. . . . . De A. Hanaghan 5  
 et vir . . . . . 42  
 Vincent T. . . . . W. Robidoux 18  
 Boivin F. . . . . A. L. Desève 3  
 Boivin T. . . . . A. Garceau 3  
 Daoust Delle O. . . . . J. O. Duquette 52

### St-Hermas

Rousseau J. E. . . . . A. Demers et al 89

### St-Julie

Lussier A. . . . . L. Choquet 50

### St-Lambert

Barron De D. . . . . E. M. Desaulniers 78

### St-Louis

Jeannette T. . . . . A. Massé 15  
 Bayard A. . . . . C. Roy 28  
 Masse Delle R. . . . . C. Roy 29  
 Dépatie J. . . . . J. Bélisle 76  
 Dépatie J. P. De E. St Amand et vir 20  
 Lafrance Wm. . . . . L. J. Loranger 5  
 Cadieux J. W. . . . . J. A. Gauthier 13

### St-Mathieu

Charland F. . . . . G. Senécal 36

### St-Paul

Dorion D. . . . . S. Rosen 7  
 Pigeon W. et al. . . . . G. F. Fisher 19

### Ste-Rose

Cadieux O. . . . . Cie de Ferronne- 31  
 rie du Canada . . . . .

### St-Vincent de Paul

Fafard J. . . . . P. Kearney 22  
 Suffolk

Bedard A. . . . . O. Lefebvre 14

# Banque d'Hochelaga.

## AVIS DE DIVIDENDE.

Avis est par les présentes donné  
 qu'un dividende de trois et demi pour  
 cent (3½) pour le semestre courant,  
 égal au taux de sept pour cent (7 p.c.)  
 par année a été déclaré sur le capital  
 payé de cette institution, et sera paya-  
 ble au bureau chef de cette banque  
 et à ses succursales, le et après mardi  
 le premier jour de décembre prochain  
 Les livres de transferts seront fer-  
 més du 16 au 30 novembre, ces deux  
 jours inclus.

Par ordre du Conseil,

**M. J. A. PRENDERGAST,**

Gérant.

# LA BANQUE NATIONALE

## BUREAU CHEF : QUEBEC

CAPITAL AUTORISE, - - \$2,000,000.00

CAPITAL SOUSCRIT, - - 1,500,000.00

CAPITAL PAYÉ..... \$1,500,000.00

FONDS DE RÉSERVE..... 400,000.00

PROFITS INDIVIS..... 69,704.27

### DIRECTEURS :

R. AUDETTE, Ecr., Président,  
 A. B. DUPUIS, Ecr., Vice-Président.

L'HON. JUGE CHAU- V. CHATEAUVERT,  
 VEAU, Ecr.,  
 N. RIOUX, Ecr. NAZ. FORTIER, Ecr..

J. B. LALIBERTE, Ecr.  
 P. LAFRANCE, Gérant,  
 N. LAVOIE, Inspecteur.

### SUCCURSALES

QUÉBEC : Rue St-Jean, Ste-Marie, Beauce.  
 do St-Roch, Chicoutimi,  
 Montréal, Roberval,  
 Sherbrooke, Ottawa, Ont.  
 St-Hyacinthe, St-Jean, P. Q.  
 Joliette, Montmagny, Qué.  
 Rimouski, Qué. Fraserville, Qué.  
 Murray Bay, Qué. Coaticook, Qué.  
 Nicolet, Qué. Baie St-Paul, Qué.  
 Saint-Casimir Qué. Plessisville, Qué.  
 St-François, Beauce. Lévis, Qué.  
 Marieville, Qué.

### AGENTS.

Angleterre : The National Bk of Scotland, Londres.  
 France : Crédit Lyonnais et succursales, Paris.  
 Etats-Unis : The First National Bank, New-York ;  
 The National Bank of Redemption, Boston, Mass.  
 Attention particulière donnée aux collections.  
 Nous sollicitons la correspondance.

Arthur W. Wilks J. Wilfrid Michaud

## WILKS & MICHAUD,

Comptables, Auditeurs, Commissaires pour  
 toutes les provinces.

Règlement d'affaires de Faillites.

211 et 212 Batisse Banque des Marchands

Téléphone Main 425

MONTREAL

**THE SOVEREIGN BANK of Canada**

Incorporée par Acte du Parlement.  
 CAPITAL AUTORISÉ, - - \$2,000,000.00  
 CAPITAL SOUSCRIT, - - 1,300,000.00  
 (Souscrit en entier à 25 p. c. de prime.)  
 Président : H. S. HOLT. Gérant Général : D. M. STEWART.

**Succursales :**

**ONTARIO**  
 Amherstburg, Aylmer, Belmont, Claremont, Clinton, Crediton, Exeter, Harrow, Havelock, Markham, Milverton, Mount Albert, Newmarket,  
 Ottawa, Market, Perth, St. Catharines, Stirling, Stouffville, Toronto, Unionville,  
**QUEBEC**  
 Frelighsburg, Montréal, Montréal Ouest, Sutton, Waterloo,

**Banquiers et Correspondants**

J. P. MORGAN & Co., THE STANDARD TRUST COMPANY, THE NATIONAL BANK OF COMMERCE } New York  
 THE COMMERCIAL NATIONAL BANK } Chicago  
 J. S. MORGAN & Co., DRESNER BANK, } Londres  
 MORGAN, HARRIS & Co., } Paris  
 DRESNER BANK, } Berlin

**THE MOLSONS BANK**

Incorporée par acte du Parlement en 1855.  
 BUREAU PRINCIPAL MONTRÉAL.  
 Capital Autorisé \$5,000,000.00  
 Capital Payé 2,856,420.00  
 Fond de Réserve 2,720,778.00

**BUREAU DE DIRECTION.**

WM. MOLSON MAOPHERSON, Président. S. H. EWING Vice-Président. W. M. RAMSAY, J. P. CLEPHON H. MARKLAND MOLSON. Lt. Col. F. C. HENAHAW. W. C. MCINTYR. JAMES ELLIOT, Gérant Général.

A. D. DURNFORD, Inspecteur en Chef et Surintendant de Succursales.

W. H. DRAPER, Inspecteur H. LOCKWOOD, Asst. Ins.

SUCCURSALES : Acton, Q., Alvinston, O., Arthabaska, Q., Aylmer, O., Brockville, O., Calgary, Alb., Chester-ville, O., Chicoutimi, Q., Clinton, O., Exeter, O., Frankford, O., Fraserville, Q., Hamilton, O., Hensall, O., Highgate, O., Iroquois, O., Kingsville, O., Knowlton, Q., London, O., Mea- ford, O., Montréal, Q., rue Saint-Catherine, Montréal, Mont- real Market & Harbour, Place Jacques-Cartier, Morrisburg, O., Norwich, O., Ottawa, O., Owen Sound, O., Port Arthur, O., Québec, Q., Bevelstoke, B. C., Ridgetown, O., Simcoe, O., Smiths Falls, O., Sorel, Q., St. Thomas, O., Toronto, O., Toronto Junc., O., Trenton, O., Vancouver, B. C., Victorville, Qué., Wales, O., Waterloo, O., Winnipeg, Man., Woodstock, O.

AGENCES A Londres, Paris, Berlin et dans toutes les principales villes du monde.  
 Emission de Lettres de Crédit pour le commerce et lettres circulaires pour voyageurs.  
 Attention sérieuse apportée aux Collections.

**GEO. GONTHIER,**

Expert Comptable et Auditeur ; Expert représentant "The Account, Audit Co., Limited of New York. Spécialité : Audition de livres et organisation de comptabilité d'après méthode appelée "Balance Sheet System of Accounts."  
 15 et 17, Côte de la Place d'Armes, Montréal  
 TEL. BELL MAIN 2113.

**La Lampe à Gaz Auer.**

"FAIT RAYONNER LE JOUR OU REGNAIT LA NUIT."

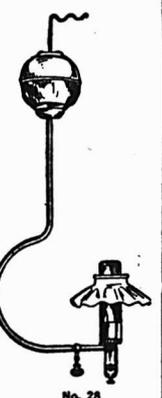
Styles nouveaux. Plus bas prix.

Etes-vous intéressé à avoir une lampe qui vous donne un pouvoir de 100 chandelles?

Etes-vous intéressé à éclairer brillamment votre magasin ? Vous savez que cela attire la clientèle.

Etes-vous intéressé à économiser 50% sur le coût du pétrole ?

Etes-vous intéressé à obtenir l'agence pour une lampe qui vous donnera tous ces avantages ?



No. 28  
 Pouvoir, 100 Chandelles.

C'EST LA LAMPE QUE NOUS FABRIQUONS.

Toutes nos Lampes sont Garanties.

Ecrivez-nous et demandez nos Catalogues et Taux d'Escompte.  
 AUER LIGHT CO., 1682 RUE NOTRE-DAME, MONTRÉAL.

Vaudreuil...  
 Hurtubise E. . . . . A. Orsali et-al 32  
 Westmount  
 Ferguson K. S. . . . . W. G. Peck 12  
 Cornell Ths. . . . . J. B. Thérien 7



Du 1er au 8 décembre 1903.

District de Montréal

L. J. C. E. Boyer et al. vs. Dame Camille Poirier.

Montréal et Lachine — 1. Le lot 174-2 du quartier Papineau, situé rue St-Adolphe, avec bâtisses.

2. Les lots 483 et 578 situés à Lachine, rues Collège et St-Alphonse, avec bâtisses.

Vente le 3 décembre, à 10 heures a.m. au bureau du Shérif.

District de Beauce

Maxime Larochelle vs. Alphonse Chal-ley.

St-Prosper — Les parties des lots 1a, 1b, le lot 2 et droits sur les lots 3 et 3b.

Vente le 2 décembre, à 10 heures a.m. à la porte de l'église paroissiale.

District de Québec

Napoléon Gignac vs. A. Gaudiose Grenier.

Québec — Le droit de réméré sur le lot 3-68, situé rue St-Ambroise, avec bâtisses.

Vente le 4 décembre, à 10 heures a.m. au bureau du shérif.

La Cité de Québec vs. Alphonse Bus- sière.

Québec — Le lot 1236 de St-Sauveur, situé rue Ste-Thérèse.

Vente le 4 décembre, à 10 heures a. m. au bureau du shérif.

La Cité de Québec vs. Dame veuve Jos. Thibault.

Québec — Le lot 462 de St-Sauveur, situé rue Colbert.

Vente le 5 décembre, à 10 heures a. m. au bureau du shérif.

La Cité de Québec vs. Alexis Barbeau.

Québec — Le lot 28 de St-Sauveur, si- tué rue Iberville.

Vente le 4 décembre, à 10 heures a. m. au bureau du shérif.

Les Religieuses de l'Hôpital Général de Québec vs. Dame veuve Chs Roy.

Québec — La partie nord du lot 1337 du quartier Jacques-Cartier, situé rues Nelson et Colomb.

Vente le 4 décembre, à 10 heures a. m. au bureau du shérif.

La Cité de Québec vs. J. B. Pelletier.

Québec — La moitié sud-ouest du lot 1258 de St-Sauveur, situé rue Boisseau.

Vente le 4 décembre à 10 heures a. m. au bureau du shérif.

District de St-Hyacinthe

Le Séminaire de St-Hyacinthe vs. De Armina Brodeur et vir.

Ste-Hélène — Les lots 65 et 66, avec bâtisses.

Vente le 1er décembre, à 11 heures a. m. à la porte de l'église paroissiale.

Joseph Goulet vs. Jos. Joyal.

St-Ephrem d'Upton — Le lot 322, avec bâtisses.

Vente le 7 décembre à 10 heures a. m. à la porte de l'église paroissiale.

**BANQUE PROVINCIALE DU CANADA**

BUREAU PRINCIPAL : No. 9 Place d'Armes . . . MONTREAL.

**BUREAU L'ADMINISTRATION**

Monsieur G. N. DUCHARME, Capitaliste de Montréal. Président.  
 Monsieur G. B. BURLAND, Industriel de Montréal. Vice-Président  
 L'Hon. LOUIS BEAUBIEN, Ex-Ministre de l'Agriculture. Directeur  
 Monsieur H. LAPORTE, De l'Epicierie en Gros Laporte, Martin & Cie. Directeur  
 Monsieur S. CARSLY, Propriétaire de la maison "Carsley," Montréal. Directeur  
**M. Tanocrède Bienvenu, - - Gérant-Général**  
**M. Ernest Brunel, - - Assistant-Gérant**  
**M. A. S. Hamelin, - - - - - Auditeur**

**SUCCURSALES :**

MONTREAL : 316 Rachel, (coin St-Hubert) ; 271 Roy, (St-Louis de France) ; 1138 Ontario, coin Panet ; Magasin Carsley ; Abattoirs de l'Est, rue Frontenac.  
 Berthierville, P. Q. ; D'Iberville, P. Q. ; St. Anselme, P. Q. ; Terrebonne, P. Q. ; St. Guillaume d'Upton, P. Q. ; Pier- roville, P. Q. ; Valleyfield, P. Q. ; Ste-Scholastique, P. Q. ; Hull, P. Q.

**Bureau des Commissaires-Censeurs**

Sir ALEXANDRE LACOSTE, Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi. Président  
 M. le Dr E. P. LACHAPELLE, Honorable ALFRED A. THIBAUDEAU, Sénateur, (de la maison Thibaudreau, Frères de Montréal.)  
 Honorable LOMER GOUBIN, Ministre des Travaux Publics de la Province de Québec.  
 Dr A. A. BERNARD et L'hon JEAN GIROUARD, Conseiller Législatif.

**DEPARTEMENT D'EPARGNES.**

Emission de certificats de dépôts spéciaux à un taux d'in- téréts s'élevant graduellement jusqu'à 4 p.c. l'an suivant termes, intérêt de 3% l'an payé sur dépôts payables à demande.

**BANQUE DE SAINT-HYACINTHE**

Bureau Principal : St-Hyacinthe, P. Q.  
**CAPITAL PAYE \$329,465**  
**RESERVE 75 000**

**DIRECTEURS :**

G. C. DRESSAULLES, I. R. BRILLON, L. P. MORIN, Dr E. OSTIGUY, JOS. MORIN, W. A. MOREAU, Caissier. L. F. PHILIE, Inspecteur.

**Succursales :**

St-Césaire, Farnham, Iberville, L'Assomption, St-Césaire, M. N. Jarry, gérant. J. M. Bélanger, gérant. J. F. Moreau, pro-gérant. H. V. Jarry, gérant.

Correspondants :—Canada : Eastern Townships Bank et ses succursales. Etats-Unis : New York, The First National Bank, Ladenburg, Thalmann & Co. ; Boston : Merchants National Bank.

**ALEX. DESMARTEAU**

Successeur de Charles Desmarteau,  
 COMPTABLE, AUDITEUR,  
 LIQUIDATEUR DE FAILLITES  
 Commissaire pour Québec et Ontario.  
 Bureaux, 1598 et 1608 rue Notre-Dame, Montréal.

**J. CHARTRAND, P. L. TURGEON  
 CHARTRAND & TURGEON  
 COMPTABLES**

Règlement de difficultés entre débiteurs et créanciers  
 Tel. Bell Main 2638 180 rue St-Jacques,  
 " Marchands 642 MONTREAL.

**EMILE JOSEPH, L. L. B.  
 AVOCAT**

NEW YORK LIFE BLDG. MONTREAL  
 mb 701 el. Bell Main 1778

## LA PREVENTION EN MATIERE D'ASSURANCES

*De l'Assurance Moderne*

Un fait universellement reconnu est celui qui consiste à prévenir plutôt que d'avoir à guérir.

La prévention, en effet, joue un rôle heureux et salubre dans notre société où le progrès amène de si grands risques; elle est la forme de la prévoyance presque à la portée de tous; instinctive pour parer aux coups imprévus, elle est réfléchie pour éviter les malheurs conséquents de l'imprudence ou de l'ignorance.

Nous, laisserons de côté la prévention instinctive, comme inhérente aux actes personnels, pour nous occuper particulièrement de la prévention qui a pour but de parer ou d'atténuer les coups du sort dus à l'insouciance ou au manque d'expérience.

Contre les accidents dont les ouvriers sont victimes dans leur travail, de grandes associations existent. Elles offrent à l'industriel, moyennant une cotisation, des appareils protecteurs adaptés à l'outillage et aux parties du corps de l'ouvrier plus particulièrement exposées aux risques.

Pour la vie, le médecin soigne le malade et retarde la mort; pour la maladie, les mesures d'hygiène sont la prévention qui éloigne le fléau.

Pour les risques maritimes, l'huile, les filets flotteurs maîtrisent les flots et calment la tempête autour du vaisseau qui suit sa route plus à l'abri.

Pour la grêle, on parle de canons.

Pour l'incendie, toute une armée d'appareils et d'engins ont été créés pour le combattre; des corps spéciaux d'hommes dévoués et expédientés ont été organisés et ne sont pas toujours les vaincus dans la lutte; mais, pour tous ces risques, la mesure préventive par excellence, celle qui reconstitue dans certains cas ou qui atténue dans certains autres, c'est l'assurance.

Par une loi toute naturelle, l'assurance, qui est l'oeuvre préventive idéale, a besoin elle-même d'avoir recours à la prévention, aussi la conseille-t-elle à ses assurés dans la plupart des risques soumis à sa garantie.

C'est qu'en effet, l'assurance bénéficie de l'oeuvre préventive accomplie par ses adhérents dans des proportions pécuniaires importantes: le médecin qui retarde l'échéance fatale de ses assurés sur la vie, les appareils protecteurs contre les accidents du travail, les pompiers, les engins, qui combattent le feu et sauvent les maisons, les meubles sont autant d'auxiliaires heureusement créés qui viennent à son secours contre l'ou-

(ETABLIE 1853)

## The Phenix Insurance Company OF BROOKLYN

TOTAL DE L'ACTIF . . . . \$7,112,413.30

Robert Hampson & Son, Agents,  
89 rue St-Sacrement, Montréal

LA

## Provident Savings Life

ASSURANCE SOCIETY OF N. Y.

### LA MEILLEURE COMPAGNIE POUR LES ASSURÉS ET LES AGENTS

Les agents habiles et les personnes recherchant une position rémunératrice, peuvent s'adresser au bureau principal ou à aucun des agents généraux de la compagnie.

Bureau Principal pour la Province de Québec:  
**185, rue St-Jacques, - - MONTREAL.**

Le nombre de polices nouvelles émises par la

## CANADA LIFE

pendant le premier semestre de 1903 à dépassé celle de toutes les périodes correspondantes dans l'histoire de cette Compagnie.

## La Western Assurance Co.

Compagnie d'Assurance contre le Feu et sur la Marine  
INCORPORÉE EN 1851

CAPITAL . . . . . \$2,000,000  
ACTIF, au-delà de . . . . . 3,383,718  
REVENU ANNUEL, au-delà de . . . . . 3,536,035

BUREAU PRINCIPAL: TORONTO, Ont.

Hon. GEO. A. COX, Président.

J. J. KENNY Vice-Prés. et Directeur Gérant  
C. C. FOSTER, Secrétaire.

Succursale de Montréal:

189 rue Saint-Jacques.

ROBT. BICKFORDIK Gérant.

ROUTH & CHARLTON, Agents de la Ville

vre dévastatrice des éléments ou de la nature.

Depuis un certain nombre d'années, un courant des plus salutaires, du reste, porte les grandes institutions humanitaires à enseigner les lois préventives par l'image; l'image devient le facteur le plus persuasif d'enseignement de notre époque.

Ainsi entrez dans une école, vous verrez appendus aux murs des tableaux qui représentent, habilement exposé, ce qui se rapporte aux divers domaines de l'instruction. Par exemple, sur un de ces tableaux, un cap dresse sa barrière très accentuée au pied de laquelle est blotti un golfe; au fond du paysage, se profile menaçant un volcan en éruption.

Puis à côté de cet enseignement par la vue qui s'étend à toutes les choses que l'élève doit apprendre, existent aussi en tableaux ou images, les dégâts intellectuels et autres causés à l'homme par l'excès de la boisson. Dans un atelier, à côté des règlements de sécurité publique, de police, sont, très apparentes des lois sur l'hygiène, les maladies épidémiques et les moyens de les prévenir, les premiers secours à donner avant l'arrivée du médecin, les mesures à prendre pour éviter la tuberculose, les conseils contre l'alcoolisme et mille choses de ce genre.

Nous avons pu apprécier nous-même dans diverses écoles de jeunes marins combien l'enseignement par l'image donnait d'heureux et rapides résultats dans le sens du bien.

[A suivre]

## The Accident & Guarantee Co'y. OF CANADA

185 rue St-Jacques, MONTREAL.

Capital autorisé . . . . .	\$1,000,000.00
" souscrit . . . . .	250,000.00
Payé en espèces . . . . .	45,000.00
Réserve . . . . .	5,000.00

DEPOT AU GOUVERNEMENT

Déposéchez le Receveur Général pour la sauvegarde des intérêts des porteurs de polices.

Evaluation du Gouvernement, \$38,583 00

FR.D. E. NELSON, Président.

JAMES MORGAN, Vic. -Président.

JAMES DAVIDSON, 2nd Vice-Prés.

G. I. GODDARD, Directeur Gérant.

Agents demandés dans tous les districts non représentés au Canada.

## UNE BONNE RÈGLE.

OFFREZ TOUJOURS UNE PART DE VOS ASSURANCES CONTRE LE FEU

# L'Assurance Mont-Royal

Compagnie Canadienne. Taux Réduits.

Bureaux: 1720 rue Notre-Dame, Coin St-Frs-Xavier, Montrea  
RODOLPHE FORGET, Président. E. CLEMENT J.r. Gérant Général.